

JUAN CARLOS ONETTI

"Con uniforme, ni los carteros me gustan"

Página/12



JUAN JOSE SAER

Premio Nadal para un escritor secreto

Página/9

Página/12

el país a diario

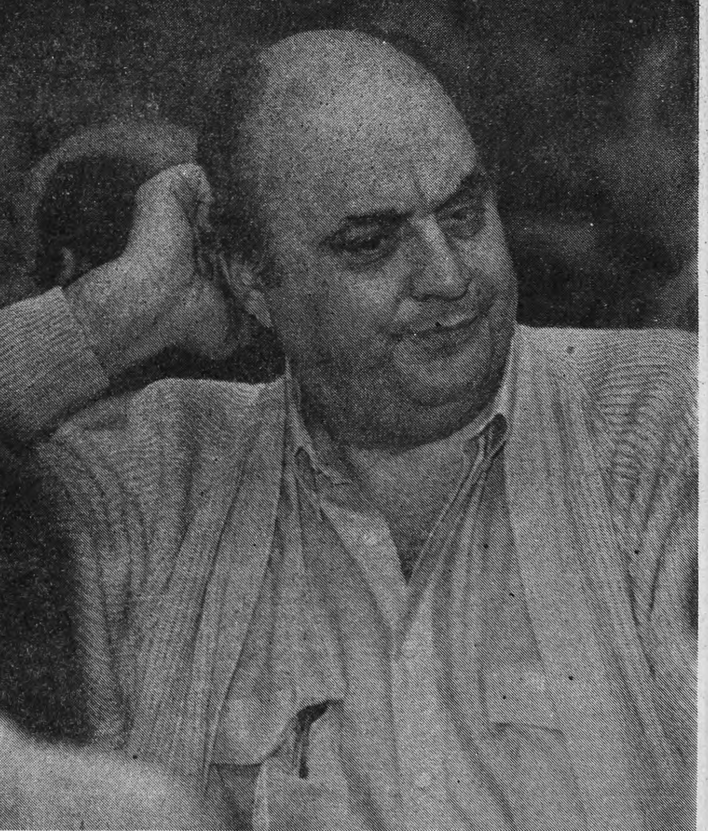
Buenos Aires, viernes 8 de enero de 1988

Año 1 - Nº 178 - Precio de este ejemplar: ₳ 1,40 Recargo vía aérea: ₳ 0,20.

Pese a la pauta oficial del cuatro por ciento, la Secretaría de Comercio dio a conocer la nueva lista de precios máximos con un 10 por ciento promedio de aumento. Algunos precios fueron liberados

Página/3

DOS MAS DOS, IGUAL A DIEZ



Secretario de Comercio Ricardo Mazzorín y las matemáticas.

Horacio Paone

INFLACION DICIEMBRE 3,4

MANO

En la radio del auto, el locutor desafió con tono centroamericano:

—Ahora *Orgullosa Mary*, el viejo tema de Creadence en versión de Tina Turner.

El senador empezó a tararearlo y apagó el receptor con gesto de desagrado. Recordó entonces el recital del domingo, el estadio completo, los aplausos, la salida y alguien desde la marea de gente que manoteaba su reloj. El senador volvió a verse a sí mismo gritando "me afanan", tirando una trompada al aire, y—lo que fue peor— otra trompada más, pero esta vez contra el capot de un auto. En la tarde del jueves el dolor todavía le latía en la mano, y el senador cruzó hasta la enfermería del Congreso buscando algún consuelo.

Fue recién por la noche, en la votación del paquete impositivo, cuando una mano levantada sobresalía del resto de las aprobaciones. El vendaje del senador De la Rúa, quien seguramente esa noche prefirió olvidar a Tina Turner.

Los nuevos impuestos llevarán la nafta a 2,27

El Senado aprueba el paquete impositivo y la coparticipación federal

Página/3

20 Mecanismos de desinformación (II), *por Mario Benedetti*

4 Dólares veredes, *por Eduardo Aliverti*

2 La noche anterior, *por Martín Caparrós*

LECTURAS

La Cámara Federal revocó la caución

GELMAN PUEDE VOLVER

Ferrocarriles cambió conductor

El Directorio de Empresas Públicas solicitó la renuncia del presidente de Ferrocarriles Argentinos, José Luis Salmerón, y luego de su aceptación nombró a Julio Argentino Quevedo (empresario ligado al grupo Cartellani) como nuevo titular. Pero Salmerón, previo a dejar su despacho, dispuso la cesantía del jefe de relaciones públicas de la compañía estatal, Ernesto Solari, por haber comunicado a la prensa que el ahora ex titular de la empresa se había negado a presentar su renuncia al DEP. Solari reveló que Salmerón se negó al pedido del vicepresidente del DEP, Nils Berg, tras señalar que sólo presentaría su renuncia al presidente de la República. Una de las razones de su dimisión, según fuentes cercanas a la compañía estatal, se debe a la decisión del Ministerio de Obras y Servicios Públicos de subdividir la empresa en cinco áreas.

Capitalización con retrasos

La primera licitación para adjudicar proyectos de conversión de la deuda externa en inversiones en el sector privado, que debía realizarse el próximo lunes, fue nuevamente postergada por el Banco Central hasta el miércoles 20 del corriente. El cupo para capitalizar fue fijado en 50 millones de dólares de los cuales 5 millones estarán destinados a ofertas presentadas por pequeñas y medianas empresas. Según trascendió ayer, los ofrecimientos superan los 100 millones de dólares con algunos proyectos cuyo monto promedio asciende a 10 millones. Si bien no hubo información oficial, pudo saberse que gran parte de los proyectos están destinados al área de servicios y fueron presentados a través de algunos de los principales bancos acreedores del país.

Números clave, 5,32 y 11,2

No hubo cambios significativos ayer en el mercado cambiario y financiero. El dólar norteamericano en casas de cambio se negociaba 5,22 para la compra y 5,32 par la venta experimentando una sensible suba de 0,38 por ciento con respecto al cierre anterior, lo que implica una brecha con el dólar oficial del 40,37 por ciento. En la franja marginal se negoció a 5,30 por unidad. En el mercado de australes, según un analista del microcentro, la presión de la banca oficial sostiene las tasas en todo el sistema financiero. En el interempresario la tasa se mantenía entre el 185 y el 190 por ciento anual, o sea, un 16,50 para un plazo de 7 días. En las pizarras de los bancos se ofrecía para el pequeño ahorrista un 11,2 por ciento para un período de 30 días.

Nuevas promesas de Cafiero

El titular de la Federación Agraria Argentina, Humberto Volando, afirmó haber recibido del gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, la promesa de analizar una posible modificación de la política tributaria que "permitiría al pequeño y mediano productor tener un despegue en el curso del presente año".

La inflación fue de 3,4 puntos en diciembre y 174,8 en el año

El último mes del congelamiento logró sujetar la inflación y se logró el índice más bajo de los últimos siete meses. Pero el acumulado del año representó más del doble del registro correspondiente a 1986.

El costo de la vida durante el recién despedido año 1987 creció un 174,8 por ciento, según los datos difundidos anoche por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, que revelaron un alza del 3,4 por ciento para el índice de precios al consumidor de diciembre y un 2,2 por ciento para el indicador de precios mayoristas.

La inflación de diciembre fue la más baja de los últimos siete meses y estuvo a tono con las previsiones del equipo económico que calculó la variación porcentual por debajo del 4 por ciento —tal como lo anticipó este diario— y en base a ella elaboró la pauta para precios y salarios que regirá para el mes de enero. De todos modos, la inflación anual estuvo por encima del 81,9 por ciento registrado en 1986, aunque fue sensiblemente inferior al 385,4 por ciento que se registró en 1985, año en que comenzó la gestión del ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille.

Fue en abril de 1987 cuando el costo de vida registró un aumento del 3,4 por ciento y de allí en más se disparó hasta el 19,5 registrado en octubre, mes en el que comenzó a regir el congelamiento de precios que todavía se mantiene parcialmente en vigencia. En esa oportunidad se fijó un aumento salarial del 12 por ciento para el último trimestre del año, que fue superado por el 36,3 por ciento de inflación experimentado en el mismo período, con el consiguiente deterioro real de los ingresos de los trabajadores que no lograron incrementos por sobre esa pauta.

En cuanto a los rubros del índice minorista que más incidieron en el registro de diciembre, figuran "atención médica y salud" con un 4,9 por ciento, "indumentaria" con un 4,3 por ciento y "alimentación y bebidas" con un 3,9 por ciento, entre otros.

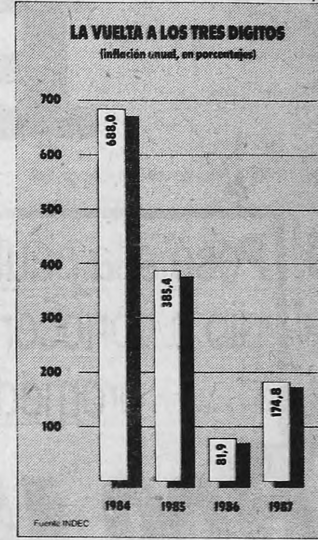
Por su parte, el índice de precios mayoristas estuvo influido por un alza del 2,2 por ciento para los productos nacionales y un 2,1 para los importados. Como viene ocurriendo en los últimos meses, entre los nacionales fueron los agropecuarios (3,6 por ciento) los que más aumentaron, contra un 2,1 por ciento de los productos manufacturados. Durante 1987 el índice de precios mayoristas registró un alza del 181,6 por ciento, contra el 80,8 de 1986 y el 280,6 por ciento de 1985.

Los índices del sector agropecuario experimentaron un comportamiento disímil en el último mes del año pasado. Mientras que el precio del trigo cayó un 10,1 por ciento, el maíz creció un 7,5 por ciento. El valor del ganado bovino aumentó un 3,4 por ciento y el ovino disminuyó un 1,2 por ciento.

El índice del costo de la construcción en la Capital Federal —también dado a conocer anoche— observó un incremento del 4,4 por ciento en diciembre con respecto al mes anterior, mientras que en el año el aumento fue del 174,3 por ciento. En este caso también fue duplicado virtualmente el nivel de 80,8 por ciento registrado en 1986. El rubro "mano de obra" aumentó un 4,4 por ciento, en tanto que "materiales" subió un 4,5 por ciento.

Por último, el INDEC entregó anoche las estadísticas sobre el indicador de demanda laboral en diciembre de 1987, que registró un aumento del 4,7 por ciento con respecto a noviembre y un 2,5 en relación con diciembre de 1986. El total anual desestacionalizado de este indicador se mantuvo casi en los mismos niveles que 1986. Ese año el aumento fue del 144,3 por ciento y en 1987 del 140,1 por ciento.

Simultáneamente el Instituto de Política Económica y Social (IPES) estimó ayer que durante la primera semana de enero de 1988 el índice de precios al consumidor registró un aumento del 2,4 por ciento, fundamentalmente por el crecimiento de un 6 por ciento para el rubro "esparcimiento y educación", del 9,9 en pescados y mariscos y del 8,1 para los precios del café, té y yerba. La vivienda, el combustible y la electricidad habrían variado en los primeros 7 días del año nuevo un 3,6 por ciento según esta estadística privada.

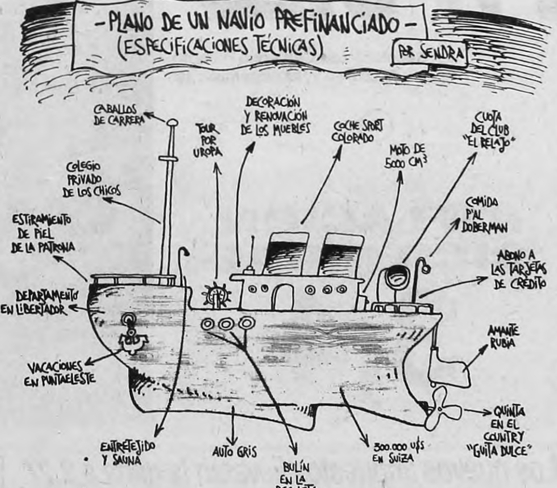


ESTAFAS CONTRA EL ESTADO

Una mancha que se va extendiendo

(*Por Jorge Llistosella y Jorge Cicuttín*) En la investigación de delitos económicos contra el Banco Central que se lleva a cabo en el Juzgado Federal del doctor Martín Irurzun, algunos implicados tienen nombres (y apellidos) de público conocimiento. Procesado por la situación de sospecha que prevé la primera parte del artículo 236 del Código de Procedimientos en Materia Penal está el economista peronista Eduardo Pablo Setti. Setti fue diputado en 1965. En 1973 integró el equipo de redactores de las leyes de reforma financiera y bancaria. Entre 1973 y 1975 figuró como director del Banco Central.

En la misma situación procesal que Setti está Alberto Gabrielli, en esta ocasión figurando como director del Banco Argentaria. Gabrielli, emparentado con el general Dallatea, trabajó hace unos años para el empresario Jorge Antonio cuando éste compró la revista *Primera Plana*, pero no podía figurar como dueño. Más tarde, Jorge Antonio resolvió desprenderse de Gabrielli, y le cedió la marca *Competencia*, a la que editó como revista de negocios. Después, Gabrielli tuvo algunas acciones en Radio del Plata, y es posible que llegue a cubrir el embargo que se le trabó por 4 millones de australes.



Junto a Setti y Gabrielli, y en igualdad de condiciones, figuran el capitán de la Armada nacional Jorge Eduardo Acosta y Luis Benjamín Nofal.

Una de las empresas navieras relacionadas con delitos que perjudicaron al Banco Central en el orden de los 32 millones de dólares es Alfacrucis, cuyo presidente, Armando Ribas, es, según se sabe, cubano de nacimiento y argentino por opción. En Alfacrucis, cuya sede está en Maipú 388, 13º piso, departamento C, se realizó un allanamiento judicial. Ribas, abogado y entusiasta de la economía, pudo haber sido diputado nacional: fue el segundo candidato de la UCeDé por la Capital Federal en 1985, pero por muy poco no le alcanzó la adhesión popular. Ribas es columnista de *El Cronista Comercial* y frecuente autor de bellas notas en *La Nación* y *Clarín*. Sin embargo, y a pesar del conocimiento que sin duda tiene Ribas del tema Alfacrucis y Astilsur, no se recuerda haberle leído concepto alguno sobre el tema en los últimos años. Tampoco hay referencias a estos delitos económicos en sus dos libros: *Pensamiento para pensar* y *El rol del empresario en la sociedad*.

El expediente judicial que tramita Irurzun está lleno de sorpresas. Una de las empresas mencionadas es Río Bravo, nombre que recordarán los oyentes de Radio Mitre, ya que hasta poco tiempo atrás emitía publicidad por ese medio.

Otro de los datos llamativos aparece en la indagatoria de Julio César José Lascano, uno de los presidentes que Astilsur SA cambiaba a menudo. En su declaración, Lascano dice que ante la caída del Banco Santurce se conectó con el Banco Alas para continuar con las prefinanciaciones de la entidad liquidada. "El Banco Alas acepta la operación sujeta a que le pasáramos la mayor parte del trabajo al astillero que pertenecía al grupo de las empresas de Defensa. Es decir, el Domecq García —declaró Lascano ante el juez Irurzun—. Como corolario, el astillero Astilsur continuó con la construcción de dos remolcadores y dos barcazas, pasando las ocho restantes al astillero Domecq García".

Lascano se refiere, efectivamente, al astillero Ministro Manuel Domecq García, cuya actividad depende del Ministerio de Defensa, y donde actualmente se arman submarinos cuyas partes fueron compradas en Alemania Occidental. Esta vinculación de un grupo delictivo con una dependencia oficial seguramente merecerá del juez Irurzun (y tal vez de algún funcionario ministerial) cierta investigación.

AUMENTOS DE HASTA 20 POR CIENTO

Nueva lista y precios libres

La Secretaría de Comercio difundió un nuevo listado de precios máximos con alzas del 10 por ciento promedio y dejó librada a las empresas la fijación de valores de venta al público de un conjunto de productos.

Con la difusión de una lista de precios máximos que registra un aumento promedio del 10 por ciento en comparación a la vigente hasta ayer, el calor del verano terminó de derretir el congelamiento formal que se había puesto en práctica el 14 de octubre último, y que ya había comenzado a desmoronarse con los aumentos tarifarios. No sólo el aumento promedio del 10 por ciento superó las estimaciones que se venían realizando estos días: los precios que directamente fueron liberados excedieron todas las especulaciones, y afectan a una extensa nómina de bienes de consumo masivo como el té, la sal, la margarina, los huevos, el salame, el agua mineral, la soda y la cerveza.

Pese a que la pauta oficial de aumento de las principales variables de la economía para enero fue fijada en el cuatro por ciento, la lista de precios máximos que entre en vigencia hoy incluye un alza promedio del 10 por ciento, con subas que alcanzaron el 14 por ciento para el azúcar, el 17 para las salchichas y la mortadela, y el 20 por ciento para el aceite y el jamón cocido.

La explicación oficial para esta contradicción es que "ello obedece a la necesidad de corregir desequilibrios en la relación precio-costo-utilidad-volumen originados en variaciones de precios internacionales, tipo de cambio, salarios, tarifas, o en algún desfasaje anterior al 14 de octubre" que fue la fecha del último congelamiento.

Además, el comunicado de prensa que antecedió a la larga lista de resoluciones que ayer a la noche esperaban periodistas y empresarios en la antesala del secretario de Comercio Ricardo Mazzorin, explicó que debe tenerse en cuenta que la anterior lista se conoció hace 79 días, por lo que "el aumento del 10 por ciento equivale a una correción mensual promedio acumulativa del 3,72 por ciento".

Lo cierto es que la conjunción de inyección inflacionaria que representa la nueva lista, sumada a los ya conocidos aumentos tarifarios, a la incidencia de la aprobación parlamentaria de la ley que elevará el costo de la nafta, el gas oil, el gas y el teléfono para financiar una recomposición de haberes jubilatorios, y a los previsibles deslizamientos que puede llegar a provocar la liberación de un conjunto numeroso de precios, hará que el índice de costo de vida de enero supere cómodamente la aspiración oficial de un cuatro por ciento de inflación.

La inclusión en la categoría de precios libres de 22 productos alimenticios, varios artículos para el hogar, toda la indumentaria (a excepción de zapatillas, guardapolvos, pañales y ropa de trabajo) y de los principales materiales de construcción, es la continuación de una política iniciada en el segundo semestre del año pasado con la liberación de los cigarrillos, la yerba, el café, el arroz, las especies y las gaseosas.

De acuerdo a lo manifestado por voceros de la Secretaría "se liberaron todos aquellos precios de los productos que se producen y comercializan en condiciones de mercado competitivas". También se anticipó que "en la medida en que se verifiquen condiciones de competitividad en otros mercados se procederá a ampliar el conjunto de precios liberados".

Estas medidas agregan el último dato que necesitaban obreros y empresarios para la negociación salarial de enero. Las primeras interpretaciones marcaron dos líneas de análisis opuestas.

Por un lado se entendió que la superación en varios puntos respecto a la pauta del 4 por ciento es un guiño velado del gobierno que dejará margen a aumentos salariales superiores al 4 por ciento. El contrapunto indica que los empresarios harán jugar sobre la mesa de negociaciones a la pauta oficial del 4 por ciento, independientemente del aumento que hayan recibido.

El que no quiso hacer interpretaciones fue el representante de una empresa lechera que esperaba en la antesala. Obtuvo la lista, la guardó en su portafolio y dijo: "Tenemos que trabajar toda la noche para actualizar nuestros precios y no perdernos ni un solo día".

Lo que quedó tras el descongelamiento

(Precios de algunos productos seleccionados, en australes)

	Anterior	Actual	Variación %
Aceite comestible mezcla (bot. 1 1/2 lt)	3,50	4,20	20,0
Azúcar común tipo A (1 kg)	2,30	2,63	14,3
Fideos sémola pasta corta (paq. 500 gr)	1,10	1,23	11,8
Fideos harina pasta corta (paq. 500 gr)	1,05	1,18	12,4
Galletitas crackers (Kg en caja)	3,00	3,30	10,0
Gaseosas (1 lt)	1,30	1,46	12,3
Harina de trigo (paq. 1 kg)	1,25	1,35	8,0
Pan francés (por kg)	2,70	2,90	7,4
Vino común (bot. 930 cc)	1,40	1,46	4,3
Vino común (envase tetra brik 1 lt)	1,70	1,77	4,1
Crema de leche (pote 200 cc)	1,58	1,64	3,8
Leche entera (sachet 1 lt)	0,66	0,74	12,1
Leche entera (cartón 1 lt)	1,27	1,55	13,4
Manteca (200 gr)	1,81	1,97	8,8
Yogurt (pote plástico)	0,66	0,69	4,5
Queso port salut (kg)	6,24	6,86	9,9
Queso cremoso (kg)	5,96	6,56	10,1
Asado novillo (kg)	4,45	4,90	10,1
Carnaza de paleta novillo (kg)	6,50	7,15	10,0
Salchicha de viena sin piel (6 unidades)	1,45	1,70	17,2
Bife a la hamburguesa (4 unidades)	2,40	2,64	10,0
Mortadela / salchichón (kg)	4,95	5,79	17,0
Jamón cocido con cuero (kg)	11,10	13,32	20,0
Pollo (kg)	4,55	5,0	9,9

COPARTICIPACION E IMPUESTOS

El paquetazo se hace ley

Los acuerdos alcanzados en el Senado por el radicalismo y el justicialismo, permitieron anoche la aprobación del régimen transitorio de coparticipación federal, que intenta responder a las necesidades de las provincias en esa materia. En la madrugada de hoy, la sesión especial de la Cámara alta se encaminaba además hacia la sanción del paquete de leyes impositivas. Entre otras cosas, esto provocará —en unos diez días— un aumento del 29 por ciento en el precio de la nafta, del 20 por ciento en el gasoil y de igual porcentaje en las tarifas de gas y teléfonos. Estos incrementos se sumarán a los dispuestos el miércoles por el Ministerio de Economía y elevarán a la suma de 2,27 y 0,96 australes el precio, por litro, de la nafta especial y el gasoil, respectivamente.

Como dato curioso, la sesión del Senado comenzó ayer casi puntualmente. Con la presencia de 33 legisladores, la reunión quedó abierta a las 17.25 menos de media hora después del horario previsto de las 17. En las horas previas, el vicepresidente Víctor Martínez —titular de la Cámara alta— había llamado la atención de los jefes de bloque sobre la negativa imagen de "inoperancia y parálisis" que trasuntan las idas y venidas que caracterizan la actividad del cuerpo legislativo.

El radical Juan Trilla fue el primer expositor. Resaltó que la de coparticipación federal "no es una ley superficial sino verdaderamente profunda". Opinó, además, que "contempla los intereses de las provincias". El peronista salteño Juan Carlos Romero aclaró que aprobar el paquete fiscal "no significa convalidar la política del Poder Ejecutivo" y planteó la alternativa elegida como "única salida posible para el ahogo financiero del erario público nacional y provincial". Admitió que el régimen de coparticipación es un avance para las provincias.

En la vereda opuesta, el correntino José Antonio Romero Feris, del Pacto Autonomista Liberal, opinó que el sistema de traspaso de recursos fiscales a las provincias "agrava las cosas". Cuestionó que obedezca a un acuerdo peronista-radical "ignorando a otros representantes políticos con mandato popular". El radical Hipólito Solari Yrigoyen defendió el federalismo y criticó a las dictaduras que "se dicen federalistas y actúan como unitarios, manejando con un timbre hasta al funcionario más ignoto del país". Otro radical, Antonio Berhongaray, apoyó la iniciativa, pero criticó algunos puntos, por ejemplo, que las provincias paguen el déficit de empresas metropolitanas como SEGBA.

Algunos expositores del peronismo ortodoxo, fustigaron el hecho de que Buenos Aires "se lleve todo", en un disparo por elevación contra el renovador Antonio Cafiero. El secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, fue una de las vedettes de la sesión, aunque no estuvo en el recinto. En el salón de lectura del Senado, recibió afectuosos saludos de parte de varios gobernadores que merodeaban el lugar, el de Catamarca, Vicente Leonides Saadi, entre ellos.

El nuevo régimen de coparticipación, estipula que el 42,34 por ciento de lo recaudado por impuestos federales vaya en forma automática a la Nación, y el 54,66 a las provincias. Del monto que surja de este porcentaje, el 19,93 corresponderá a Buenos Aires, y los restantes estados oscilarán entre el 9,28 de Santa Fe o el 9,22 de Córdoba, y el 1,38 que percibirán, coincidentemente, Santa Cruz y Chubut, o el 1,54 que corresponde a Neuquén.

El paquete impositivo que consideraba el Senado, además del aumento de combustibles y tarifas —que será afectado a mejorar las jubilaciones y pensiones—, incluye la reimplantación del ahorro forzoso, que significa una retención durante 5 años equivalente al 40 por ciento de las declaraciones de ganancias y patrimonio neto. También será elevada la alicuota del impuesto sobre los débitos bancarios del 2 al 7 por mil y la limitación de la deducción del impuesto a las ganancias para los contribuyentes que podían acreditar quebrantos.

Opinión

Por Alvaro Abós

Modernidad mal entendida

El retroceso social sufrido por el país durante la última experiencia militar quedó claro en la discusión senatorial sobre el proyecto de ley sindical. Los senadores radicales impidieron su sanción porque se negaban a admitir la prohibición de despedir a los delegados sin previo dictamen judicial. Este domingo, *La Nación* juzgó que "el límite que pusieron los senadores" al poder sindical es "un hecho políticamente interesante". Para la derecha, la estabilidad de los delegados es una institución virtualmente subversiva.

Y sin embargo la Organización Internacional del Trabajo consagró ese principio, ¡hace ya casi veinte años! El Convenio 135 de 1971 establece la prohibición de despedir a los representantes sindicales en la empresa, un principio aceptado en todos los países democráticos del mundo. Pero ni siquiera es necesario salir de las fronteras. La estabilidad de los delegados está prescripta por nuestra Constitución.

Es sabido que el objetivo último de la dictadura —más allá de la excusa de combatir a la guerrilla— fue producir un drástico retroceso en la conciencia social media y reacomodar las estructuras del país a los moldes de varias décadas atrás.

Lo sorprendente es que a más de cuatro años de restauración democrática aquel objetivo del cesarismo castrense continúe operando por intermedio del partido oficialista. El tema supera largamente la coyuntura específicamente sindical y se interna de lleno en la concepción de la modernidad que sustenta nuestra clase dirigente. Esa modernidad, por lo visto, no pasa por la reinserción del país en la conciencia jurídica universal de la que el salvajismo militar nos exilió. Tal la desoladora consecuencia de un episodio en el que los senadores radicales le dieron la espalda a esa conciencia para convalidar la estrategia de la involución social. La UCR sólo amagó una actualización sindical en la fugaz administración de Caro Figueroa; luego osciló entre el pactismo con la dirigencia sindical más degradada y la aquiescencia con el antisindicalismo crudo de los barones empresarios.

La estabilidad de los delegados nada tiene que ver con la hipertrofia de las cúpulas sindicales, contra cuyos vicios esta columna se ha pronunciado sin ambages. Esas cúpulas, que defienden la ley sindical sin excesivo entusiasmo, procuran un modelo sindical centralizado que reduzca las relaciones del trabajo a un diálogo entre aparatos sindicales y empresarios. El reportaje a Armando Cavalieri en **Página/12** del domingo es explícito al respecto.

La estabilidad de los delegados favorece la descentralización y la democratización del sindicalismo y es una plataforma elemental de justicia y equidad en la vida laboral. La oposición cerrada a ese principio sólo guarda coherencia con un capitalismo salvaje y socialmente retrógrado.

Al oído

Por Eduardo Aliverti

Dólares veredes

Las abruptas escaladas del dólar en un país dependiente y con sus resortes económicos centrales obviamente transnacionalizados, son explicadas siempre desde dos argumentos tipo: desconfianza de operadores y público inversor ante la incertidumbre, a corto o mediano plazo, sobre el rumbo político global o específico (amenaza de golpe o tormenta militar, cambio de gabinete, inestabilidad del ministro de Economía, preavisos devaluatorios); por otro lado, popurrí de justificaciones técnicas, generalmente inentendibles —adrede— para el grueso de la población (iliquidez temporaria, monetarismo restrictivo, relación encajes - tasas - divisa, factores estacionales, colocación de títulos públicos, brecha cambiaria y demás jergas frecuentemente combinables).

En el enero argentino '88, la disparada verde —amén de noticias como las paritarias con techito, que sin embargo hacen pensar en suba inflacionaria y junto con ella la cuerda floja para Sourrouille— hallaría razón en el sector exportador, que debe dejar en ventanilla del Banco Central los dólares de la cosecha fina. Pero no lo hace porque la paridad está lejos de satisfacerlo. Sobreviene entonces la cadena brecha entre comercial y financiero - subfacturación de exportaciones - falta de divisas en las arcas oficiales - mercado demandado - suba. Lo cual es tan técnicamente irrebatible como el hecho de que tales maniobras tienen protagonistas de carne y hueso, con nombres propios y empresariales. Esto último es lo que se "saltea" el tándem autoridades-establishment en sus sapientes análisis, y es así que la moneda norteamericana y el sector exportador se convierten en entes abstractos. "Prueba de fuego tendrá el dólar" fue un título de *Clarín* el lunes pasado, como para enterarse de que los billetes disponen de inteligencia propia...

Tomando, por ejemplo, el anuario de *Prensa Económica*, cualquier alfabeto se topará con un prolijo ranking de exportaciones y exportadores. La frialdad descriptiva y estadística reemplaza a eufemismos como "el sector" o "la vedette de estos días", "las empresas" o "los poseedores de divisas". Están allí Cargill, Bunge & Born, Dreyfus y el escaso resto de grandes compañías que extorsionan al transigente equipo económico con la no rendición de sus entradas, si la devaluación no les sacia el apetito. Salidas como nacionalizar el comercio exterior o dejar de someterse al chantaje de las multinacionales son, desde luego, "infantilismos petardistas" para la concepción del oficialismo. Aunque suena mejor *para la complicidad de éste con aquéllas.*

Responsables de tener pelos en la lengua son también la porción más gruesa de los partidos opositores, "entendidos" económicos y periodismo en general. Todos, al decir de Jauretche, llamando "prurito" a los bichos colorados.

Y a los verdes.

Festival marplatense del PJ: nueva conducción y pacto federal

La junta electoral del justicialismo proclamará hoy en Mar del Plata la dirección partidaria que encabezan Cafiero y Menem. En otra reunión, en La Perla, los gobernadores discutirán un nuevo pacto federal.

Los diecisiete gobernadores de extracción peronista pondrán término hoy en Mar del Plata a su propuesta denominada Nuevo Pacto Federal, que será presentada por el titular del ejecutivo bonaerense Antonio Cafiero ante el presidente Raúl Alfonsín en la entrevista que ambos mandatarios concretarán el jueves próximo. Paralelamente, en la misma ciudad, la junta electoral del justicialismo proclamará la lista unidad para la conformación del nuevo Consejo Nacional Partidario, que será encabezado por el propio Cafiero. También llegó a la ciudad balnearia una delegación de la CGT para interiorizar a los gobernadores sobre sus principales reclamos.

El nuevo Pacto Federal ha sido motivo de intensos debates a lo largo de la semana, básicamente sobre propuestas de los referentes santafesinos, bonaerenses y riojanos. Entre las coincidencias que pueden apuntarse, se destaca la iniciativa de "crear regiones político-económicas capaces de asegurar un nuevo equilibrio territorial y hábiles para colaborar en un proceso latinoamericano conducido por la Nación".

La propuesta de los gobernadores será presentada ante Alfonsín como una condición indispensable para avanzar hacia la reforma constitucional y según algunos voceros peronistas tiene como objetivo lograr efectos "hacia adentro y hacia afuera del partido". En la interna justicialista, se intentará mostrar que Cafiero llegará a su reunión con el presidente de la Nación con el consenso de la totalidad de los gobernadores del PJ para neutralizar el efecto de las últimas declaraciones del riojano Carlos Menem contrarias al papel del bonaerense. También se procurará, ante el radicalismo, mostrar un frente sólido que deje claro que "no hay reforma sin Pacto Federal", que incluye entre otras cosas la coparticipación, la cuantificación de regalías y una serie de "demandas urgentes".

Por otra parte, los gremialistas José Pedraza, Rubén Pereyra y Virgilio Núñez llegaron ayer a Mar del Plata en representación de la Confederación General del Trabajo para acercar un pliego de reivindicaciones que procuran sean incluidas en las conversaciones de Cafiero con Alfonsín. Seguramente la cuestión de la reglamentación de la Ley de Paritarias será uno de los puntos más importantes. La CGT rechaza cualquier tipo de tope salarial en las negociaciones. Otra cuestión que preocupa a la central obrera es la postergación de la sanción de la ley de asociaciones profesionales.

Otro de los temas que Cafiero conversará con Alfonsín es la situación de las Fuerzas Armadas, en especial las derivaciones de la crisis de Semana Santa, como el caso del teniente coronel Aldo Rico y el futuro accionar del frente civil ante eventuales remezones de indisciplina entre los uniformados.

Gustavo Gilabert



Cafiero y Menem, en la misma conducción pese a las diferencias.
El caudillo riojano critica la conducción de los porteños.

Precisamente, días atrás Cafiero realizó declaraciones públicas en las que afirmó que el gobierno nacional "cede ante presiones militares", lo cual generó una reacción en el radicalismo con respuestas muy duras a los conceptos del jefe justicialista.

Las deliberaciones de los gobernadores justicialistas serán inauguradas hoy a las 18.30 en el hotel Hermitage con la presencia, además de autoridades partidarias y legisladores tanto nacionales como provinciales, y se prolongarán hasta el domingo sobre tres aspectos centrales: la actividad interna, la labor de los gobernadores y la gestión de Cafiero ante el jefe del Estado.

PARITARIAS

La CGT volvió a Trabajo

Una delegación de la CGT encabezada por Saúl Ubaldini reclamó ayer en el Ministerio de Trabajo un aumento del salario mínimo y de las asignaciones familiares, para activos y jubilados, a la vez que solicitó la urgente promulgación y reglamentación de las leyes que permiten la negociación de convenciones colectivas de trabajo, aprobadas por el Parlamento a fines de diciembre último.

De esta forma, quedaron reanudados los contactos oficiales entre funcionarios gubernamentales y la central obrera, interrumpidos después del paro de 34 horas cumplido por la CGT el 8 y 9 del último mes de 1987. La delegación cegetista fue encabezada por su secretario general, Saúl Ubaldini, mientras que por la cartera laboral, el secretario de Trabajo Luis Lozano llevó la voz cantante.

Otra solicitud de la CGT fue entrevistarse a la brevedad con el ministro Ideler Tonelli. Según un comunicado conjunto emitido al término de la reunión, el encuentro entre los dirigentes gremiales y el titular de la cartera laboral se podría llevar a cabo la semana próxima, oportunidad en que se anunciaría públicamente la entrada en vigencia de las paritarias.

Tres rondas de café y gaseosas, en tres horas de reunión, dieron el marco al encuentro, preparatorio de la entrevista que concretarán Tonelli y la CGT. Además de pulir detalles para esa futura negociación, la visita de Ubaldini a la cartera de Trabajo habría servido, según estimó un funcionario, para que el sindicalista "recupere espacio perdido ante la opinión pública".

La reunión, según voceros de la cartera laboral, fue solicitada por el propio Ubaldini, quien se comunicó por teléfono con el secretario Lozano, a quien le pidió conversar sobre el borrador para la reglamentación de las paritarias, elaborado por los funcionarios y asesores de Ideler Tonelli. "¿Cuántos café mando a preparar?", le preguntó Lozano a Ubaldini, quien le contestó: "Pocos, porque voy a ir con poca gente".

En verdad, el secretario cegetista tuvo inconvenientes para formar la comitiva que lo acompañó hasta el edificio de la Diagonal Sur y Perú. Los primeros invitados fueron Rubén Pereyra y José Pedraza, quienes adujeron no poder hacerlo debido "al viaje a Mar del Plata", donde se entrevistarán con Antonio Cafiero. Luego Ubaldini intentó convencerlo a Raúl Amín, quien dijo que tenía "algo que hacer". Finalmente, el dedo del dirigente cervecero recayó sobre Miguel Candore, Juan Manuel Palacios y Luis Morán, todos vocales del consejo directivo de la CGT.

En la sede de Trabajo, el subsecretario Torcuato Sozio y el asesor Arnaldo Kleiner se sumaron a Lozano en el diálogo con la CGT. La conversación se inscribe en la búsqueda del consenso "de las partes que negociarán las convenciones colectivas", según había anunciado Sozio.

COLETAZOS DE SEMANA SANTA

El gobierno apoya a Caridi

Alconada Sempé consideró que el titular del Ejército se desempeña "satisfactoriamente". Según el fiscal Basavilbaso, cuando la causa Rico llegue a la justicia militar, tendrán que juzgarlo por "amotinamiento".

El secretario de Defensa Raúl Alconada Sempé ratificó ayer la confianza del gobierno nacional en el jefe del Estado Mayor General del Ejército, general José Dante Caridi, ya que "está ejerciendo satisfactoriamente su función". Mientras tanto, el fiscal del Juzgado Federal de San Martín, Juan Rodríguez Basavilbaso, señaló que cuando el expediente de la causa contra el teniente coronel Aldo Rico llegue —por vía del Ministerio de Defensa— a la justicia militar, el cabecilla de los carapintada deberá ser juzgado por el delito de "amotinamiento". Se sabe que el expediente ingresó a Defensa en las últimas horas del miércoles.

De acuerdo con Basavilbaso, el máximo responsable por los hechos de Semana Santa tendrá que responder ante la justicia castrense por motín, según el encuadramiento que había hecho la Corte Suprema antes de enviar la causa al foro militar. Para Basavilbaso, tal tipificación del delito cometido por Rico obligará a los tribunales castrenses a reconsiderar la prisión preventiva atenuada, con arresto domiciliario, que le dictara a Rico el coronel auditor Aníbal Martínez —medida obviamente dispuesta sin tener en sus manos la causa—.

El fiscal de San Martín afirmó que el amotinamiento implica una condena de 5 a 25 años de prisión, por lo cual "no corresponde la prisión preventiva atenuada". Consideró Basavilbaso que "una vez que la causa llegue a la justicia militar, se deberá considerar la situación procesal de Rico". En su edición del 31 de diciembre último **Página/12** ya había adelantado que la prisión preventiva atenuada (reglamentada en el artículo 314 bis del Código de Justicia Militar) no era aplicable al caso del líder de los carapintada, ya que la atenuación sólo comprende a delitos cuya pena no exceda los dos años de prisión.

Además de no poder eludir lo dictaminado por la Corte Suprema, según Basavilbaso, la justicia militar deberá tener en cuenta las diligencias realizadas por el juez federal de San Isidro, Alberto Piotti. También dijo que las declaraciones indagatorias deberán ser tomadas tanto a Rico como a todos los tenientes coroneles involucrados en el amotinamiento de Semana Santa (Rodolfo Venturino, Martínez Zubiría y González Naya), y justificó la actitud del juez militar renunciante, Aníbal Martínez, de haber dictado la preventiva atenuada a Rico porque "no estaba en su conocimiento que debía juzgarlo también por amotinamiento". Finalmente el funcionario señaló que la causa no se agotará en lo que resuelva la justicia militar, ya que el fiscal de ese fuero debe —por ley— apelar ante la justicia civil.

En tanto, Ejército estaría investigando el alcance de los supuestos radiogramas enviados el 31 de diciembre a través de la red de la fuerza por los carapintada, y se catalogó al hecho como una "forma de acción psicológica" del grupo de Rico. No sería extraño que este y otros temas vinculados a la cuestión castrense hayan sido tratados por el presidente Raúl Alfonsín, anoche, en Chapadmalal, con el ministro del Interior Enrique Nosiglia y el secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra.

También en relación con la presunta inquietud reinante en sectores del Ejército, el asesor del peronismo en temas militares, Hernán Patiño Mayer aseguró que "evidentemente, existe una situación de indisciplina en las Fuerzas Armadas".

"Lo primero que hay que hacer es restablecer la disciplina, y luego ir a las causas que provocan esta situación de malestar" sostuvo el asesor del PJ quien, sin embargo, evaluó que hay "sectores interesados en llevar adelante una campaña de acción psicológica, tendiente a demostrar que existen hechos de una gravedad que, en realidad, no tienen".

Suárez Mason, go home

William Donlon Edwards, presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales del Congreso de los Estados Unidos, dijo en Buenos Aires que los parlamentarios de su país "no tenemos ninguna injerencia en esa decisión", refiriéndose al pedido de extradición por el ex general Guillermo Suárez Mason, acusado de gravísimas violaciones a los derechos humanos. Sin embargo, Edwards afirmó que "estoy seguro que los Estados Unidos va a respetar el tratado de extradición con la Argentina".

Solicitud de Paladino

El abogado defensor del general (R) Otto Paladino, José Scelzi, solicitó a la Corte Suprema que se pronuncie, durante la presente feria judicial, sobre el reclamo que presentó para que se disponga el desprocesamiento de su defendido por aplicación de la ley de obediencia debida. Este planteo obliga al ministro de feria del alto tribunal, Enrique Petracchi, a pronunciarse sobre si debe habilitarse o no día y hora para resolver la cuestión. Cabe recordar que el subprocurador general de la Nación, Jaime Malamud Goti, dictaminó que no corresponde otorgar a Paladino los beneficios de la obediencia debida.

CASO NEUMAN

La puntería de Rodolfo Walsh

El cabo primero de la Policía Federal Juan Carlos Villarreal quien habría actuado como el entregador del empresario Benjamín Neuman (secuestrado y asesinado en 1982), fue indagado ayer por el juez Néstor Blondi. Durante la última dictadura militar, Villarreal participó en operativos de la represión ilegal; actuó, aunque inorgánicamente, en el departamento de Seguridad de la Policía Federal; y fue chofer del comisario Antonio Gettor, oficial denunciado por Rodolfo Walsh en su carta a la Junta Militar como uno de los responsables de los crímenes cometidos por la Triple A.

Villarreal fue detenido a las 23 horas del martes último, cuando se presentó a trabajar, como todos los días, en la División Servicios Exteriores de la Policía Federal, donde revista, y a la que perteneció el comisario Gettor.

En su declaración ante el juez, Villarreal aceptó haber conocido a la familia Neuman cuando se desempeñaba como custodio del anterior embajador de Israel, Ram Nirgad. Contó que, inclusive, el empresario secuestrado aceptó ser su garante en un crédito que pidió para comprarse una cupé Taunus. El suboficial reconoció, también, haber dado a los policías ahora procesados por el secuestro y asesinato de Neuman, datos sobre el empresario. "No sabía que eran para el secuestro; creí que se trataba de una investigación policial", se excusó.

En su carta a la primera Junta Militar, el periodista y escritor Rodolfo Walsh destacó la participación del Departamento de Asuntos Exteriores de la Policía Federal en crímenes cometidos por la Triple A, y, en forma premonitoria, se refirió a esa división como "semillero de futuras revelaciones". Walsh escribió: "La segura participación en esos crímenes del Departamento de Asuntos Exteriores de la Policía Federal, conducido por oficiales becados de la CIA a través de la AID, como los comisarios Juan Gattei y Antonio Gettor, sometidos ellos mismos a la autoridad de Mr. Gardener Hathaway, Station Chief de la Cia en Argentina, es semillero de futuras revelaciones como las que hoy sacuden a la comunidad internacional, que no han de agotarse siquiera cuando se esclarezca el papel de la agencia y de altos jefes del Ejército, encabezados por el general Menéndez, en la creación de la Logia Libertadores de América, que reemplazó a las 3 A hasta que su papel global fue asumido por esa Junta (la primera) en nombre de las 3 Armas".

El fotógrafo no era enemigo

"Sacar un arma contra quien no es un enemigo, y únicamente para asustar, no es un comportamiento normal en un oficial de las Fuerzas Armadas", afirmó María Julia Alsogaray, vicepresidenta segunda de la Comisión de Defensa de la Cámara baja. La actitud del teniente primero Alejandro Maguire reflejaría en el Ejército, en opinión de la diputada de la UCeDé, "una situación de nerviosismo generalizado que produce episodios tan lamentables como el del otro día, cuando un oficial saca un arma contra un periodista".

Sin embargo, la dirigente agregó que "los que están especulando con el golpe de Estado que se olviden; golpe de Estado no va a haber".

Entretanto, el capitán Fernando García Pinasco, que acompañaba a Maguire cuando éste amenazó a un grupo de periodistas con una pistola, prestó ayer declaración indagatoria durante más de cuatro horas ante el juez federal de Morón Juan Ramos Padilla. El oficial fue citado como testigo no imputado.

El abogado de García Pinasco, José Licinio Scelzi, aseguró que su defendido "resulta penalmente inobjetable y es insospechado de parcialidad" y presumió que "hemos podido demostrar que el hecho se produjo como consecuencia de una confusión que tuvo su origen en la creencia de una agresión ilegítima". Scelzi justificó la presencia de Maguire y de su cliente en la caravana que acompañaba al teniente coronel Aldo Rico por el hecho de que ambos oficiales "son admiradores del teniente coronel por su desempeño en la guerra de Malvinas".

Opinión

Por Horacio Verbitsky

Aquella Cámara

La decisión de la Cámara Federal de la Capital Federal de autorizar el regreso del gran poeta Juan Gelman al país, sin el depósito de 80.000 australes que pretendía el juez de primera instancia, y con una autorización permanente para ausentarse del país por su trabajo en Europa, es la primera buena noticia de este año y una ratificación del papel positivo que el Poder Judicial puede desempeñar en esta compleja y difícil transición democrática, si asume la responsabilidad que le corresponde y no se somete a valoraciones de conveniencia política.

El tribunal que revocó la resolución del juez Pons, quien había concedido la eximición de prisión pero fijando una caución exorbitante, es el mismo que en 1985 llevó a cabo el histórico juicio a los ex comandantes, y en 1986 condenó al ex jefe de la Policía de la Provincia de Buenos Aires Ramón Camps. Su actitud señala que no sólo mediante renuncias es posible enfrentar la escalada de prepotencia militar ante la cual el Poder Ejecutivo y la Corte Suprema de Justicia han reaccionado en forma tan benévola. Si cada uno cumpliera con su deber en vez de aceptar imposiciones originadas en la fuerza, se respiraría aquí un aire menos envenenado.

La resolución destaca el prestigio internacional de Gelman como escritor, las funciones que cumple en la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, y su voluntad de presentarse ante la justicia como razones para confiar en su palabra, en una causa en la que por otra parte sólo podría ser condenado a una pena de cumplimiento condicional. Este reconocimiento expreso a la calidad personal de Gelman es un desagravio que las instituciones republicanas estaban debiendo a una de las figuras descollantes de la cultura argentina.

La resolución firmada por el doctor Horacio Rolando Cattani, quien cumple en estos días un año como juez de la Cámara Federal, y por los jueces que accidentalmente integran el tribunal durante la feria de enero, doctores Carlos A. Tozzini y Raúl Zaffaroni, y por el secretario Horacio Vigliani, también ordena conceder una autorización permanente para que Gelman, quien vive y trabaja en Francia, pueda ausentarse del país sin pedir cada vez autorización al juez, a quien sólo deberá informar. De otro modo la eximición de prisión sería una formalidad inaplicable.

Esta Cámara, que en 1984 enfrentó al Poder Ejecutivo, al avocarse contra la voluntad del poder político en la causa contra Videla, Massera & Cía., ha dado ayer una nueva manifestación de independencia, oxígeno imprescindible para la respiración de una sociedad libre, acto de dignidad de sus integrantes y reparación de un atropello que mortificaba a todo el sistema institucional.

GELMAN YA PUEDE VOLVER

Con esa palabra basta y sobra

El poeta podrá volver al país bajo palabra y no deberá pagar los 80.000 australes de caución. La Cámara Federal modificó ayer de ese modo la resolución del juez Miguel Guillermo Pons del 31 de diciembre.

La Cámara Federal de la Capital autorizó ayer el regreso del poeta Juan Gelman, procesado por asociación ilícita a raíz de haber militado entre 1977 y 1979 en el Movimiento Peronista Montoneros, en una resolución en la que sólo fija como caución la promesa jurada del artista, y le concede autorización permanente y general para ausentarse del territorio nacional.

Los jueces Horacio Cattani, quien como miembro permanente de la Cámara Federal preside su sala de feria, y quienes lo acompañan en enero, Carlos Tozzini y Eugenio Raúl Zaffaroni sostuvieron que "el prestigio internacional de Juan Gelman como escritor, su carácter de funcionario de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la naturaleza de los hechos que se investigan (art. 210 1ª parte del Código Penal) y especialmente la circunstancia de evidenciar mediante la presentación una clara voluntad de estar a derecho y someterse a los tribunales de la República, con lo cual evidencia su intención de interrumpir en su contra el curso de la prescripción de la acción, hacen posible la transformación de la caución real que se le impusiera en el decisorio impugnado en caución juratoria".

Agregan que "con el propósito de no desnaturalizar la esencia misma del instituto y evitar que la garantía se torne ilusoria, atento al lugar de residencia y a las funciones que Gelman desempeña en la UNESCO, corresponde también conceder la autorización permanente para ausentarse del país solicitada, bajo las condiciones que se especifican en la parte resolutiva, para lo cual el *a quo* librará los oficios pertinentes a las autoridades policiales y migratorias".

En la parte resolutiva la Cámara Federal dispuso que la eximición de prisión de Gelman se efectivice con "su promesa juramentada de estar a derecho cuando fuere llamado por el juez de la causa" y le concedió "autorización permanente y general para ausentarse del territorio nacional con conocimiento del tribunal interviniente, acerca del lugar de destino, itinerario y período exacto de ausencia en cada caso; en el supuesto de variación ulterior del mismo lo informará al consulado argentino más próximo".

La eximición de prisión de Gelman había sido solicitada el 31 de diciembre de 1987 por el periodista Horacio Verbitsky con el patrocinio del presidente del Partido Demócrata Cristiano, Carlos Auyero. El juez Miguel Guillermo Pons la concedió, pero fijó una caución real de 80.000 austrles, equivalentes a 16.000 dólares, que Verbitsky y Auyero apelaron.

El memorial de apelación recordaba que Gelman "salió del país hace 12 años. El 24 de agosto de 1976, cinco meses después de instaurarse el Estado Terrorista, fueron secuestrados sus hijos Nora y Marcelo Gelman, y su nuera embarazada de siete meses, María Claudia García Iruretagoyena. Nora fue torturada y 48 horas más tarde puesta en libertad. Pero la única noticia que volvió a tenerse de Marcelo y María Claudia, fue que ella había dado a luz en un campo clandestino de concentración. Gelman lo supo en febrero de 1978 por el padre Cavalli, de la Secretaría de Estado del Vaticano".

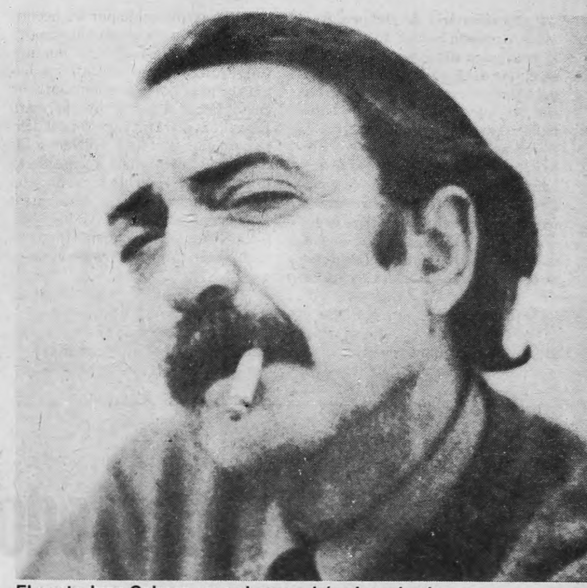
Citaba uno de los poemas que Gelman escribió sobre su larga pena de extrañamiento en 1980, en su libro *Bajo la lluvia ajena*.

"No debiera arrancarse a la gente de su tierra o país, no a la fuerza. La gente queda dolorida. La tierra queda dolorida.

"Nacemos y nos cortan el cordón umbilical. Nos destierran y nadie nos corta la memoria, la lengua, las calores. Tenemos que aprender a vivir como el clavel del aire, propiamente del aire.

"Soy una planta monstruosa. Mis raíces están a miles de kilómetros de distancia de mí y no nos ata un tallo, nos separan dos mares y un océano. El sol me mira cuando ellas respiran en la noche, duelen de noche bajo el sol."

Al imponer la caución de 80.000 australes, el juez Pons expresó que las características del hecho imputado lo convencían "de la necesidad de fijar una caución real que garantice suficientemente la comparecencia de Gelman ante el tribunal cada vez que sea requerida". En la apelación Verbitsky y Auyero sostuvieron que ese fundamento resultaba absurdo "porque lo inaccesible de la caución impuesta *sólo garantiza al juzgador que el justiciable no comparezca a estar a derecho.* La absurdidad poco tiene que ver con lo normado por el artículo 1° de la Constitución nacional, que exige racionalidad en los actos de gobierno. Como actos de gobierno que son, también los fallos judiciales deben someterse al control de razonabilidad. No puede considerarse razonable el olvido del juzgador del derecho del procesado a la eximición de prisión y la excarcelación, en los términos en que lo reivindicó la Corte Suprema de Justicia de la Nación (Fallos 102-125): "La excarcelación procede como garantía constitucional y no como simple concesión de la ley penal de fondo, porque es una garantía de derecho individual fundada también en la Constitución y que nace de la fórmula republicana de gobierno y del espíritu liberal de nuestras instituciones".



El poeta Juan Gelman, que ahora podrá volver al país.
La Cámara Federal porteña revió el fallo de primera instancia.

Manifestaron "que la eximición se funda en el artículo 18 de la Constitución nacional en tanto reconoce el principio de inocencia y la garantía del debido proceso. La resolución recurrida torna inviable la eximición otorgada. Impide al justiciable su defensa en juicio, y la tiesura del juzgador en la interpretación de la ley procesal no fomenta la justicia sino la rebeldía. Por otra parte, interpreta en forma inadecuada la normativa legal. Si la eximición se concede en virtud del artículo 379, inciso 1°, 2ª parte, es porque la conducta del imputado es susceptible de condenación condicional, y es en la magnitud de la pena donde se establece la del desvalor jurídico".

"En cuanto a las condiciones personales de Juan Gelman, constituyen un honor para la República Argentina, ya que en el mundo entero se admira a nuestro poeta. De la misma manera que a los jueces se los conoce por sus sentencias, a los poetas se los conoce por sus poemas, y es allí donde claramente surgen las calidades de Gelman. Por su imposibilidad de regresar a su Patria se han interesado, en estos años, hombres de Estado, intelectuales y artistas democráticos de todos los países de Occidente, que han publicado en los principales diarios y revistas de España, Italia, Francia, Alemania, Gran Bretaña, artículos y declaraciones. Al confesar su perplejidad por esta causa Mario Vargas Llosa escribió que su lógica era kafkiana, y Graham Greene se refirió a lo que llamó "el prolongado, perverso pasado argentino".

El memorial de apelación agregaba que "el artículo 386 del Código de Procedimientos en Materia Penal determina la obligación del eximido de hacer conocer al juzgador las circunstancias de trabajo que lo obligan a ausentarse del domicilio por más de 24 horas, pero la residencia en Europa y la actividad laboral que forzado por las circunstancias desempeña, hacen necesario conocer en forma explícita la opinión del tribunal. La obligada residencia de Juan Gelman fuera de la Argentina generó compromisos laborales y fuentes de ingresos cuya estabilidad no es razonable poner en peligro para permitirle cumplir con su espontánea voluntad de estar a derecho. Por tal razón se solicita que el tribunal se expida al respecto".

Asevera luego que "el llamado a indagatoria de Juan Gelman se produjo hace varios años, en función del artículo 210 del Códio Penal, 1ª parte, a raíz de su presencia en la rueda de prensa en la que se anunció la creación del Movimiento Peronista Montonero, y se denunció la situación represiva del país, en Roma, en abril de 1977. Su separación de ese movimiento ocurrió en 1979. Cualquier acción sobre otros hechos relacionados con la actividad del grupo se encuentra extinguida. La investigación judicial se encuentra por lo tanto acotada. Dados los móviles políticos de la conducta que se reprocha a Juan Gelman, y atento a la calificación, no es susceptible de ser extraditado. En síntesis, hay una sola forma que permite que Juan Gelman esté a derecho: ella emana de su voluntad y no de la actividad jurisdiccional. Su voluntad es manifiesta. Sólo resta que se respeten las garantías legales y constitucionales".

En Mundo Marino, San Clemente tiene una costa austral en chico

Orcas cariñosas, delfines mimosos y elefantes sin Tarzán son parte del acuario gigantesco —el mayor de América del Sur— que inventara hace más de dos décadas, en San Clemente, David Juan Méndez.

En un rapto de saludable locura, cuando finalizaba la década del '60, David Juan Méndez liquidó su empresa y galería comercial en Buenos Aires para instalarse en San Clemente y convertirse, sin saberlo, en un pionero de lujo. Se esforzó por montar, junto a sus hijos, esa especie de costa austral en miniatura que es Mundo Marino donde conviven y ofrecen espectáculo elefantes marinos remolones, festivos delfines, lobitos de mar que responden siempre y hasta una orca de mil kilos que es mucho más simpática que asesina.

La historia de la orca condensa a la de este acuario que es hoy el más grande de Sudamérica. Apareció en la ría de San Clemente una mañana fría de agosto, en 1985, a punto de morir. Era un bebé extraviado que levantaron con una grúa, fue alimentada para que se repusiera y le curaron múltiples lastimaduras. Cuando estuvo a salvo la bautizaron, efectivamente, Milagros. Hoy Jorge, su instructor, bailotea sobre ella que recorre a los saltos la pileta, coloca sin reparos su cabeza entre los filosos molares del inmenso bicho y acepta los besos que le ofrece una mandíbula que debe pesar como ochenta kilos.

Gustavo Saiegh



Todos los años se renueva la ceremonia; el show consigue hacer sonreír y emocionar al público.
"No hay demasiados secretos, sino mucho trabajo. Y toda la gente que viene está muy conforme."

En menos de nueve años, el enorme cangrejal rellenado con arena conoce hoy un momento de esplendor. Son dieciocho paquetas hectáreas, tres lanchas que atienden almuerzos y cenas de los 80 animales que consumen 700 kilos de pescado por día que, además, se procesan allí mismo en una planta construida especialmente. Hay una idea clara: combinar una postura humanitaria —casi todos los animales fueron recogidos enfermos o extraviados— con un eficaz criterio comercial. Del mismo modo se combina una buena dosis de información sobre los animales a los visitantes con un show donde se les permite conmocionarse y sonreir.

"No hay demasiados secretos —comenta Heriberto Cabrera, yerno del precursor, "Bocha" para todo San Clemente— sólo mucho trabajo. Todos los años reinvertimos la ganancia para modernizar las instalaciones, agregar nuevos elementos con los cuales seguir seduciendo a la gente. Y la gente está conforme."

Todo surgió, como debe ser, con un imprevisto. Se había rescatado un delfín con una hemorragia de las aguas. Todavía no había acuario y fue colocado en la pileta del camping: la gente comenzó a circular. "Hicimos una pileta —sigue Cabrera— en forma de trébol, fue la primera. Llegaron más tarde dos lobitos de dos pelos que comían de la mano. Tuvimos que aprender todo". Se procesan actualmente tres millones de litros de agua por día para evitar que los animales se enfermen. Tito, en verdad, un tranquilo elefante marino que mide como tres metros y pesa más de tres mil kilos, toma sol al costado de una pileta y no parece para nada mal alimentado.

"No es más que eso. En marzo hacemos cuentas y decimos: bueno, qué construimos este año..." simplifica Bocha. "Recorremos el lugar y tomamos nota de los cuestionamientos de los chicos y de las cosas que gustan y luego les hacemos caso...". Ya no hay más lugar para futuros animales enfermos que lleguen a estas costas, es por eso que Mundo Marino promueve una fundación, un centro médico de rehabilitación para animales marinos con la finalidad de ampliar, en gran escala, lo que hasta ahora se viene realizando en forma silenciosa: recuperar animales enfermos y devolverlos luego al mar.

No eligen mal los nombres la gente de Mundo Marino. La mascota del lugar es *Clementina*, en homenaje al balneario, delfín nacido en el acuario y que acepta las caricias de cualquier visitante que se acerca a su pileta. Baila jazz en el aire, encuentra una moneda en el fondo de la piscina y la devuelve a su dueño, salpica arqueando su aleta a los desprevenidos turistas. *Clementina* es juguetona. El benjamín es un lobito que nació el último 24 de diciembre, al que llamaron *Noel*, que trajo buenos augurios: el centro de rehabilitación para mamíferos marinos marcha y la temporada, este año, promete como nunca.

Apareció muerto el cura Orsi

El sacerdote Hugo Orsi, cuya desaparición había sido reportada el pasado 7 de diciembre, fue hallado muerto dos días después en la localidad de Alvear, en la provincia de Corrientes, pero la información fue suministrada recién ayer por el jefe de la Policía Federal, Juan Angel Pirker, quien estimó que la víctima se habría suicidado. El cuerpo de Orsi, quien era párroco de una iglesia en Banfield, perteneciente a la diócesis de Lomas de Zamora, presentaba un impacto de bala en el cráneo y según informó Pirker, se pudo determinar su identidad gracias al cotejo dactiloscópico.

Suspicacias con el "Logos"

Estaría a punto de hundirse el buque biblioteca "Logos", encallado desde el lunes pasado en las rocas próximas al islote Solitario, en el canal de Beagle. En tanto, el director general del Territorio Marítimo y de Marina Mercante de Chile, contraalmirante Gustavo Pfeifer, y el diario inglés *The Evening Standard*, insisten en acusar al práctico argentino Amador Paladín de provocar este accidente —habrían dejado la embarcación en manos de un capitán sin experiencia en la zona—. La Prefectura Naval Argentina, por su parte, indicó que se están haciendo las actuaciones para determinar responsabilidades.

HOMICIDIO EN TEMPERLEY

"No fue un enfrentamiento"

Los familiares de Francisco Puccio y Oscar Paulinelli, los dos jóvenes muertos el 15 de octubre de 1986 en la localidad bonaerense de Temperley, solicitaron una audiencia al ministro de Gobierno de la provincia de Buenos Aires, Luis Brunatti, para reclamar que se revean las circunstancias en que fueron muertos los jóvenes y exigir que se separe del servicio activo a los tres miembros de la policía bonaerense responsables del procedimiento.

En la carta, los familiares, patrocinados por Marcelo Parrilli, plantean al ministro de Gobierno provincial que el supuesto enfrentamiento en el que murieron los jóvenes "no está fehacientemente acreditado, por lo que exigen que el oficial principal Jorge Daniel Paz, el oficial inspector Raúl César Ahumada y el sargento primero Francisco Martín Aguilera, sean separados de sus cargos hasta tanto se resuelva la causa judicial.

En opinión de los familiares, los jóvenes no murieron en un enfrentamiento con los agentes policiales, sino que "fueron fusilados en la esquina de Esteban Echeverría y Pitágoras, en el barrio San José de Témperley". También precisaron que, pese a que se había dictado inicialmente la prisión preventiva de los policías, por parte del juez Di Renzi, la Cámara Federal de Lomas de Zamora, con el voto de los jueces Eugenio Alsina y Francisco Sotelo, decretó el sobreseimiento provisorio de los imputados "en forma totalmente anormal y violando las más elementales normas procesales".

Presionan a un juez que quiere el río limpio

(*Por Horacio Vargas, desde Rosario*) El Centro de Oficiales Navales y algunas empresas navieras comenzaron ayer una campaña contra el juez federal Omar Flores, luego de conocer las sanciones para los tripulantes de dos barcos, por volcamientos ilícitos de hidrocarburos a las aguas del río Paraná a la altura de esta ciudad. "Las presiones psicológicas" apuntan a apartar al juez Flores de las investigaciones que lleva adelante sobre contaminación."

Curiosamente fue la Secretaría de Marina Mercante de la Nación la que comunicó al magistrado los planteos del Centro de Oficiales Navales, que se oponen a entrar a aguas jurisdiccionales de los puertos de Rosario y San Lorenzo hasta tanto cedan las "persecuciones" contra el personal de los barcos cargueros.

Todo comenzó en los meses de noviembre y diciembre pasados, cuando el juez Flores, en un hecho sin precedentes en la justicia, dictó la prisión preventiva de cuatro tripulantes del buque nacional *Mar Bravo* y siete del *Marengo*, de bandera liberiana, a quienes acusó de "daño agravado por derrame de sustancias venenosas en el río Paraná". Los marinos obtuvieron la excarcelación después que las empresas navieras oblaron cinco mil australes por tripulante.

En charla con **Página/12** el juez Flores indicó que "mi obligación es defender el río y la calidad de vida de los habitantes, y aunque el encuadre legal es muy benigno, la actuación de la justicia federal en este terreno ha permitido terminar hoy con una situación donde nunca se sanciona a nadie".

El Ministerio de Obras y Servicios Públicas de la Provincia de Santa Fe entiende que la actitud del gobierno nacional de escuchar los "reclamos" navieros obedece a la falta de concientización con respecto a la contaminación del Paraná, problema que el ministerio espera solucionar con una ley de recursos hídricos más contundente y exhortando a la ciudadanía a "movilizarse en defensa de la integridad del río Paraná".

La contaminación del río Paraná en esta zona obedece a tres factores: el volcamiento de sustancias tóxicas por parte de las industrias químicas asentadas en la ribera sur de la provincia, los desagües clandestinos, que en Rosario han llevado a la Dirección Provincial de Obras Sanitarias (IPOS) a colocar el cartel de "prohibido bañarse" en la playa Cataluña ante los alarmantes índices bacteriológicos, y el lavado de tanques de barcos petroleros en parajes isleños, en horas de la madrugada.

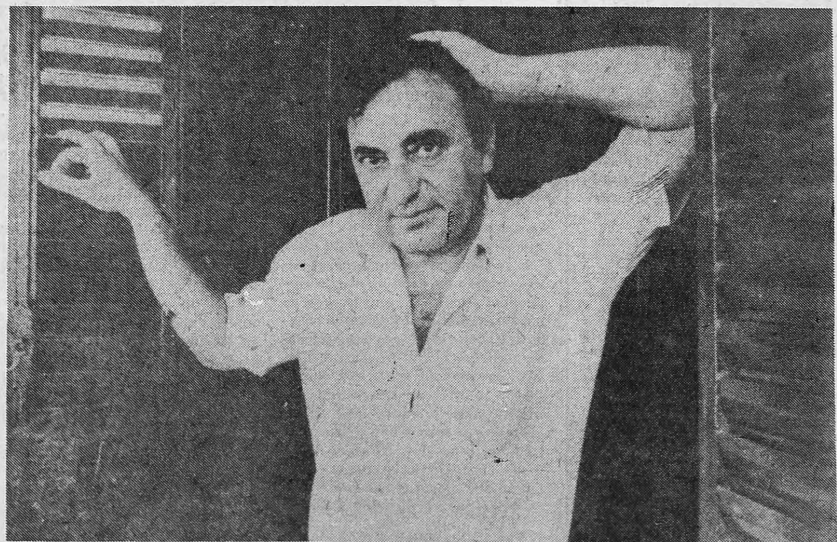
Las "callecitas" del microcentro

Entre el 20 de enero y el 20 de marzo, la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires reacondicionará sesenta cuadras de la zona del microcentro, lo que incluirá la reparación de las veredas y el agregado de la construcción de rampas para facilitar el desplazamiento de los discapacitados. Las arterias comprendidas en esta primera etapa son: Suipacha y Esmeralda, en toda su extensión; Maipú, desde Rivadavia hasta Lavalle; 25 de Mayo, desde Rivadavia hasta Córdoba; Lavalle, desde Leandro N. Alem hasta San Martín; Bartolomé Mitre, desde Leandro N. Alem hasta Carlos Pellegrini y Rivadavia, desde Florida hasta Carlos Pellegrini.

JUAN JOSE SAER

Premio para un escritor secreto

Por su novela La ocasión, *el narrador argentino obtuvo el Nadal, uno de los lauros más importantes de España.*



Un escritor que nunca había enviado a un concurso porque cree en el secreto de la literatura.

Periodista, viajante de comercio, vendedor de libros puerta a puerta y profesor de universidades francesas.

El escritor argentino Juan José Saer fue galardonado con el Premio Nadal de Novela, dotado de alrededor de 25.000 dólares, por *La ocasión*, texto que el escritor presentó a concurso con el seudónimo de J. M. Noriega.

Saer tiene 50 años, nació en Serondino, provincia de Santa Fe, y desde 1968 vive en Francia, en donde dicta clases de literatura latinoamericana en París y Toulouse. De su obra se destacan sus novelas *Glosa*, publicada en 1987, *El limonero real, Cicatrices, El entenado* y *Nadie nada nunca*; los relatos de *La Mayor* y *Unidad de lugar;* y el volumen de poesía, único de su producción, *El arte de narrar*.

La novela premiada cuenta la historia de un mago y ocultista que es obligado a abandonar Europa y se instala en la pampa argentina. Según declaraciones hechas por Saer a la Agencia France - Presse, *La ocasión* supone para él el placer de recuperar el realismo, al que había descuidado en sus obras últimas, a las que consideró "ejercicios más experimentales". Ese realismo del que habla Saer es, en todo caso, peculiar: el personaje central, de nombre Bianco, es un hombre que afirma controlar la materia con la fuerza del espíritu y que, cuando fracasa o se descubre que todo es un engaño, se ve obligado a dejar su país y llegar a "una inmensidad geográfica que es un curioso contrapunto a la compleja vida interior de un protagonista en la búsqueda de su redención tras el fracaso", según escribe Luis Sunen —miembro del jurado que, en Barcelona, otorgó el premio— en la edición del diario *El País*. Sunen agrega que la premiada es "una excelente novela capaz de seducir al lector desde sus primeras páginas".

En declaraciones a la agencia de noticias francesa, Saer dijo que sus tres últimas novelas —*El entenado, Glosa* y *La ocasión*— son ya "una apertura hacia los nuevos modelos narrativos".

El argumento de la novela ganadora del Nadal parece indicar que Saer decidió cambiar también el estilo de sus textos anteriores que se ambientaban en el presente. En un reportaje publicado en marzo de 1985 en la revista *El Porteño*, Saer había justificado ese procedimiento diciendo que: "Es una forma de atacar la idea del narrador omnisciente, que es la del siglo XIX. Es una especie de modestia gnoseológica. (...) Significa también no querer aventurarse demasiado en el campo de las preocupaciones metafísicas. Por miedo de estafar y de proyectar ideología allí donde creemos que estamos descubriendo la realidad".

Un despacho de la agencia EFE consigna que Saer declaró haberse presentado a este galardón buscando una mayor difusión para su obra, que es considerada por muchos como excesivamente cerrada y para ser leída por escritores y críticos más que por lectores comunes.

En la cena que se sirvió para anunciar el galardón, Saer señaló que se sentía emocionado por haber "tenido el honor" de competir con el filósofo español José Ferrater Mora. Saer rindió homenaje a Ferrater —también presente en la velada— diciendo que los libros del español residente en los Estados Unidos desde hace años "me han acompañado desde mi juventud". El autor de *Cicatrices* elogió también a escritores españoles que obtuvieron el Nadal, como Rafael Sánchez Ferlosio y Miguel Delibes, quien lo alcanzó por su novela *Los Santos Inocentes*.

Saer señaló que la novela premiada fue escrita en Córdoba, Santa Fe y la Costa Brava catalana, pero que a pesar de esta aparente dispersión geográfica, la novela, así como el resto de su obra, se apoya en "la realidad ineludible del idioma hablado en mi país", que guarda profundas "desavenencias con el castellano". Asimismo, dijo considerarse identificado con el realismo fantástico de la gran tradición que representan Juan Rulfo, Jorge Luis Borges, Macedonio Fernández, Juan Carlos Onetti y Roberto Arlt. Consultado sobre su residencia en Europa, el escritor dijo que él no se sentía un exiliado por la dictadura militar, ya que —además de no haber coincidencias cronológicas— su literatura no es militante. A pesar de esto aclaró que estuvo manifiestamente en contra de los militares porque "creo que cualquier literatura desprende una determinada moral".

Otra de las preguntas que se le formularon fue acerca de los lugares en donde sitúa la novela. Saer señaló que *La ocasión* no se apoya en "elementos vividos en mi país", porque "la autobiografía y la biografía son un género inútil. Lo que hice fue intentar describir una serie de confrontaciones de un personaje obsesivo ante la perturbación variable de un triángulo amoroso".

La mayor parte de las novelas de Saer, quien confesó haber escrito la obra laureada por diversión, está traducida al francés, ya que el argentino es considerado en París como uno de los más significativos escritores latinoamericanos posteriores al *boom*.

El último trabajo realizado por Saer —quien no quiso revelar el destino que dará al premio, aunque insinuó que "hay personas que esperan"— fue el guión de la película *Las veredas de Saturno*, dirigida por el argentino Hugo Santiago, escrito en colaboración con Santiago y el español Jorge Semprún.

El galardón más antiguo

El Premio Nadal de Novela es uno de los más prestigiosos que hoy se concede en España. A pesar de ser el galardón literario más antiguo del país, el Nadal, a diferencia del más ecuménico Premio Cervantes con el que fueran distinguidos, entre otros, Jorge Luis Borges y Juan Carlos Onetti, es considerado un lauro si no más de vanguardia, por lo menos más moderno.

Por lo pronto, sus mismas características —el premiar una novela y no la trayectoria de toda una vida—, favorece, al menos en teoría, que lo puedan alcanzar autores noveles.

Así al concurso llegaron 170 originales provenientes de toda España, de Ecuador, Paraguay, Colombia, Chile, México. Estados Unidos, Suecia, Holanda, Francia y Alemania Federal.

En esta edición 1988 resultó también finalista de este premio, instituido en 1944 y concebido como homenaje de un grupo de amigos de la redacción de la revista *Destino* a su jefe, Eugenio Nadal, el filósofo José Ferrater Mora que, con el seudónimo de "Ni verdad ni mentira", acercó una larga historia basada en un caso judicial verídico.

Hace 44 años, en la primera edición, el jurado premió a la novela *Nada* de Carmen Laforet. Más tarde, figuraron entre los ganadores del concurso Miguel Delibes, José María Gironella, Rafael Sanchez Ferlosio, Francisco García Pavón y Fernando Arrabal. El año pasado, cuando se distinguió a *La balada de Caín* de Manuel Vicent, se le concedió también una mención al periodista argentino Horacio Vázquez Rial.

FILIPINAS
Campaña sangrienta

Por lo menos 60 personas han muerto hasta ahora en la campaña electoral en Filipinas para la composición de los municipios, que ha comenzado el primero de diciembre pasado. Ayer se informó en Manila sobre la muerte de otras siete personas, algunas de las cuales fueron tiroteadas por la espalda en mítines electorales. En estas elecciones participan unos 150 mil candidatos, para 16 mil cargos tales como gobernadores provinciales, alcaldes y concejales.

IRAN
Jomeini, el incomprendido

El ayatola Ruhollah Jomeini, guía de la revolución iraní, se pronunció hoy en favor de un refuerzo de los poderes del gobierno y estimó que el jefe de Estado, Ali Jamenei, no había comprendido bien las directivas que él le dio al respecto, afirmó Radio Teherán.

En una carta enviada a Jamenei, Jomeini contradijo las recientes afirmaciones del presidente, quien declaró durante la plegaria del viernes que "el poder islámico sólo debía ejercerse en el marco de las leyes religiosas".

Jomeini afirmó que el poder del gobierno islámico es "prioritario sobre las leyes secundarias de la religión", estando por ello el gobierno autorizado a tomar decisiones contrarias a esas leyes. Entre esas leyes secundarias, el ayatola citó la plegaria y la peregrinación, afirmando que "el poder islámico tiene el derecho de anular provisionalmente la peregrinación, si ello fuera necesario".

NIGERIA
Abucheos a la Thatcher

La primera ministra británica Margaret Thatcher fue recibida en la capital nigeriana con masivas manifestaciones de protesta contra su visita.

Un gran número de manifestantes se apostaba a lo largo de la carretera que lleva del aeropuerto al centro de la ciudad, llevando pancartas que decían "Váyase a casa, Thatcher" o "Muerte a Thatcher y Botha", y abucheando a la señora Thatcher. Cientos de manifestantes se reunieron frente al edificio del movimiento obrero, donde quemaron una bandera británica en protesta contra la política inglesa en Sudáfrica.

AUSTRIA
El Papa con Waldheim

El presidente austríaco, Kurt Waldheim, no acompañará al papa Juan Pablo II al campo de concentración nazi de Mathausen en ocasión de la visita oficial que realizará el jefe de la Iglesia Católica a Austria del 23 al 27 de junio próximo, indicó monseñor Johann Weber.

Waldheim, objeto de una viva polémica en razón de su pasado militar en la Wehrmacht, estará presente sin embargo, "como lo exige el protocolo", cuando llegue el Papa el 23 de junio al aeropuerto de Viena y cuando parta el 26 desde Insbruck, precisó Weber.

ACUERDO EN PUERTAS
Algo se mueve en Afganistán

Las giras del norteamericano Armacost por Pakistán y del soviético Shevardnadze por Afganistán culminaron con declaraciones optimistas sobre la inminencia de un acuerdo. La URSS rechazó el envío de cascos azules.

A regañadientes y contramarchas, EE.UU. y la URSS parecen acercarse a la recta final de sus negociaciones sobre Afganistán, repitiendo en el escenario geopolítico caldeado por la guerra el curso que siguieron en las tratativas para iniciar el desarme nuclear. Tras haber visitado las capitales de sus respectivos aliados, el canciller soviético, Edouard Shevardnadze, de regreso de Kabul, y el subsecretario de Estado norteamericano Michael Armacost, arribando de Islamabad, coincidieron en declaraciones de tono optimista sobre la posibilidad de un acuerdo este mismo año para el retiro de las tropas de la URSS de Afganistán a cambio del cese de la ayuda extranjera (china, paquistaní y norteamericana) a la guerrilla islámica.

Armacost matizó sus pronunciamientos con una puntualización tajante advirtiendo que EE.UU. mantendrá el apoyo a los guerrilleros "hasta que éstos logren su objetivo", pero no comprometió ninguna definición de esas metas y calificó sus tres días de conversaciones en Islamabad con líderes insurgentes como "muy productivos". Aclaró que las conversaciones estuvieron centradas en el análisis de "vías para acelerar la búsqueda de un acuerdo". "Ha llegado la hora para un acuerdo creíble que permita un rápido retiro de las fuerzas soviéticas", puntualizó.

La rapidez exigida por Armacost pareció encontrar eco en las declaraciones de Shevardnadze, quien ya antes de abandonar Kabul manifestó: "Espero que 1988 sea el último año de presencia de tropas soviéticas en Afganistán".

El *Washington Post* sugirió ayer la existencia de diferencias entre EE.UU. y la guerrilla frente a las reiteradas convocatorias de Kabul a la formación de un gobierno de coalición nacional. Las exhortaciones del gobierno del Partido Democrático Popular (PDP) se multiplicaron desde el ascenso de Mijail Gorbachov en Moscú, en 1985, y redoblaron cuando las presiones soviéticas en busca de un arreglo condujeron al reemplazo de Karmal por Mohamed Najibula al frente del partido y del estado en Afganistán. El *Washington Post* dio a entender que también EE.UU. debió presionar en estos días a los rebeldes para que aceptaran negociar sobre el punto central: el gobierno de coalición. "Las discusiones en torno de ese punto —según se dice— despertaron señales de nerviosismo entre los líderes rebeldes durante el encuentro que mantuvieron con Armacost el martes", asegura el periódico norteamericano. Y añade: "De acuerdo con un dirigente de la resistencia presente en la reunión, los rebeldes pidieron a Armacost nuevas garantías de que sus intereses no serían abandonados en un acuerdo".

Ambas superpotencias parecen haber dado demasiadas muestras de haber alcanzado acuerdos básicos como para dar marcha atrás, aunque siguen librando su puja de exigencias de última hora, así como los bandos se trenzan en batallas con vistas a ganar posiciones para la mesa de negociación, que es lo que ocurrió en torno de la ciudad de Jost. Yuri Alexeyev, subdirector para Medio Oriente de la cancillería y acompañante de Shevardnadze en su visita a Kabul, dijo ayer que se lograron "acuerdos importantes" con vistas a la próxima reunión agendada para febrero, de las negociaciones que Afganistán y Pakistán mantienen en Ginebra. Puntualizó sin embargo que el cese de la ayuda foránea debe incluir el cierre "de las 30 bases rebeldes en Irán y las 120 en Pakistán". Las reuniones son auspiciadas por la ONU, cuyo comisionado especial Diego Corvez irá a la región a fin de mes. Corvez, ecuatoriano, propuso enviar una fuerza de paz. Los soviéticos, por boca del vocero Guerasimov, respondieron ya: "Se trata de retirar tropas de Afganistán, no de enviarlas".

CONFLICTO PALESTINO-ISRAELI
Shamir, cada día más duro

AFP



Los soldados israelíes siguen disparando balas reales cuando los gases lacrimógenos no alcanzan.

El primer ministro israelí, Yitzhak Shamir, declaró ayer que su país no evacuará "jamás" los territorios palestinos ocupados, y atribuyó la responsabilidad de los 25 palestinos muertos —cifra admitida por Israel— a "las organizaciones terroristas que promueven" los disturbios. Los enfrentamientos continúan en Gaza y Cisjordania.

En una conversación con el presidente del Parlamento canadiense, John Fraser, el primer ministro israelí Yitzhak Shamir descartó de plano cualquier comparación entre la situación actual en esas zonas y las de los "británicos frente a los judíos en Palestina, de los franceses en Argelia y de los norteamericanos en Vietnam". "Es nuestra tierra, no tenemos lugar donde ir", declaró Shamir, y subrayó que la lucha palestina no es más que "la continuación de la lucha árabe contra el Estado judío".

En declaraciones a la televisión israelí, Shamir declaró que no tiene intenciones de recibir al enviado de las Naciones Unidas, Mark Goulding, que arribará próximamente a Israel por encargo del Consejo de Seguridad.

Por otra parte, el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento israelí, el laborista Abba Eban, denunció ayer la estrategia pergeñada por el oficialista Likud, partido al que pertenece Shamir. Según Eban, el Likud planea extender la soberanía israelí a los territorios ocupados tras el período transitorio de 5 años previsto por los acuerdos de Camp David.

En tanto, la tensión continuaba ayer en Gaza y Cisjordania. Hubo nuevos enfrentamientos entre manifestantes palestinos y fuerzas israelíes en las localidades de Rafah y Gaza, y en los campos de refugiados de Nuseirat y Tulkarem, en Cisjordania. Según testigos, los soldados dispararon a las piernas de los manifestantes con balas reales, tras intentar vanamente dispersarlos con gases lacrimógenos y balas de goma.

Mientras tanto, los nueve civiles palestinos cuyas deportaciones han sido ordenadas lograron presentarse ante la Corte Militar de Apelaciones para expresar sus resistencia a abandonar su lugar de residencia. En Israel, el Parlamento rechazó cinco mociones de censura presentadas por la oposición de izquierda y por el partido ultraderechista Kach, quienes desde diferentes posiciones criticaron al gabinete de Unidad Nacional.

El único diputado del Kach, por su lado, cuestionó el "no defender la dignidad de Israel en la lucha con el terrorismo".

Finalmente, mientras Chipre informó al gobierno israelí que no aceptará a los palestinos expulsados, cuya deportación consideró como violatoria de los derechos humanos, el Líbano anunció que denunciará ante la ONU las recientes "agresiones israelíes" contra su territorio.

Mitterrand sigue jugando al silencio con su candidatura

La curiosa cohabitación socialista y derechista a la cabeza de las instituciones gubernativas francesas dio ayer uno de sus más exóticos frutos al perder los estribos el ministro de Finanzas, Edouard Balladur, frente al hábil manejo del silencio por parte del presidente François Mitterrand cuando se toca el tema de su eventual presentación para intentar una reelección en los comicios de este año.

En un gesto que revela el nerviosismo que Mitterrand consiguió sembrar en la conducción que gobierna desde 1986, Balladur exhortó ayer al presidente a "revelar de una vez sus intenciones". Hasta ahora, los dirigentes de la derecha, tanto del partido liberal UDF como del gaullista RPR, habían jugado el juego según las reglas de rigor, expresado unánimemente su "corazonada" acerca de la voluntad de Mitterrand de no presentarse, añadiendo en cada caso distintos argumentos, pero todos dirigidos a demoler las ambiciones del presidente. Así, el premier Jacques Chirac, del RPR, dijo esta semana: "Desde hace varios meses tengo impresión de que Mitterrand no volverá a ser candidato... compruebo que los franceses no están dispuestos a comenzar por segunda vez". Es cierto que para saber jugar a las presidenciales en Francia conviene ser gaullista de pura cepa. Como que el general Charles de Gaulle, creador de la V República y sus fórmulas cohabitables, demoró siempre hasta las últimas horas del plazo legal su presentación como candidato, como ahora lo hace su adversario de toda la vida, el avezado Mitterrand. No hay mejor discípulo que un enemigo.

Estados Unidos engrasa los ejes en la fase final de Esquipulas

La Casa Blanca envió a Centroamérica su segunda delegación en menos de una semana para intentar formar con los mandatarios de la zona un eje contra Managua en la próxima cumbre del 15 de enero.

A una semana de la cumbre centroamericana que se pronunciará sobre los avances de Esquipulas II alcanzados hasta el momento, Estados Unidos ha intensificado sus gestiones diplomáticas en la región con el envío del asesor presidencial en materia de seguridad, Collin Powell, quien es acompañado por el subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Elliot Abrams.

Esta delegación de primer nivel enviada desde Washington, se agrega a la gira emprendida el lunes pasado por el embajador itinerante para la región Morris Bubsy.

El asesor de seguridad norteamericano, general Collin Powell, inició ayer en Honduras y El Salvador un recorrido por cuatro países centroamericanos que excluye a Nicaragua. La delegación de la Casa Blanca se entrevistó con el presidente hondureño José Azcona, cuatro horas antes de que éste recibiera a la Comisión Internacional de Verificación y Seguimiento (CIVS) del acuerdo de paz centroamericano. Horas después tenía previsto entrevistarse con el mandatario costarricense Oscar Arias, en un obvio intento por formar un eje político frente al gobierno de Managua.

La presencia de estos altos funcionarios norteamericanos revela la inquietud de Washington en vísperas de la cumbre presidencial del próximo 15 de enero. La estrategia seguida por la administración Reagan en este momento recuerda sus intentos por frustrar la anterior cita presidencial dos días antes de la reunión del 7 de agosto en Guatemala, cuando presentó un plan de paz alternativo, el que fue desestimado por los mandatarios del istmo.

Por otra parte, el grupo técnico de la Comisión de Verificación y Seguimiento integrada por los trece cancilleres latinoamericanos, y delegados de la ONU y la OEA llegó ayer a Guatemala, en su tercera escala de la gira por los cinco países del área. Los miembros de la CIVS fueron recibidos inicialmente por el sacerdote Andrés Giron, líder del campesinado guatemalteco y por dirigentes del grupo de familiares de desaparecidos políticos. Posteriormente la delegación se entrevistó con representantes de las organizaciones sindicales y de los doce partidos políticos del país. En forma simultánea se conocieron ayer denuncias periodísticas sobre nuevos asentamientos contras en Costa Rica y Honduras. Según corresponsales de prensa que recorrieron la zona, unos 300 combatientes antisandinistas instalaron en las últimas semanas un campamento en la región de Las Delicias, territorio costarricense fronterizo con Nicaragua.

Según el corresponsal de AFP que logró entablar un diálogo con el oficial rebelde identificado como comandante "Managua", éste insistió en que el grupo guerrillero allí asentado "no está violando la soberanía costarricense, porque es tierra de nadie, es una zona de guerra", dijo. Aunque el guerrillero contra negó que su grupo reciba ayuda de las autoridades del país, dejó deslizar en sus declaraciones que el gobierno sabía de la existencia de dicho contingente. "Ellos comprenden que esto es zona de guerra y no se meten con nosotros", expresó. Esta es la primera vez que los contras admiten públicamente operar bases en territorio costarricense, desde el ascenso de Oscar Arias en 1986, cuyo gobierno se comprometió a cumplir fielmente con la política de neutralidad, y es figura fundamental de la implementación de Esquipulas II.

En Honduras, próximo punto de la gira de la CIVS, también se denunció la reubicación de contras en la zona de El Aguacate. Según el alcalde del lugar, Ramón Padilla, los contras estaban siendo movilizados de El Aguacate a Culmi, para evadir cualquier investigación de la CIVS.


AFP

El "Comandante Managua" posa para la foto con su rifle AK-47.

Nueva ayuda para los contras

El secretario de Estado norteamericano George Shultz, reiteró ayer que la Casa Blanca pedirá al Congreso más ayuda para los contras en febrero próximo, y opinó que ello es "necesario" para mantener vivas las expectativas de éxito del plan de paz centroamericano.

Shultz aseguró que la Administración Reagan "está haciendo esfuerzos" para tratar de asegurar el éxito del acuerdo de paz firmado por los presidentes del área en agosto pasado. Expresó por otra parte su esperanza de que el mismo se cumpla "si no para el 15 de enero, en fecha subsiguiente". Shultz, insistió en que la ayuda a los contras fue uno de los factores que influyeron para que Nicaragua firmara el acuerdo, por lo tanto, argumentó, "la continuación de la ayuda es necesaria, si queremos que ese acuerdo se concrete".

CHILE

Una visita perturbadora

El ex primer ministro francés y actual diputado por el Partido Socialista, Laurent Fabius, sostuvo a su arribo a Chile que no tiene previsto ningún contacto con las autoridades del régimen militar. "Este es un régimen muy condenable y por lo tanto no tengo interés en ver a nadie del gobierno", explicó. Ayer Fabius se entrevistó en la cárcel con el ex canciller Clodomiro Almeyda.

Laurent Fabius, de 41 años, quien fuera primer ministro francés bajo la actual presidencia de François Mitterrand, visita Chile por cuatro días para entrevistarse con miembros de la oposición y participar junto a veinte juristas europeos en un seminario sobre la situación de los derechos humanos en ese país. El primer contacto de Fabius fue con pobladores y dirigentes comunitarios del barrio La Victoria. "Quise venir aquí para conocer la vida y realidad de una población chilena y también para rendir homenaje al padre André Jarlan" dijo Fabius. Jarlan, de nacionalidad francesa, murió en 1984 impactado por una bala policial durante una jornada de protesta antigubernamental. El ex primer ministro de Francia no disimuló su emoción cuando, al recorrer las calles de La Victoria, divisó la iglesia y un gran cartel que rezaba "Pierre, Jacques, Daniel, ni la distancia ni el exilio podrán separarnos". El texto se refiere a tres sacerdotes franceses que fueron expulsados por el gobierno de Augusto Pinochet.

"Francia es el país de los derechos humanos bajo cualquier gobierno, mientras que Chile figura a la cabeza de los países donde se violan los derechos humanos", expresó Fabius minutos antes de entrevistarse con el encarcelado ex canciller del presidente Salvador Allende, Clodomiro Almeyda, cuyos derechos cívicos fueron suspendidos recientemente por diez años. "Las acusaciones y disposiciones jurídicas aplicadas —en la causa Almeyda— son contrarias a las reglas de la democracia. Pensar que sea privado de sus derechos civiles un ex vicepresidente, un profesor de filosofía, un hombre contrario al terrorismo, significa claramente que no hay estado de derecho", enfatizó Fabius.

Por otra parte, el político francés adelantó que su partido alentará la presencia de observadores internacionales que verifiquen la corrección de los próximos procesos electorales que vivirá Chile.

Un mutis por el foro haitiano

La reunión de los jefes de Estado de la Comunidad del Caribe (CARICOM) culminó ayer sus deliberaciones sobre la situación de Haití, sin ningún pronunciamiento contra el gobierno militar del general Henry Namphy, ni explicitar su posición frente a las próximas elecciones en ese país.

En conferencia de prensa, el presidente del CARICOM y primer ministro de Santa Lucía, John Compton, dijo que el comunicado final del organismo expresa la esperanza de que Haití no retroceda a un período de aislamiento y dictadura y señaló que el proceso hacia la democracia se ha visto deteriorado por la decisión de algunos candidatos de boicotear los próximos comicios. En ese sentido, los líderes del Caribe se limitaron a recomendarles al Consejo Nacional de Gobierno y al Consejo Electoral Provisorio que la votación sea conducida en forma pacífica y que se permita a toda persona amparada por la Constitución a presentar su candidatura el 17 de enero.

ESTADOS UNIDOS

Bush: tormenta en puerta

El vicepresidente norteamericano George Bush, principal aspirante a la candidatura presidencial por el partido republicano, habría estado al tanto sobre los suministros secretos de armas a Irán y el posterior desvío de fondos a los contras nicaragüenses afirma la edición de ayer del *Washington Post*. Según el diario Bush participó regularmente en las sesiones sobre asuntos de seguridad nacional de la Casa Blanca, en las cuales Irán habría sido el tema más discutido, después del de las relaciones soviético-norteamericanas, sin que el vicepresidente haya formulado jamás "objeciones" al respecto. El papel de Bush en el escándalo del Irangate, es ahora uno de los temas principales en la carrera por la nominación republicana. Previendo la tormenta que se avecina sobre su imagen presidenciable, Bush anunció que se presentará a declarar ante el investigador especial del escándalo, Laurence Walsh, pese a que éste ha asegurado que el vicepresidente no es objeto de sus investigaciones.

HONDURAS

Un predicador polémico

La Iglesia católica de Honduras impugnó la visita del predicador protestante norteamericano Jimmy Swaggart, quien anunció que llegará a ese país para "dar soporte ideológico a los contras nicaragüenses". Informaciones procedentes de Tegucigalpa señalan que el obispo hondureño Luis Alonso Santos y el presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Enrique Santos, rechazaron la visita de Swaggart por el respaldo que dice ofrecer a los antisandinistas. Agregaron que el predicador representa las ideas del presidente norteamericano Ronald Reagan sobre la situación en Centroamérica, en lo cual "está amparado por muchos personeros del gobierno y militares hondureños".

SURINAM

Mercenarios blancos

Un grupo guerrillero dirigido por "mercenarios blancos" atacó el miércoles un puesto militar 100 km al Este de la capital de esta ex colonia holandesa, pero todavía no hay reportes de bajas, anunció un portavoz del ejército.

Según el vocero, el puesto militar de Patamacca fue atacado por un grupo de la guerrilla dirigida por Ronny Brunswijk, ex soldado que empezó su lucha contra el gobierno militar de Desi Bouterse en julio de 1986.

Brunswijk contaría con unos pocos centenares de seguidores, principalmente "bushnegroes" (negros de los bosques, comunidades creadas por negros "cimarrones"), aunque el gobierno no asegura que los apoyan o dirigen mercenarios extranjeros.

Por Susana Viau

Atenazado entre sus reservas y un sentido del ridículo que lo hace escrutar los elogios para ver cuánto hay en ellos de tomadura de pelo, Juan Carlos Onetti refuta poco convencido la afirmación de que no es mucho lo escrito en estos años: "Una novela que se publicó aquí y un cuento que salió en *El País*. Y ahora una novela corta, de cincuenta páginas: *Cuando entonces*. ¿Por qué ese título? Porque tiene que ver con lo que pasó, con la melancolía..." Onetti calla y mira como esperando que se indique por dónde sigue esto. Le pregunto por Montevideo, por Buenos Aires, por Santa María, esa región mítica y recurrente de su obra, por las ciudades con puerto, por un Madrid mediterráneo al que no le debe haber resultado fácil acostumbrarse.

Agazapado en su rincón madrileño el novelista uruguayo desentierra fantasmas, juega con su perro y desafía las pocas certidumbres a las que están acostumbrados los rioplatenses.

—Por indiferencia. Me acostumbré por indiferencia.

—¿No será que desde dentro de una habitación cualquier ciudad da lo mismo? Porque usted casi no sale...

—¿Y para qué voy a salir? ¿Qué tengo que ver? ¿Querés decirme qué hay afuera? Miseria, muertos de hambre, bombas sobre campos de refugiados. Si con el dinero alcanza...

—La literatura tiene ejemplos de encierros como el suyo. Usted recordará *Al revés* de Huysmans.

—*A Rebours*, sí. Estaba muy bien. Lástima lo que vino después. Lástima que después Huysmans se hiciera cristiano. Cris-tia-no. ¿A quién se le ocurre que uno traga una hostia, que dicen que es el cuerpo de Cristo, y el cuerpo de Cristo sigue todo el proceso del sistema digestivo?

—Hay quien piensa que el amor es como fagocitarse al otro...

—Eso dicen algunos. En todo caso se fagocita uno al otro. Se fagocitan dos.

—Volviendo a su retiro: usted no sólo no sale de casa sino que pasa buena parte del tiempo en la cama. ¿Fue producto de una decisión o algo que empezó a ocurrir?

—¿Cómo va a ser producto de una decisión? Me fui quedando. Estaba cómodo.

—En parte suena razonable. Pensándolo bien, en la cama se puede hacer casi todo: leer, escribir, comer...

—Y mirá qué cosa, querida, a veces también es un buen lugar para hacer el amor. Fíjate de lo que te fuiste a olvidar.

—¿Y cómo se ve la vida desde la cama?

—¿Y cómo querés que se vea? Como desde cualquier otra parte. Hay un tango de Gardel que habla de eso, de la *catrera*...

Y lo canturrea, divertido, burlón y, si no fuera tan terrenal, hasta podría pensarse que piadoso cuando advierte que ha hecho demasiado evidente que la pregunta es una auténtica estupidez. Entre tanto se ha ido incorporando, doblando sobre sí mismo, encarando al interlocutor. Levantaba las cejas, como si se asomara a unas gafas que no lleva y silabea las palabras, las arrastra. Suena muy rioplatense el tono. Como la especial cadencia de sus títulos: *La vida breve, Tan triste como ella, La cara de la desgracia*.

Mientras estira y recoge las piernas con la monótona incomodidad de los hombres altos, Dolly rebusca en una carpeta de cartas y recortes y la asistenta —externa— acerca unas vituallas. El perro, un caniche gris, se acerca a Onetti y lo observa. "¡Dooolly! Sacáme este perro de acá que me pone nervioso mirándome. Sacálo y dale algo. Sé buena." Es que Dolly es el puente con los otros y casi con el universo. Con todo, menos con los amigos y con la literatura. Lo ronda silenciosa, accediendo a lo que pide, cuidando que "Juan no se ponga mal", que nada falte, que nadie se sienta incómodo.

—Estamos en la época de la relectura. Sobre todo Baroja y Proust, pero en invierno. Son lecturas de invierno.

—Usted compartió con Borges, con Marechal, con Arlt, la atracción por los personajes que crecieron a orillas del río, compadritos y prostitutas, la contracara de las partes altas de ese mismo río que dieron origen a otra literatura, la de las casas coloniales en las que vagaban fantasmas aristocráticos. La narrativa de Silvina Ocampo o Mujica Lainez por ejemplo.

—... la literatura de los ricos... y de la otra, bueno, tengo que ver con el Borges de *Fervor de Buenos Aires, Luna de enfrente, Hombre de la esquina rosada*, un gran cuento. Y qué curioso: una vez, leyendo una antología, busqué el cuento y no lo encontré. Borges lo había hecho sacar, después se ve que lo convencieron y volvió a incluirlo. Claro, a mí me gustaban esos bares del bajo —que ya no existen—. Cerraban a las once de la noche y siempre, antes, tocaban el mismo tango, *Mano a mano*. Yo salía de la agencia a esa hora y me iba a caminar por ahí con un amigo. En cualquiera de esos bares te encontrabas con un compadrito y una prostituta mirándose a los ojos, tomados de la mano, escuchándolo desde una mesa.

Fue andando por esa franja de Buenos Aires en la que ninguna señal clara separaba las últimas estribaciones de las barras americanas de los bares poblados de estudiantes de Filosofía y Letras donde conoció a Dorotea Muhr. Llevaba el violín bajo el brazo y se había detenido en una esquina a preguntarle algo a un policía. El pensó que "era una maravilla de criatura" y logró que una amiga los presentara. Ella debía ignorar por entonces la inmerecida fama de perverso que lo aureola, lo coloca a mitad de camino entre Lewis Carroll y Barba Azul, lo hace alcohólico, mujeriego, misántropo. Fama que a lo mejor se alimenta de sus cuatro casamientos (los primeros con dos primas hermanas suyas que eran a la vez mellizas) y de su confesa admiración por las adolescentes.

—Un poco exagerada esa terrible imagen suya...

—Yo soy bueno por indiferencia. Bue-no-porin-di-fe-ren-cia. ¿Men-ten-dés?

—Yo no he dicho que fuera bueno. Dije que me parecía exagerada, que no es para tanto.

—En lo que dicen hay cosas ciertas. Las mujeres me gustan. En Buenos Aires, cuando trabajaba en la agencia Reuter, tuve muchas relaciones, muchas historias con mujeres. Y también es cierto que me gustan las adolescentes. Es el *lolitismo* que Nabokov describió tan bien, sobre todo en la primera parte del libro. Porque después falla, se frustra. Y se frustra porque el hombre se acuesta con ella, le hace el amor y haciéndole el amor la hace mujer. Deja de ser una adolescente. Pero también es verdad que hay una especie de leyenda negra alrededor de Onetti.

—¿Envidia algún texto ajeno? ¿Hay algo de otro que le hubiera gustado escribir?

—Dos o tres cuentos de Faulkner... Henry James... Céline...

—¿Y qué hay de su compatriota, Horacio Quiroga?

—Varios. Aquel del alemán (¿o era inglés?), Brown se llamaba, creo, que querrá tomarse el alcohol de una lámpara. O el otro, el del tipo al que le pica una víbora. ¿Te acordás?

—¿Le interesa algún narrador español actual?

—Umbral, me gusta mi amigo Umbral.

—¿Y de Uruguay, de la Argentina, qué?

—¿Qué hay? ¿Me querés decir qué hay? O será que aquí no me llega... Pero ese Asís, ese *turco* Asís, del que dicen que es el continuador de Roberto Arlt... ¡Ese qué va a ser el continuador de Arlt! Ese es un grosero y nada más.

Intentar hablar con Onetti de su paso por la cárcel es toparse con la Iglesia. Le horroriza la idea de mostrarse como una víctima, allí donde otros han sufrido infinitamente más que él. De todas maneras siempre hay formas oblicuas de aproximarse a un tema que quiere clausurar aconsejando:

—Podés decir que con uniforme ni los carteros me gustan. Y eso que ahora, allá, ni uniforme tienen de tan pobres que están.

—Entre su tiempo de inactividad literaria creo que está el de la cárcel. ¿Es que no pudo escribir allí?

—¡Qué voy a poder escribir! Podía leer: novelas policiales. ¡Andá a saber qué pensaría el *milico* de lo que eran las novelas policiales! Lo que pasó fue que primero estuve ocho días incomunicado en la jefatura de policía. Después me pasaron al *cilindro* y como me quise suicidar me llevaron a un hospital. Es que yo uso pastillas para dormir, ¿sabes? No puedo dormir sin pastillas. No puedo. Y allí no había. Una noche se pusieron a cantar, a tocar la guitarra, un barullo bárbaro, parecía que lo hacían a propósito... Cuando me llevaron al hospital pusieron un tipo en la puerta para que me vigilara e hicieron correr el rumor de que me iban a soltar. Unos amigos me advirtieron que tuviera cuidado porque el tipo había dejado la puerta y la controlaba desde un bar. A lo mejor querían aplicarme la ley de fugas o dejarme adentro más tiempo por querer escapar.

—¿Se aprende en la cárcel?

—¿A qué se aprende en la cárcel? A odiar únicamente.

—¿Por qué no volvió nunca a Montevideo?

—No volví, querida, porque pasaron trece años y ese Montevideo no es el que yo conozco. Tampoco yo soy el mismo. Ni la gente que quiero. Es mucho tiempo...

—Eso que usted llama la derrota.

—El tiempo es la derrota. El tiempo es lo que destruye.

"Con uniforme, ni los carteros me gustan"

JUAN CARLOS ONETTI



"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción: Perú 367 Piso 12. Código Postal 1607, Capital Federal. Teléfonos: 34-7856/7759/4254/7960/331-7026. Administración y Publicidad en Montevideo 527 Piso 3. Teléfonos 40-4924/467497. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires y La Plata: Vaccaro, Sánchez y Cía. S.A., Moreno 1270 2º piso Of. 213. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Página/12

DEBATES

Las palabras sin química

El psicólogo Sergio Rodríguez discute la teoría que propone una base bioquímica para las afecciones psíquicas y el rol de los psicofármacos, que a su juicio obstaculizan el despliegue de la palabra.

(Por Sergio Rodríguez)* El 24 de diciembre pasado aparecieron en esta página dos artículos que por su coincidencia en concebir la psiquis negando el efecto inconsciente de la palabra sobre el sujeto, merecerían haber sido publicados en otra época.

En "La pasión según las hormonas", Francese Arroyo, citando el libro *Biología de las pasiones* del psiquiatra Jean-Didier Vincent, escribe: "Me parece totalmente erróneo decir que el psiquismo es producto del lenguaje"... "Si observamos las pasiones, el hambre, la sed, el sexo, en los animales y en el hombre, no encontramos, a priori, una diferencia fundamental".

En el otro artículo, la licenciada Nidia Carranza Oviedo despliega una alabanza a los medicamentos que crea la idea de que tienen valor terapéutico (si se tiene en cuenta que eso es lo que el imaginario colectivo le atribuye a los remedios). Dice por ejemplo: "Los dosajes de hormonas y neurotrasmisores pueden descubrir una base orgánica a la depresión y aportar rigurosidad a la elección de medicación y tratamiento psicoterapéutico". "Base orgánica" y "rigurisidad" parecen engalanar científicamente la elección de medicación y tratamiento psicoterapéutico. Es cierto que el afinamiento de los dosajes ha significado un paso adelante, especialmente en el manejo de los neurolépticos y antidrepesivos. Pero salvo excepciones muy puntuales, no hay experimentos probatorios de que la base de la inmensa mayoría de las afecciones psíquicas sea bioquímica (orgánica, como gustan decir). Mutatis mutandis si, es completamente pensable, a partir de la *experiencia* psicoanalítica que, de como se entramen las vivencias, en lo simbólico y lo imaginario en que el sujeto y el yo se producen, dependerán equilibrios y desequilibrios neuro-hormono-bioquímicos encontrados en los dosajes a enfermos mentales. Eso explica que cualquiera de esas medicaciones no tenga acción sobre la etiología y sí, parcial y temporalmente, sobre algunos afectos y estados (especialmente ansiedad, angustia, tristeza, euforia exagerada, taquipsiquia, abulia). Ello los torna útiles acompañantes en aquellos procesos que por su crudeza y dimensión no pueden ser abordados a través de la palabra sin un cierto apaciguamiento previo. Pero aún en ellos, el psicoanalista los administra en la menor dosis posible, buscando evitar el efecto de chaleco químico que cuando no se trabaja así se produce y obstaculiza con medios psiquiátricos el despliegue de la palabra, único acceso a la etiología del drama.



Este carácter secundario de los fármacos no lo puede negar ni la propia licenciada. "De todas maneras —agrega ella—, generalmente la medicación no alcanza como única terapia." Pero entonces ofrece psicoterapias que "... se llaman cognitivas porque el tratamiento se propone corregir ideas, interpretaciones y actitudes distorsionadas, es decir las cogniciones que mantienen activos los síntomas... la intención del terapeuta cognitivo es producir en el paciente una evaluación más realista de sus experiencias..." Reaparece, esta vez desde una psicóloga, un viejo malentendido médico. La tecnología médica, particularmente a partir de la mitad de este siglo, y al compás que le marcan los avances en química, física, biología y aun matemáticas, ha aumentado grandemente la eficacia operatoria sobre las enfermedades corporales. Ello es evidente por la elongación de la expectativa de vida, en aquellos países en que las condiciones económico-sociales tornan factible la aplicación de dicha tecnología. Este fenómeno ha reforzado un viejo desplazamiento: la creencia de que los médicos atesoran *el saber* sobre *el ser* humano. Esa creencia sólo se puede sostener desde una doble operación, que es la que realiza Didier Vincent al plantear que entre los hombres y los animales no hay "una diferencia fundamental" y que es "...totalmente erróneo decir que el psiquismo es producto del lenguaje". Todo entonces es biología y los que sepan de eso —por ejemplo los terapeutas cognitivos (sic)— serán quienes estén en condiciones de "...producir una evaluación más realista de sus experiencias... corregir ideas, interpretaciones y actitudes distorsionadas...". ¡Pavada de poder se otorgan la licenciada y los cognitivos! Si Foucault se enterara, sus huesos se removerían en la tumba.

El psicoanálisis, producto de la reflexión freudiana sobre la experiencia con histéricas que le pedían a "herr Professor" que las dejara hablar, y sobre la propia neurosis del inventor se propone objetivos mucho más modestos y logra cambios que, ni psicofármacos ni cognitivos obtienen. Su objetivo es que el inconsciente hable, siguiendo las sorpresas de la asociación libre y como efecto, genere un sujeto articulado menos conflictuante a sus deseos y a sus lugares de goce.

---

* Sergio Rodríguez es director de la revista de psicología *Psiche*.

P • A • P • E • L • E • S

La educación visual en la escuela. Didáctica de la plástica. Orientación para los ciclos inicial y medio. De Marta Balada Monclus y Roser Juanola Terradellas. Traducción de Xavier Palau Ransell. Biblioteca de Pedagogía Paidós número 6. Barcelona, 1987, 187 páginas.

Este libro pretende ser un marco referencial para la planificación del currículum de la educación plástica en la escuela. En la primera parte se desarrollan las bases psicopedagógicas y el concepto de arte. En la segunda se sugieren orientaciones didácticas que incluyen una secuencia de actividades y procedimientos.

Perspectivas de la ciencia cognitiva. De Donald A. Norman y otros. Traducción de Nuria Sebastián Cognición y desarrollo humano Nº 5, Paidós, Barcelona, 198 , 358 páginas.

El trabajo es un amplio mue treo de la gran variedad de disciplinas y enfoques nfluidos en la ciencia cognitiva. Cada artículo abarca perspectivas diferentes, distintos temas y variados estilos de presentación. Ilustra claramente sobre los cimientos, las esperanzas y las aspiraciones de quienes se dedican a la ciencia cognitiva.

Obra lógico-semiótica. De Charles S. Peirce. Taurus Ediciones. Versión en español de Ramón Alcalde y Mauricio Prelooker. (Reedición).

Autor de una variada obra que refleja su formación filosófica, lógica, matemática, astronómica y química, Charles Peirce (1839-1914) es aceptado como uno de los más grandes pensadores norteamericanos. Rastreando las raíces de la semiótica occidental en la obra de San Agustín, Peirce actualiza los problemas más importantes de la teoría agustiniana creando una nueva lógica de las relaciones triádicas.

POSDATA

Floresta al consultorio. El próximo domingo desde las 10 de la mañana la Asociación Guestáltica de Buenos Aires organiza una jornada al aire libre en la Plaza Vélez Sarsfield, Avellaneda al 3800, Floresta. Los psicólogos guestálticos prestarán consultas gratuitas. Las Jornadas se denominan "El sentido común al servicio del barrio" y los organizadores señalan que "reformularse bien una pregunta puede ser el comienzo de una solución".

Ambito de la mujer brinda un servicio de consulta y orientación psicológica gratuita los días jueves de 14.30 a 15.30 en Anchores 1739 piso 8 departamento 48 y un servicio de consulta jurídico psicológica para el que hay que pedir hora al teléfono 45-2006. Para el mes de enero están abiertos los siguientes talleres de reflexión: La edad media de la vida de la mujer y la relación madre-hija adolescente, ambos arancelados. La secretaría funciona de lunes a viernes de 17 a 20 horas y su teléfono es 826-2634.

Grupos saludables. Formación de coordinadores de grupos para agentes de salud mental. Cursos teórico-prácticos de tres años de duración. Informes en Añasco 1281, teléfono 59-9973.

Psicología social para docentes. Está abierta la inscripción para el primer año de la carrera de Psicología Social basada en la teoría de Pichon Riviere dirigida a profesionales docentes y asistentes sociales. Durará cuatro años y se requiere título secundario. Informes en el Instituto de las Ciencias de la Información, Corrientes 2917, de 17 a 22, teléfonos 86-8372 y 88-0106.

Para todo público. Hoy a las 22, en la Asociación de Psicodrama y Psicoterapia se realizará una sesión de psicodrama-público coordinada por el licenciado Roberto Gómez. El acceso es libre. Informes en Santa Fe 3380, teléfono 86-9694.

Más psicodrama. Está abierta la inscripción para los cursos del presente año del Centro de Psicodrama Psicoanalítico que dirige el doctor Eduardo Pavlovsky. Informes en Solar 4050, teléfono 824-2789.

Taller. Mañana, de 10 a 16, se realizará un Taller de Psicoterapia Ocupacional de Grupo (comprensión no proyectiva del espacio social). Metodología: presentación teórica del modelo armado de la figura de los participantes, exploración vivencial del espacio social, etc. Coordinado por Eduardo Keller Sarmiento y colaboradores. Informes en Valle 345, teléfonos 826-4492 y 931-1414.

Todo Freud (y Lacan). Está abierta la inscripción para los seminarios de este año de teoría, clínica y técnica psicoanalítica. Informes en Salguero 1633, teléfono 824-2100.

Otro taller. El sábado 16 de enero se realizará un taller de sensibilización a las técnicas psicodramáticas coordinado por el licenciado Sacha Altaraz y la licenciada Susana Evans. Informes en el teléfono 824-3789 o en Soler 4050 de lunes a viernes de 16 a 18.

Servicio Social. Está abierta la inscripción para la licenciatura en servicio social. Hay posibilidades de otorgar becas. Instituto Obra Cardenal Ferrari. Informes en Moreno 1921, de 19 a 21.

Locos bajitos. Formación de terapeutas de niños y adolescentes con especialidad opcional en terapia familiar y grupal (año 1988). Para médicos y psicólogos. CEAM, 11 de septiembre 986, teléfonos 773-8152 y 772-1166.

Recopa de hockey

Independiente, Estudiantil de San Juan y Huracán ganaron en la primera fecha de la Recopa de Clubes Campeones de hockey sobre patines que se está disputando en Huracán de Parque Patricios. Independiente superó a Racing 4 a 1; Estudiantil a San Martín de Mendoza, también 4 a 1 y Huracán a Quilmes de Tres Arroyos por 7 a 2. Los partidos se juegan todas las noches a partir de las 20.

Vuelve Coggi en febrero

El único campeón mundial de boxeo argentino de la actualidad, Juan Martín "Látigo" Coggi, reaparecerá oficialmente sobre un ring el 4 de febrero enfrentando en Catamarca al bonaerense Ricardo Espinosa. Coggi obtuvo hace 7 meses el título de los welter juniors de la Asociación Mundial de Boxeo noqueando al italiano Patrizio Oliva. Desde el 4 de julio pasado no volvió a pelear pues se enfermó de hepatitis. En realidad subirá a un ring mañana en Brandsen, pero sólo se trata de una exhibición. Espinosa parece un rival elegido muy a propósito pues perdió 15 de sus últimas 18 peleas.

Dertycia, un pie en Argentinos

Oscar Dertycia está a punto de pasar a Argentinos Juniors en la suma de 600.000 dólares. El presidente del club de La Paternal, Domingo Tessone, informó al cabo de una reunión con sus pares de Instituto, que el pase está concretado en "un 70%", restando fijarse sólo "algunos detalles en la forma de pago". Además aclaró que "el presidente, Raúl Vera Ocampo, quedó en contestarnos sobre el dinero y sobre qué jugadores pretende" como parte de pago. "Claro que si nos pide a Sergio Batista no podremos seguir hablando, estamos dispuestos a ceder jugadores pero hasta ahí nomás", se atajó Tessone. De concretarse todo, Dertycia jugaría en Argentinos a partir de junio.

Selpa, de nuevo en la Bristol

El ex campeón argentino y sudamericano de las categorías mediano y mediopesado Andrés Selpa volvió a pasear por los barcitos de la Bristol de Mar del Plata. "Sé que cometí un macanón", dijo el ex púgil, quien en junio de 1986, en medio de una crisis de nervios le disparó 3 balazos a su ex esposa porque, según relató, "yo quería ver a mis hijos y ella no quería. Estuve fuerte, pero fue una reacción humana", agregó Selpa. Selpa permaneció 15 meses en la cárcel de Devoto, desde donde fue liberado el 29 de diciembre, calificó ese lapso como "experiencia terrible", aunque se mostró optimista. El 17 de enero cumplirá 56 años y "ya todo pasó, creo que la vida tiene sus motivaciones lindas como para no dejarla escapar", dijo mientras abrazaba a su hija Carla Andrea de 22 años.

Régimen militar y dólares para los atletas de Corea del Sur

Seúl gastará 3000 millones de dólares para organizar los Juegos Olímpicos. Parte de ellos los destina a preparar a sus representantes, tarea que comenzó hace un año con un encierro severo y la promesa de un futuro mejor.

Mientras mantiene una dura batalla diplomática con su hermana del norte que le reclama el coauspicio de los Juegos Olímpicos, Corea del Sur hace todo lo posible y gasta todo lo necesario (más de 3000 millones de dólares) para convertir el evento en un éxito que le significa mucho desde todo punto de vista, especialmente el político. Lo deportivo es esencial y para poder competir con las potencias mundiales y ganar algunas medallas, prepara a sus atletas con un régimen militar que sin embargo no excluye los gruesos premios en dólares y sueldos de por vida si obtienen éxitos.

La mayoría de los deportistas están "acuartelados" desde hace un año en el amplio Centro Deportivo Taenung en las afueras de Seúl. El predio, ubicado al pie del cerro de Pulsan, está protegido por una alta alambrada dotada con sensibles sensores electrónicos. Los atletas están prácticamente aislados del mundo exterior y sólo pueden abandonar teóricamente el campamento una vez en cada dos semanas para visitar a familiares y amigos. Día y noche una patrulla paramilitar vigila el predio de 330.000 metros cuadrados. "Son el tesoro de nuestra Nación", dice Oh Chin Hak, subjefe de organización del campamento. "Tenemos la obligación de protegerlos", agrega.

"No me puedo quejar", dice Park Mi Kyong, una de las muchachas que espera conseguir una medalla para su país en tiro con arco, cuando se le pregunta cómo aguanta los días en régimen de cuartel. Al igual que las tres cuartas partes de los deportistas surcoreanos que se están preparando para la olimpíada, también Park Mi Kyong es todavía una estudiante. Después de una hora de aerobismo y trotes por la mañana, va al colegio. Por la tarde se dedica por completo a los entrenamientos y una vez por mes visita a sus familiares en Chonju. Para más visitas no da el tiempo de que dispone ni su beca de unos 80 dólares al mes.

Impulsar la competitividad de los deportistas surcoreanos fue el objetivo de los funcionarios deportivos que en 1966 fundaron el Centro Deportivo de Taenung en 1966, sólo dos años después de la olimpíada de Tokio y forjar atletas que puedan estar a la par de los deportistas de Japón, la otrora odiada potencia colonial.

Lo que hace 22 años comenzó con una modesta sala de deportes y un albergue para deportistas se ha convertido entre tanto en el centro deportivo más importante de Corea del Sur. De aquí salieron los atletas que el año pasado consiguieron resonantes triunfos durante los juegos asiáticos, ubicándose Corea del Sur, en el cuadro de medallas, en segundo lugar detrás de China, pero por delante de Japón.

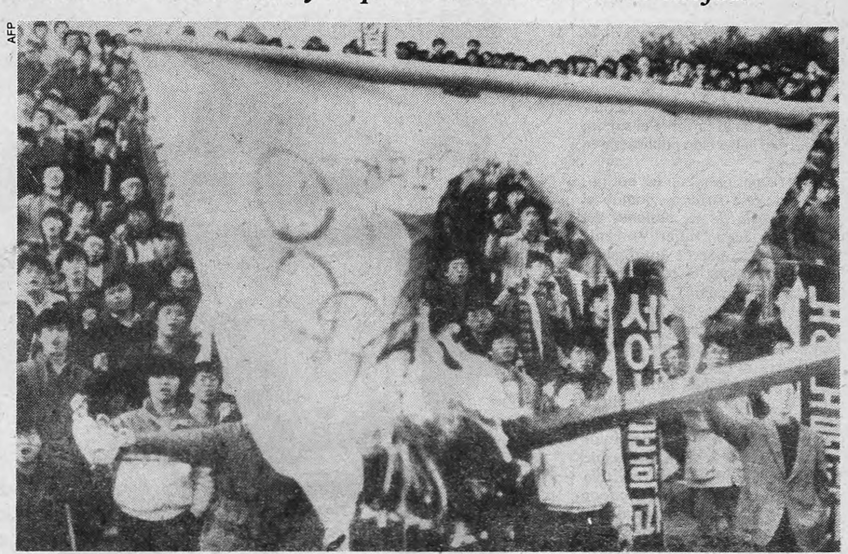
Se espera que en la olimpíada de Seúl, Corea del Sur consiga entre diez a quince medallas de oro. Grandes esperanzas están depositadas en los exponentes de las disciplinas de lucha, como boxeo, lucha, judo, pero también en arquería. "Diez medallas de oro supondrían haber superado a naciones altamente desarrolladas como Alemania Federal", afirma Oh Chin Hak.

Sin embargo los métodos que se aplican en Taenung para conseguir los objetivos no son nada finos. Es famoso el caso de la atleta Lim Chun Ae, quien recibió de su entrenador algunas sonoras bofetadas que le produjeron lesiones del tímpano y tuvo que ser internada.

Por otro lado, la Nación surcoreana premia generosamente la labor de sus atletas como el caso de Lim Chum Ae, quien por las tres medallas de oro conseguidas en los juegos asiáticos fue premiada con unos 215.000 dólares, a lo que se suma una pensión mensual de unos 415 dólares. Kim Jin Ho, quien ganó tres medallas de oro en tiro con arco acredita a su cuenta corriente unos 1300 dólares por mes. Con esto forma parte de un grupo de 200 deportistas estrellas con derecho a pensión.

El objetivo del boxeador de peso mosca Han Hwang Gyun, cuyos padres viven en un barrio pobre de Seúl y subsisten de los ingresos como taxista de un hermano mayor, es ganar una medalla dorada. Si lo consigue, no sólo será grande su satisfacción, sino que estará liberado del servicio militar obligatorio y podrá recibir un premio en metálico por unos 130.000 dólares. Una pensión mensual de casi mil dólares es el objetivo de la arquera Park Mi Kyon. Esto sin embargo es desmentido por Baek Hyun Seup, miembro del comité organizador surcoreano, quien no admite que los premios sean tan elevados.

Pero Oh Chin Hak sin embargo no oculta que para los atletas surcoreanos, en Seúl estará en juego algo más que el honor y el triunfo deportivo. "Tenemos que probar al mundo que somos una nación fuerte, progresista y llena de confianza en sí misma".



AFP

Manifestantes opositores queman en Seúl una bandera con el símbolo olímpico de los cinco anillos.
Para el molino oficialista: primero las elecciones, luego los países que se anotan. Faltan sólo los Juegos.

Polacos sí, soviéticos después

Polonia anunció ya su participación en los Juegos Olímpicos de Seúl, y se convirtió así en el cuarto país del bloque socialista que se suma a la lista de los que tomarán parte del máximo acontecimiento deportivo internacional. Así lo informó el Comité Olímpico Internacional (COI) en Lausana, Suiza.

Los otros tres países socialistas que ya encargaron sus pasajes a Corea son Alemania Oriental, Hungría y Bulgaria. Estas anotaciones, y sobre todo la información que hizo trascender la Unión Soviética en Francfort de que no boicoteará los juegos, hacen pensar que éstos no corren peligro y que el 17 de enero, fecha en la que los soviéticos anunciarán si participan (ese día vence el plazo de inscripción), habrá un nuevo "sí". Aún faltan las confirmaciones de 36 países y se sabe que por debajo de la mesa todavía se negocia.

PRESIONES DEL COI

El país que no se inscribe pierde

El Comité Olímpico Internacional (COI) hace propio aquello de "a Dios rogando", y envía mensajes de recordación y amenaza a los 27 países miembros que aún no han confirmado su asistencia a los Juegos Olímpicos que comienzan en setiembre. Según lo informó la radio Deutschland Fun, de Alemania Occidental, en sus mensajes el Comité establece diferencias: a ciertos países les recuerda que el 17 de enero es la fecha límite para las inscripciones y a otros los amenaza con retirarles la ayuda económica del Fondo de Solidaridad Olímpica si no asisten.

Las maniobras del COI comenzaron quizás antes del 30 de setiembre de 1981, día en que por 52 votos a 27 la ciudad de Seúl impuso su candidatura sobre la japonesa Nagoya. Desde ese momento arreciaron los forcejeos entre Corea del Sur y Corea del Norte, aquélla para quedarse con todas las pruebas olímpicas y toda la gloria, ésta para arrancar a los del sur todo lo posible.

Pyongyang, capital del Norte, se vio en un principio favorecida por la amenaza de boicot esgrimida por los países socialistas si la organización no era compartida y además por la conflictiva situación interna en el Sur. Pero el año pasado terminó con una doble reversión: la cumbre Reagan-Gorbachov le quitó impulso al boicot y el oficialismo sureño ganó las elecciones.

Seúl parece finalmente ganador y cede apenas deportes menores como la arquería, el ping pong, el vóleibol femenino, los 100 metros contra reloj en ruta para ciclistas varones y cierta cantidad de partidos por la ronda eliminatoria del torneo de fútbol.

El mismo COI, muy inquieto en un principio por la suerte de las Olimpíadas, estaba dispuesto a convenir con Pyongyang que allí se organizara y disputara buena parte de las pruebas.

Pero Corea del Norte no aprovechó estos temores. Un dirigente del COI dijo que "los interlocutores coreanos cambian todos los días (no discriminó entre norteños y sureños) y nunca se sabe quién negocia y tampoco qué se negocia".

Finalmente, cansados de interminables conversaciones con unos y otros, con el tiempo avanzado y la situación política surcoreana e internacional favoreciendo a Seúl, los dirigentes del COI se aferraron a la confirmación de la capital surcoreana como sede. Aparentemente, sólo falta que se anoten soviéticos, cubanos y unos pocos más.

MENOTTI, CANIGGIA, PAZ

Cuestionario para Santilli

El presidente de River terminó sus vacaciones y lo esperan caras serias en Núñez y hasta en Avellaneda.

Menotti, Caniggia, Paz: tres apellidos, tres temas que esperaron el regreso del presidente de River, Hugo Santilli, quien volvió de sus vacaciones en Brasil y de su viaje a Europa y a partir de hoy deberá aclarar o desmentir y por orden de importancia.

César Menotti, actual técnico del Atlético de Madrid, y el vicepresidente de River, Osvaldo Di Carlo, confirmaron que el "Flaco" y Santilli almorzaron en la capital española. Un tercer protagonista del almuerzo, que pidió reserva, admitió ante varios medios que hubo efectivamente un ofrecimiento al entrenador: que se haga cargo de la conducción de River a partir del 30 de junio.

Con ser Menotti un viejo antojo de Santilli, la noticia no dejó de molestar a otros dirigentes de Núñez, que ven en los "caprichos" del presidente una fuente de conflicto y por supuesto una pérdida de poder: para qué estamos, se pregunta el resto de la dirección oficialista.

El segundo tema, no tan polémico como importante económicamente, es la transferencia de Claudio Caniggia al Verona. El jugador adelantó que el pase "está prácticamente hecho, sólo falta que venga Santilli y lo confirme, y luego yo viajo a Italia y firmo".

El tercer tema es Rubén Paz, el uruguayo de Racing de Avellaneda cuyo pase pertenece al Racing de París y sobre quien un dirigente de River admitió que había interés y hasta adelantó una cifra: 700.000 dólares.

Aunque en un comienzo haya una desmentida, es probable que el tema Paz sea parte de conversaciones mucho más extensas y complejas, que convoquen otros temas como la opinión del técnico de River, Carlos Griguol, la continuidad de éste, la continuidad y los contratos de otros volantes como Claudio Morresi, Jorge Da Silva, Omar Palma, Héctor Enrique, Néstor Gorosito o Pedro Troglio.

Mientras tanto, Carlos Griguol sigue trabajando con el plantel en Núñez y el lunes 11 llegan a Buenos Aires lo señores Piet y Ricard, representantes del Matra-Racing, con misión exclusiva: hablar de Paz, de cuánto vale, qué interés hay por él. En Avellaneda no cayó nada bien el interés de River por el uruguayo, no tanto porque los puentearon sino porque si los millonarios se interesan por un jugador, cualquiera sea, su cotización sube automáticamente.


AFP

César Menotti habló con Santilli en Madrid del Atlético y de River.
Los dirigentes quieren saber en Núñez de qué se trata.

Dos delanteros para Boca

Para junio Boca mira a Gareca y Bevilacqua. El dirigente de Boca, Jesús Asiain, consideró que "el puesto de centrodelantero está bien cubierto", pero en cuanto a Gareca "si la oportunidad se presenta no la dejaremos escapar". Agregó que a la Comisión Directiva "no le disgusta" para nada contar nuevamente con el ex delantero zeneize, aunque aclaró que "hasta el momento Gareca no habló con nosotros para contarnos su situación y tampoco hubo contactos. Habrá que ver su situación en junio cuando finalice su contrato con el América de Colombia". Ricardo Gareca está con mal ambiente en el América y hace unos días declaró que conversará con los dirigentes para definir su situación en el club. En Colombia por otra parte se aprobaría la reducción de 3 a 1 solo extranjero por equipo.

En cuanto a Bevilacqua, el jugador manifestó que "Boca y Racing han mostrado interés por mí". El centrodelantero tiene algunas cuestiones de dinero pendientes con Talleres pero la relación con su club es buena. De todas maneras reconoció ilusionado que "si se diera sería un gran avance para mí".

TORNEO JUVENIL DE CARACAS

Cristina Tessi avanza en la Copa Reebok

La argentina Cristina Tessi y la alemana Tanja Weigl, en opinión de los especialistas, demostraron ser las dos mejores raquetas del torneo Copa Reebok (12° Campeonato Juvenil de Tenis) que se está disputando en Caracas. En la jornada de ayer triunfaron los argentinos Patricio Arnold, Hernán Auguste y Florencia Labat, además de Tessi.

Con la participación de tenistas de 24 países que se preparan para el Mundial de Medellín, los partidos se juegan diariamente en las canchas del Centro Italo-Venezolano de Caracas. Ya en la primera jornada se perfilaron claramente los favoritos. Tanja Weigl (primera cabeza de serie) y Cristina Tessi, amenazan reeditar el duelo germano-argentino de Graf-Sabatini. Weigl derrotó a la argentina Federica Hauwller por 6/3 y 6/2, en tanto que Tessi fue más contundente frente a la venezolana Marines Méndez: 6/0,6/0. La otra argentina triunfante fue Florencia Labat, quien venció a Tatiana Buss (Brasil) en 6/2 y 6/2.

En varones los favoritos son el venezolano Nicolás Pereira y el brasileño Marcos Barbosa, quienes vencieron al español Juan Flexas y al alemán Thoms Arne, respectivamente. Pereira lo hizo con 6/0, 6/1 y Barbosa con 6/1, 5/7 y 6/2. El argentino Patricio Arnold venció en 7/5 y 6/4 a Oscar Bustos de Chile, en tanto que Hernán Auguste le ganó al compatriota Gustavo Carbonari por 6/1 y 6/4. Perdieron sus compromisos Ricardo Giovannolli (0/6, 3/6 con el suizo Emmanuel Marmillot), Martín Stringari (la vendió cara frente al canadiense Patrice Boisse: 3/6, 6/4 y 3/6).

En dobles varones, Carbonari-Auguste ganaron ante los chilenos Bustos-Tunik por 5/7, 6/3 y 6/3. Stringari-Arnold derrotaron a la pareja local López-Díaz con un 6/2 y 7/5 y Tournier-Rohon 6/2, 3/6 y 6/3 a Lemes (Brasil) Fountang (Francia).

Bilardo, Cuba y el japonés

Carlos Bilardo irá a Cuba el 17 de febrero, en compañía de Grondona, por invitación de las autoridades deportivas de la isla que continúan su campaña de promoción del fútbol. Mientras tanto el técnico continúa la preparación del seleccionado en Tandil, a la que se incorporó ayer Carlos Pachamé. Entre los colaboradores técnicos está también Mamoru Shikano, un joven futbolista de 19 años que está desde hace unos meses observando el trabajo de la selección. Para completar la lista de detalles curiosos, estuvo ayer en el entrenamiento la periodista chilena Betty Kretschner, que se mostró "impresionada" por las fórmulas de trabajo.

Los "tatengues" se preparan

Unión de Santa Fe tiene un nuevo técnico y se plantea encarar la segunda parte del campeonato con nueva tónica. Por lo pronto viajó a Rafaela para hacer pretemporada bajo la conducción de Luis Garisto. El preparador físico Oscar Ortega tendrá a cargo una novedosa rutina que el dirigente "tatengue" denominó "microciclos" y consiste en jornadas de doble y triple actividad diaria.

Cancelaron la regata

Las autoridades organizadoras de la regata Crucero Patagónico de Largo Aliento, resolvieron dar por cancelada la prueba en Mar del Plata a raíz de la desaparición del velero "Andarin II". La mayor parte de los veleros participantes se volcó en la jornada de ayer a la búsqueda en el mar de la embarcación extraviada. Fuentes de la Prefectura señalaron que el barco, perteneciente al club Sarandí, había tenido un accidente en Punta Rasa.

Vélez pagó y Meza quedó

Juan José Meza llegó a un acuerdo con Vélez y firmó un contrato a préstamo por 6 meses, con opción a 1 año, informó ayer el presidente del club, Francisco Pérez. Meza había quedado libre después de acogerse al beneficio que tiene todo jugador que juegue dos temporadas con un incremento de sólo el 20 por ciento. Refiriéndose al monto acordado, Pérez dijo: "No me pidan cifras porque no las daré".

Vuelve El padre

La obra teatral *El Padre* de August Strindberg protagonizada por Cristina Banegas, con dirección de Alberto Ure retoma sus funciones en Lerma 420, los viernes, sábados y lunes a las 22. Esta obra fue representada en el Festival Nacional de Teatro recibiendo elogios de la crítica. Las reservas de entradas son imprescindibles por la poca capacidad física de la sala.

Alfonsina en los espejos

Hoy viernes en el Teatro Comuna Baires de San Telmo, Cochabamba 370, subirá a escena en carácter de estreno la obra de Rafael Freda, *Alfonsina en los espejos*, a cargo del grupo recientemente formado Cosmo Teatro XXI, dirigido por Omar Ottomani. La obra está protagonizada por María Elena Molina, Liliana Dozo y Sylvia Curto, con puesta en escena y dirección general de Ottomani. Las funciones se realizan los viernes, sábados y domingos a las 20.45 y el tema de la obra es el de tres mujeres que se enfrentan y cuestionan sus actitudes en diferentes etapas de sus vidas.

Del misil a la flor

El grupo teatral La Obra continúa ofreciendo durante el verano el espectáculo titulado *Del Misil a la flor*, versión libre de Héctor Alvarellos sobre el texto de Mambrundia y Gasparindia, los domingos a las 17.30 en la Plaza Las Heras (Coronel Díaz y Las Heras), con entrada libre. El elenco está integrado por Graciela Hansen, Daniel Mancuso, Carlos Fica, Diego Lovizio, Alejandra Rodríguez, Andrea Montes, Marcelo Vitullo y Gerardo A. Barrios. La asistencia es de Rosana Pagliaroli y la dirección y puesta en escena pertenecen a Héctor Alvarellos.

Decisiones particulares

Hoy viernes a las 23.30 se estrenará la pieza teatral *Decisiones particulares* de Eduardo Cosentino y José Luis Tomassetti, en la Sala Teatro de la Galería, Santa Fe 2450 (subsuelo). La dirección está a cargo de José Luis Tomas y el elenco está integrado por Eduardo Branca, Eduardo Cher, Silvia Baron y Jorge Massip. La escenografía es de Eduardo De Marco y la temática de la obra encuadra las "decisiones particulares" de dos hombres enfrentados en la elección de su sexualidad.

Teatro al aire libre

La obra teatral *El reñidero* se repondrá este verano en La Manzana de las Luces, al aire libre en el Patio de los Representantes. La misma cuenta con la dirección general de Rubén Gola, asistencia técnica de Angel Mazzoni, escenografía y vestuario de Sally Arrivillaga. El elenco está integrado por Daniel Loisi, Nélida Ferraro, Iná Casares, Daniel Dadin, Hugo Fábregas, Gloria Donato.

Mar del Plata está copada por mujeres

Teatro y música para la primera oleada turística, que ya lleva gastado un millón de dólares para protegerse del sol.

(*Por Eduardo Berti, desde Mar del Plata*) Las mujeres han tenido un rol importante en estos primeros días del verano. El lunes 4, Sandra Mihanovich y Celeste Carballo dieron el puntapié inicial de la temporada 1988 con su espectáculo *Mucho más que dos*. El martes 5 debutó Teresa Parodi, la nueva gran voz del folklore, mientras Libertad Lamarque llegaba a esta ciudad balnearia, luego de 10 años, para presentarse en el Teatro Opera. A ellas hay que sumar las actuaciones de Susana Giménez, "la mujer del año pasado", en *Sugar*, y de Norma Aleandro en *La señorita de Tacna* de Vargas Llosa. Esta última con una pobre respuesta por parte del público.

Teresa Parodi estará todos los martes de enero y febrero, en el Teatro Colón, a las 21 y a las 23. La pequeña sala, la misma donde Oscar Martínez sigue oficiando de amante ardiente, no estuvo llena en el debut. A decir verdad, el cartelito "no hay localidades" parece una codiciada especie en extinción. Además, a pocas cuadras también se anunciaba a su comprovinciano Antonio Tarragó Ros con más chamamé. Esto pudo haber provocado una seria disyuntiva a los amantes de la música del litoral, más si se tiene en cuenta que ambos intérpretes acaban de grabar un álbum a dúo (Letra y Música) y esto ha emparentado en mayor medida su estética.

Ex maestra rural, madre de cinco hijos, Teresa Parodi realiza a los cuarenta años su primera temporada como figura "consagrada". Hasta el verano pasado aún se la calificaba como "revelación". Ella no es una gran compositora, no tiene el virtuosismo de Rudy y Nini Flores ni la audacia de Tarragó Ros, pero si posee una gran voz y sabe lanzar una sabia mirada a los habitantes del "interior del interior". Su propuesta es, como dice en una de sus letras, "una canción que se parezca a la gente más sencilla de tu pueblo".

El martes, la platea orilló un promedio de 35 a 40 años de edad. La energía de la cantante y ciertos ritmos contagiosos, como una polca, sólo lograron arrancar coros y palmas a un público que parecía pegado a los asientos. La banda se mostró correcta y sobria. Parodi cantó sobre las Madres de Plaza de Mayo, preguntó "¿De qué sirve la libertad si no hay justicia?", e incluso excedió los ritmos de Corrientes al ofrecer un candombe y una canción. La cantante se disculpó demasiado por interpretar algo "fuera de mi estilo habitual". Los espectadores en cambio parecen querer que ella amplíe sus horizontes musicales.





Celeste Carballo y Sandra Mihanovich; Susana Giménez y Norma Aleandro animan la costa atlántica.

Pese a no haber llenado la sala, entre los empresarios del Colón se advirtieron sonrisas de satisfacción. Lo mismo sucedió entre la gente de Litto Nebbia, quien convocó el martes a unos 700 oyentes e inauguró un ciclo en el Auditórium. Los costos de las localidades superan los 20 australes salvo algunas excepciones como los espectáculos que se realizan en el Payró y el Auditórium, que rondan los 10 australes y cuentan con el auspicio de la Subsecretaría de Cultura de la Provincia de Buenos Aires. Pero nada es barato en Mar del Plata. Alquilar una carpa cuesta, por día, entre 30 y 70 australes, y ayer se conoció la noticia de que los turistas han gastado, sólo en Playa Grande, un total de un millón de dólares para guarecerse bajo alguna de las 900 carpas o 350 sombrillas allí alineadas.

PROGRAMA CULTURAL DE LA MUNICIPALIDAD

Espectáculos libres y gratuitos

Como lo vienen haciendo desde hace algunos años, el Teatro Municipal Presidente Alvear y el Centro de Divulgación Musical (CDM), organismos dependientes de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, presentarán durante todo el verano espectáculos culturales, al aire libre y con entrada libre.

Durante esta semana, se anunciaron los programas correspondientes al *Segundo Festival Musical de Verano Ciudad de Buenos Aires 1988*, organizado por el CDM y a los ciclos *Música al aire libre* y *Teatros de Verano* presentados por la Organización Teatral Presidente Alvear. Las actividades comenzarán el sábado 9 de enero y culminarán en el mes de marzo, mientras que los escenarios tendrán lugar en las plazas, anfiteatros preparados especialmente para estos eventos y jardines. Más de 250 presentaciones aspiran a satisfacer a un público que pasa el verano en Buenos Aires.

El Segundo Festival Musical cuenta con la participación del Teatro Colón, el Teatro de la Zarzuela de Madrid (España) y el Teatro Municipal General San Martín, quienes aportan lo suyo con: 23 funciones de ópera, entre las cuales figuran *Orfeo y Eurídice* de Gluck; *La Traviata* de Verdi y *La Guerra Doméstica* de Schubert, 14 funciones de zarzuela, 21 del sainete musical, 20 coreografías con la presencia del Ballet Contemporáneo del TMGSM, la bailarina Raquel Rossetti y su elenco Ballet-Studio y como bailarín invitado Maximiliano Guerra. Más de 14 conciertos sinfónicos, espectáculos populares y programas para niños completan la extensa programación que culminará el sábado 19 de marzo.

Por otro lado y acercándose al rock, folklore, tango y teatro, la Organización Teatral Presidente Alvear convocó a una gran cantidad de artistas que recorrerán los escenarios levantados en las plazas durante los fines de semana y que, decidieron contribuir con el proyecto de la Municipalidad reduciendo sus aranceles al mínimo. Durante este verano el ciclo *Música al aire libre* presentará a Luis Alberto Spinetta, León Gieco, Juan Carlos Baglietto, Víctor Heredia, Lito Vitale y su cuarteto y a los grupos Virus y GIT, pasando por Lolita Torres, Osvaldo Pugliese, José Angel Trelles, Cacho Tirao, Beba Bidart y Los Fronterizos, entre otros.

En cuanto al teatro, los escenarios estarán ubicados en el Jardín Zoológico y en el Botánico. Esta vez, el secretario de Cultura, Dr. Félix Luna, respondió ante la inquietud ya conocida en años anteriores sobre qué pasará con el pasto de las plazas y jardines: "Entre la cultura y el pasto, la cultura sobre el pasto", dijo Luna y agregó que este año se espera más gente que el anterior (700.000 personas en total) y la importancia de agregar la Plaza Irlanda como nuevo escenario ya que los lugares elegidos ofrecen cierta comodidad para las familias que se van a movilizar durante los fines de semana y cada año se necesita más espacio. "En este tipo de eventos se intenta lo mejor y el tema del pasto pasa a segundo plano, no es grave como para preocuparse", dijo Félix Luna. Las plazas serán las mismas Barrancas de Belgrano, Lezama, también el Velódromo Municipal y el Anfiteatro Juan B. Alberdi, Parque Centenario, Caminito, Fuente de las Nereidas (Costanera Sur) y otros lugares.

La apertura será este fin de semana ofreciendo danza por un lado y música y teatro por el otro. Todo de primer nivel y a la misma hora como para que estas dos secretarías municipales compitan ofreciendo lo mejor y sin costo alguno para el público.

Sábado 9 a las 21.30, programa del ciclo *Música al Aire Libre:* Barrancas de Belgrano (Virrey Vértiz y Sucre) *Lito Vitale Cuarteto.* Anfiteatro Juan B. Alberdi (Av. Directorio y Lisandro de la Torre): *Beba Bidart, Los Fronterizos* y *Ramona Galarza.* Parque Lezama (Brasil y Paseo Colón) *José Angel Trelles.* Plaza Irlanda (Av. Gaona y Donato Alvarez): *Los Trovadores, Julia Elena Dávalos* y *Canto Nuevo.* Velódromo Municipal (Av. Figueroa Alcorta 4600 y Belisario Roldán): *Fito Páez.* Museo Fernández Blanco (Suipacha y Av. del Libertador): *Música Ficta.*

Teatros de Verano:

Jardín Botánico (Malabia y Berruti): *Gotan*, ópera "rantifusa" de Julio Tahier con Luis Medina Castro, Alicia Aller y elenco.

Jardín Zoológico (Av. Las Heras y Av. Sarmiento): *Historias de títeres*, espectáculo infantil, con Noemí Rodríguez, Sandra Antman y Sergio Rower entre otros.

Segundo Festival Musical de Verano: 21.

- Fuente de las Nereidas de la Costanera Sur: *Iris Scaccheri Danza Dos Mujeres* en homenaje a Lola Mora.

CHARO LOPEZ-THELMA BIRAL

Encuentro para remover cimientos

Buen ritmo y diestra dirección para un retrato de época.

HAY QUE DESHACER LA CASA, de Sebastián Junyent. Premio Lope de Vega 1983. Dirección general: Carlos Gandolfo. Con Thelma Biral, Charo López. Escenografía y vestuario: María Julia Bertotto. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Coordinadora de producción: Susana Cella. Producción ejecutiva: María Cristina González. Teatro Tabarís.



Thelma Biral y Charo López entre muñecas, rencores y recuerdos.
Una obra intimista que vale tanto para el franquismo como para una Argentina victoriana.

(Por Claudia Selser) Levantar una casa tiene algo de duelo. Es un ceremonial que requiere respeto por el ordenamiento riguroso de los recuerdos, por la arbitrariedad con que se amarraron a cuatro paredes los rencores, las voces y los sueños. Tal vez por eso, como en los velorios, sea casi obsceno estar allí cuando no se ha compartido esa historia y lleve algún tiempo la tarea de incluirse en la escena.

De esto trata la obra del español Sebastián Junyent dirigida con audacia y acierto por Carlos Gandolfo: un día en la vida de dos hermanas que han llegado a los cuarenta y que luego de más de veinte años de no verse se reúnen, en las afueras de Madrid, para levantar la casa de sus padres ya muertos.

Es siempre difícil no ser hijo cuando se está en casa de los padres. Por eso poco importará si Ana (Thelma Biral) es una bibliotecaria que carga con la tristeza de no haber tenido hijos: en la casa del "ilustre notario" ella siempre será "la progre, la libertad personificada", aquella que se atrevió a irse para siempre siguiendo a un hombre a los diecisiete años. Laura (Charo López), en cambio, nunca ha podido salirse del rol de "la razonable", rol que debió sostener durante la vejez, la enfermedad, y la muerte de sus padres; y el que la hizo casarse muy joven más por vecindad que por amor.

Emotivo, pueblerino y profundo, el personaje que encarna magistralmente Charo López, ha decidido llevar hasta las últimas consecuencias la tarea de distribuir las herencias y poner al día las cuentas pendientes, aunque para esto deban deshacer la red, tan imaginaria como densa, en que cada una aceptó monopolizar aquella virtud o este defecto según los designios paternos.

Escarbando entre dientes de leche, mapas de Prusia y recuerdos de siestas de clericales veranos franquistas, Ana se animará a confesar sus miedos y, ayudada por el alcohol, mostrará cómo esa vida maravillosa que fantaseó su hermana guarda también la sombra de resignaciones y fracasos. Laura, por su parte, desenroscará los doce metros de *tul de ilusión* de su vestido de novia ("ella se había casado por las dos") y mostrará a su hermana, con menos pudor y mayor entrega, cómo es posible sentirse profundamente sola en medio de dos hijos adolescentes y un marido.

Una muy buena iluminación que juega con los blancos y los sepias para ir y volver del pasado, un ritmo narrativo que matiza el humor y la acción, y las caracterizaciones femeninas, hacen creíble en la Argentina de hoy una obra pensada para rememorar los tiempos del franquismo. Sólo rompen el efecto las oscilaciones en la actuación de Thelma Biral, quien debe conciliar esa molesta mezcla del tono porteño con el hablar de tú.

EMMANUELLE TARDE PERO SEGURO

Ahora vendrán los uruguayos

EMMANUELLE (ídem) Francia, 1973. Dirección: Just Jaeckin. Guión: Jean Louis Richard, basado en la novela de Emmanuelle Arsan. Fotografía: Richard Suzuki. Música: Pierre Bachelet. Sonido: Andre Herveé. Montaje: Claudine Bouche. Con: Sylvia Kristel, Alain Cuny, Marika Green, Daniel Sarky, Jeanne Colletin, Christine Boisson. Cines Paramount y Lorca.

(Por María Núñez) Casi quince años después de su estreno mundial, y luego de haber sido vista —según estimaciones— por ciento veinte millones de espectadores, los argentinos accedieron al fin a la adultez necesaria como para poder ver *Emmanuelle* en una sala común. Cuando su copia perdió ya la nitidez original por tanta proyección privada durante tres lustros, en los que las arbitrariedades de la censura cinematográfica sólo fueron un detalle en medio de tragedias mayores. Y cuando ya su leit-motiv, cantado por Pierre Bachelet, remite a lejanas reiteraciones radiales, almacenadas en algún lugar de la memoria.

Lo cierto es que para quienes no la vieron de ninguna manera, ni viajaron al uruguay —donde se exhibía una versión abundante en tijeretazos—, se estrenó ayer el mayor clásico del porno soft. Para que, aun con reservas, los que hayan cumplido los dieciocho puedan enfrentarse sin culpas a uno de los tantos mitos debidos a la prohibición.

Obra de Just Jaeckin, un inglés fotógrafo de modas que se decidió por la dirección cinematográfica después de haber trabajado durante mucho tiempo en publicidad; por razones no demasiado explicables, el film batió records en su género. En Francia permaneció en cartel sin interrupción desde 1973 hasta 1985 y lanzó a la fama a una lánguida actriz, bonita, pero de recursos interpretativos más que modestos: Sylvia Kristel. Holandesa de Utrech, Kristel fue descubierta por Jaeckin a los 20 años, después de haber sido elegida Miss TV Europa en 1972.

En 1975, la actriz protagonizó *Emmanuelle II*, dirigida por François Giacobetti —película que estuvo a punto de ser calificada con una "X"— y se despidió de la serie en 1977 con *Adiós Emmanuelle*, donde la dirigió Francis Leterrier. Sin embargo, la heroína creada por Emmanuelle Arsan continuó brindando material a films como *Emmanuelle IV* (François Giacobetti, 1984) y *Emmanuelle V* (Waleriam Borowczyk, 1987), además de otras variantes e imitaciones que incluyeron a una protagonista negra.

Si la autora de la novela apeló únicamente a su imaginación o volcó en el texto experiencias personales, es parte del misterio que contribuyó al éxito del film. Lo real es que Emmanuelle Arsan es el seudónimo de Marayat Rollet-Andriane, una euroasiática nacida en Bangkok en 1938, hija de un diplomático tailandés y casada con un francés consejero de embajada. Antes de dedicarse a escribir, Marayat fue fotógrafa de modas, y a continuación de su primer libro escribió *La antivirgen*, que sirvió de base a *Emmanuelle II*.

En todo caso, el personaje se mueve en ambientes que son familiares a la autora. Emmanuelle es la esposa de un diplomático francés destinado en Bangkok, quien desde el comienzo del film declama que no se ha casado con ella para encerrarla. Su concepción del matrimonio abierto implica también que se enorgullece en mostrarla a sus amigos como objeto codiciable. Empujada por las presiones maritales y el tedio, la inicialmente cándida esposa atravesará distintas experiencias con uno y otro sexo.

Desde el primer film las pretendidas audacias eróticas de la protagonista aparecen como situaciones forzadas, enmarcadas en los ambientes exóticos por los que mostró predilección el director en reiteradas ocasiones *(El amante de Lady Chatterley, Historia de O, Las vírgenes guerreras)*, fiel seguidor en lo estético de los pasos de David Hamilton.

Después de *Emmanuelle*, Sylvia Kristel intervino en aproximadamente una veintena de películas, algunas de ellas en Hollywood *(Aeropuerto 79)*. Pero también actuó para directores como Claude Chabrol *(Alicia, o la última fuga)*, Alain Robbe Grillet *(El juego con el fuego)*, Luiggi Zampa *(Camas salvajes)*, Roger Vadim *(La mujer fiel)* y Francis Girod *(René La Canne)*, entre otros. Sin embargo sus dotes expresivas no mejoraron, y quince años después el público no ha dejado de identificarla con *Emmanuelle*.

LUTO EN EL CINE

Murió ayer Trevor Howard

Falleció hoy en Bushey, cerca de Londres, a los 17 años, el actor Trevor Howard, uno de los más destacados intérpretes británicos que alcanzaron fama después de la Segunda Guerra Mundial. Hijo de un británico y una canadiense, estudió interpretación en la Real Academia de Arte Dramático de Londres y desde edad temprana actuó en obras teatrales y en más de 70 películas.

Después de la guerra, en la que combatió en el cuerpo de paracaidistas y en el arma aérea, concentró sus actividades en el cine. Allí realizó *Breve encuentro, El tercer hombre, Las raíces del cielo, La tragedia de la Bounty* y *Gandhi*. Tuvo como colegas a Rex Harrison, Orson Welles, Jean Simmons, Richard Widmark, Anouk Aimée, Errol Flynn, Julliette Greco y Marlon Brando.

El actor, casado desde 1925 con la actriz Helen Cherry, obtuvo el Oscar de la Academia de Artes y Ciencias de Hollywood por su actuación en *La llave*.

ELEPES

Manuel Wirzt y Marcelo Fraga son dos solistas argentinos que han grabado sus respectivas óperas primas en los últimos meses de 1987. Aunque su debut no ha sido rutilante, vale la pena señalar en ellos algunas virtudes.



El "mimo-rock"

El de Manuel Wirzt es un caso bastante particular. Este rosarino de 25 años se desempeñó como actor en varias obras teatrales para niños, protagonizó una ópera-rock y participó como mimo en varios recitales de Juan Carlos Baglietto. Ahora ha grabado su disco *En funcionamiento*, editado por This & Co., con la ayuda de su hermano Daniel (baterista de Fito Páez), de Alberto Lucas y de músicos como César Silva, "Tweety" González y el Pollo Raffo.

Wirzt posee una voz apenas correcta y un timbre poco distintivo; como compositor tampoco se destaca, aunque los temas han sido bien arreglados y las letras abordan ciertos intem que el rock esquiva en los últimos tiempos; en especial, *Vía exilio, Cómo funcionan las cosas* y *Oso rojo*. En *Llueve* aparece como invitada la cantante de La Torre, Patricia Sosa.

En gran parte del álbum, como en *No me exprimas*, Wirzt aborda un rock'n roll con toques de music-hall, por momentos al mejor estilo Baglietto, con el saxo y los teclados meciéndose como una poderosa sección de vientos.



Pocas sorpresas

Un dibujo perdido, del pianista, compositor y cantante Marcelo Fraga, muestra influencias de su productor y director musical, Litto Nebbia. Lo más destacado de este álbum, que editó Interdisc, son los invitados. Por ejemplo, el formidable solo del armoniquista brasileño Mauricio Einhorn en *Otra razón por qué cantar* y la intervención del trompetista Roberto "Fat's" Fernández en *Sin ver el día*.

En cuanto al resto, Fraga obtiene un correcto resultado dentro de la canción estándar con leves reminiscencias a Marcelo San Juan o a lo mejor de Roque Narvaja. Se destaca la melodía de *Una ilusión de voces*.

Lo mejor del disco se encuentra entre el instrumental con Einhorn y los temas *Por otra ventana* y *Lo que esconde el sol*, el primero con aire folklórico y el segundo con cadencias de candombe-rock, dedicado al Opa Trío. Ambas composiciones rompen con el estilo bastante uniforme del larga duración.

E.B.

CINE



ADAN I. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10 hs.: **S.O.S. Hay un loco en el espacio** (Spaceballs). S/R. Sáb. trasn.

ADAN II. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 23 hs.: **Los intocables.** P/13. Sáb. trasn.

ALFA. Lavalle 842. Tel.: 392-1114. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Atracción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 392-9700. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Amos del universo,** en castellano. S/R. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs.: **Amos del universo,** en castellano. S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 392-6967. A las 13.15, 16.35, 19.55 y 23.15 hs.: **Apocalypse 2;** a las 14.50, 18.10 y 21.30 hs.: **Ninja protector.** P/16. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. R. S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 16.35 y 20.25 hs.: **Los amantes de Montparnasse,** de Jacques Becker, con Gerard Philipe, Anouk Aimee, Lili Palmer y Lino Ventura. Un film biográfico sobre el pintor Modigliani; a las 18.05 y 21.05 hs.: Tres mediometrajes: **Virginidad,** de R. Rossellini. **El nuevo mundo,** de J. L. Godard. **La ricotta,** de P. P. Passolini. Sáb. medianoche: **Alas de libertad** (Birdy), de Alan Parker. Sáb. trasn. 1.40 h.: **Heavy metal** (Universo en fantasía). P/18.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 392-1936. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40, 23.10 hs.: **Robocop** (El defensor del futuro). P/16. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 801-2006/8047/8147/8247/-8447. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Ishtar.** S/R.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.35, 15.35, 18.05, 20.30 y 23 hs.: **Roxanne.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs.: **Tengo un monstruo en el ropero.** S/R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 392-2775. A las 14, 15.50, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs.: **La ley de la calle.** Un film de Francis Coppola, con **Mickey Rourke y Matt Dillon.** P/16. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.10, 17.25 y 20.40 hs.: **Obsesión fatal;** a las 12.30, 15.50, 19 y 22.20 hs.: **Mad Max 2.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 392-0356. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs.: **Malcolm.** P/13. Sáb. trasn.

BROADWAY Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Hasta que el divorcio nos una.** P/16. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14.10, 17.50 y 21.30 hs.: **Erase una vez el terror;** a las 15.50, 19.30 y 23.10 hs.: **House II** (... El miedo continua). P/16.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Hasta que el divorcio nos una.** P/16. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. **Feos, sucios y malos.** P/18. Sáb. trasn.

CINE CLUB BELLA LUGOSI. Av. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 24 hs. (Hora de Los Vampiros) presentamos un film del especialista en "Destripe": **La reencarnación de los Zombies,** de Lucio Fulci. Próx. viernes: Liquid sky (Cielo líquido).

CINESEX. Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibús Cdad. de Bs. As. (Retiro). Sec. "E" 2° piso, frente plataforma 72, final andén. Continuado las 24 hs.: **Pat y el enano caliente y Hotel por hora.** P/18. (Exhibición condicionada).

CLUB DE CINE. Bartolomé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. Ciclo de Ingmar Bergman. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **La flauta mágica** (1974). Serie: La mano que aprieta, capítulo 14.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Doble engaño.** P/13. Sáb. trasn.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 392-1846. A las 13.10, 16.45 y 20.20 hs.: **Ritual diabólico;** a las 14.45, 18.20 y 22 hs.: **Los bárbaros.** P/18. Sáb. trasn.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.30, 18.30 y 22.40 hs.: Un film de Stanley Kubrick: **Naranja mecánica;** a las 16.45 y 20.50 hs.: un film de Martin Scorsese, con Griffin Dunne: **Después de hora.** P/18. Sáb. trasn.: 1 h.: **Naranja mecánica.** P/18.

ESMERALDA. Esmeralda 425. Tel.: 392-3600. A las 11, 14, 17 y 20 hs.: **Lobos humanos;** a las 12.30, 15.30, 18.30 y 21.30 hs.: **Operación sexo.** P/18. Sáb. trasn.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Amos del universo,** en castellano. S/R. Sáb. trasn.

GRAN REX. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs.: **Roxanne.** S/R. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Ciclo los Hnos. Marx. Una noche en la ópera,** de Sam Wood, con los Hnos. Marx. S/R.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Ni un paso en falso.** Con Roy Scheider y Ann Margret. P/16.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 14.45, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.10 hs.: **Made in Argentina,** de Juan José Jusid, con Luis Brandoni, Marta Bianchi, Patricio Contreras y Leonor Manso. P/13.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.05 hs.: **Con el corazón al aire,** con Antonio Gades. P/18.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Días de radio,** del genial Woody Allen. S/R.

I.F.T. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17.15, 19, 20.45 y 22.30 hs.: **Epilogo.** Con José Sacristán, Charo López, Paco Rabal. Dir.: Gonzalo Suárez. P/16.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Viaje insólito.** S/R. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 12.45 y 17.20 hs.: **Súper-Secreto; a las 14.10, 18.30 y 21.30 hs.: El padrino.** P/13. Sáb. trasn.: Led Zeppelin en: **La canción sigue siendo la misma.** P/18.

LE PRIVE. Callao 451. Tel.: 46-5001. Continuado de 10 a 2 hs.: **Chupetines para golosas y La fiesta del placer.** P/18. (Exhibición condicionada).

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13.20, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Rosa Luxemburgo.** S/R. Sáb. trasn.

LOMBRELLO. Belgrano 2809 esq. Jujuy. Continuado de 10 a 2 hs.: **Super porno y Colegialas porno.** P/18. (Exhibición condicionada).

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Emmanuelle** (La verdadera). P/18. Con reserva. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.15, 16, 17.45, 19.40, 21.35 y 23.30 hs.: **Emmanuelle** (La verdadera). P/18. Con reserva. Sáb. trasn.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.15, 15.30 y 17.40 hs.: **E.T.** (El extraterrestre), en castellano. S/R.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Atracción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19 y 20.50 hs.: **Pinocho;** a las 22.40 hs.: **Fantasía,** de Walt Disney, en castellano. S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs.: **Benji** (El perseguido), de Walt Disney, en castellano. S/R.

LOSUAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Piegrande y los Henderson,** en castellano. S/R. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 392-3893. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23.05 hs.: **Piegrande y los Henderson.** S/R. Sáb. trasn.

MAXI I. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.20 hs.: **El nombre de la rosa.** P/18. Sáb. trasn.

MAXI II. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs.: **Ishtar.** S/R.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.35 y 23 hs.: **Atracción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Piegrande y los Henderson.** S/R. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Tiburón IV** (La venganza). P/13. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Viaje insólito.** S/R. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Nacido para matar** (Full metal jacket). P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Martes a sábado a las 13.45, 15.20, 16.55 y 18.30 hs.: **Benji,** (El perseguido), de Walt Disney, en castellano. S/R.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Continuado las 24 hs. Presenta cinco super éxitos de las grandes capitales del mundo para el público adulto. Sala I: **Super porno y Colegialas porno.** Sala II: **Violentada y Porno club.** Sala III: **Físico infantil y Chupetines para golosas.** Sala IV: **Tangerine, la serpiente del placer.** Sala V: **Carrousel erótico y Las rubias son más sexys.** P/18. (Exhibición condicionada).

NORMANDIE. Lavalle 861. Tel.: 392-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Que no se entere mamá.** P/16. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 392-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Tiburón 4** (La venganza). P/13. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Cuando sopla el viento.** P/13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 392-9999. Continuado. A las 13.10, 15.15 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Emmanuelle** (La verdadera). P/18. Con reserva. Sáb. trasn.

PARIS. Lavalle 769. Tel.: 392-2016. A las 13.05, 15.55, 18.45 y 21.35 hs.: **Dispuesta a todo;** a las 14.35, 17.25, 20.15 y 23.15 hs.: **Morbosamente tuya.** P/18. Sáb. trasn.

PASATIEMPO. Terminal de Omnibus de la ciudad de Buenos Aires (Retiro). Sector "F" 2° piso, frente plataforma 73/74, final andén. Continuado las 24 hs. Estrenos 1987: **Sexo prohibido y Placer desesperado.** P/18. (Exhibición condicionada).

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13, 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **La misión.** S/R. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.40 hs.: **La familia.** Dir.: Ettore Scola. Con Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli, Fanny Ardant, Philippe Noiret. S/R.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.30 hs.: **Peligro en la intimidad.** Un film de Michel Deville. P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs.: **Los cuentos de Canterbury,** de Pasolini. P/18.

RUGANTINO. Marcelo T. de Alvear 628 esq. Florida. Tel.: 312-8060-/4521. 4 películas realistas completas y sin cortes, solo para adultos. En un mismo programa por un solo precio, con derecho a una copa acompañado por una bella dama, el estilo excitante de Europa. Comienza cuando Ud. llega.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (Dos últimas secciones numeradas): **Ciclo preestrenos del Cine Argentino: Tango: Baile nuestro.** Dir. Jorge Zanada. Con: Arturo Bonín, Estela Arcos.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.40, 16, 18.25, 20.45 y 23.05 hs.: **Atracción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.25 hs.: **Doble engaño.** P/13. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 392-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Tengo un monstruo en el ropero.** S/R. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs.: **Madonna** (¿Quién es esa chica?). S/R. Sáb. trasn.: **Pink Floyd The wall** (La pared). P/18.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 13.35, 15.35, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15 hs.: Un film dirigido, escrito e interpretado por Woody Allen, con Mia Farrow, Michael Caine: **Hannah y sus hermanas.** P/16. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 392-1195. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 22.50 hs.: **Corazón satánico.** P/18. Sáb. trasn.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 392-1455. A las 13, 15.10, 17.10, 19.10 y 23.10 hs.: **Busco amante para un divorcio.** P/18. Sáb. trasn.

TEATRO





BAUEN. Callao 360. Tel.: 45-6906. **Amelita se viste de stras**
Las fabulosas caracterizaciones del **Grupo Stras** y la actuación especial de Amelita Bargas. Miércoles y jueves: 21.30 hs. Viernes: 22 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 21 hs.

BLANCA PODESTA Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Refrigeración. Risas y ternura en un canto a la vida: **Rosa Rosen-Amelia Bence** en:
Sólo 80
de C. Higgins, con la presentación de **Gabriel Gibot,** J. C. Badillo, M. Cruz, A. Fary, V. Miller, R. Marchetti, S. Spada, B. Badal, S. Osso y M. Moyano. Dir.: **Agustín Alezzo.** Martes y miércoles: 21 hs. Jueves: 20 hs. Viernes: 21 hs. Sábado: 20.30 y 23 hs. Domingo: 20.30 hs. (Precios populares). Loc. desde ₳ 6 c/5 días de anticip. Refrigeración.

CENTRO PARAKULTURAL. Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Presenta: **Oi un cachito pampa de acero, Oi un cachito gaucho estampao, esto es esto**

METATANGO

Con: **Aída Albert, Fernando Tavolaro y Omar Viola** con la
Dosis '88
Batato, Graciela Mescali, Alejandro Urdapilleta, Luis Aranoski, Elena Tritek y un desfile de extrañas figuras. Hoy: 24 hs.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Presenta:
M'Hijo el dotor. De Florencio Sánchez. Dir. gral.: Adrián Di Stéfano. Martes y miércoles: 20.30 hs.
Las de Barranco, de Gregorio de Laferrere. Dir. gral.: Adrián Di Stéfano. Jueves y viernes: 20.30 hs.: Sábado: 20 hs.
El centroforward murió al amanecer. De Agustín Cuzzani. Sábado: 23 hs.
Zarzuela en el Colonial (frag. de Doña Francisquita, Luisa Fernanda y La verbena de la Paloma). Dir.: Fernando Galvé. Domingo: 19 hs. Lunes: 21.30 hs. Martes: 22 hs.
La gran avenida (antología de la zarzuela). Dir.: Adrián Di Stéfano. Miércoles a viernes: 22 hs. Sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs.
Las manos de Eurídice, de Pedro Bloch. Unipersonal de Ricardo Monzón. Viernes: 23.45 hs.
Est. y jub. desc., menores de 12 años gratis. Desc. por abonos. Se aceptan tarj. de crédito. Estacionamiento propio. Sala climatizada.

COMUNA BAIRES DE SAN TELMO. Centro Internacional de Teatro. Cochabamba 370. Tel.: 361-7276. Cosmo Teatro XXI en:
Alfonsina en los espejos
De Rafael Freda, con Sylvia Curto, María Elena Molina y Liliana Dozo. Dir. gral.: Omar Ottomani. Viernes a domingo: 20.45 hs. Jub. 50% desc.

COMUNA BAIRES DE SAN TELMO. Centro Internacional de Teatro. Cochabamba 370. Tel.: 361-7276. Plop en:
Bellezas del pantano
De Bernardo Kehoe, con Cecilia Blanar, Ruth Schuster, Javier Tabernig, Andrés Daian, Kazne Nagao, Georgina Parpagnoni y Mariano Patin. Domingo: 22.30 hs. Sala climatizada.

CONTEMPORANEO. Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. Ovidio Lagos presenta: Eduardo Solá en el show cómico del año:
Salpicón de tres
(Una sátira de la televisión y sus protagonistas). Con Daniel Colombino. Actor invitado: Juan Bautista Balcarce. Viernes y sábado: 23 hs. Domingo: 21 hs.

DE LA GALERIA (Ex Theatron). Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914. Premio Molière 1986 Francia.
Después de la ceremonia
De Yasmina Reza. Gran elenco. Dir.: María Rivera. Exito de crítica. Auspiciada por la Embajada de Francia. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DE LA GALERIA (Ex Teatrón). Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.
Decisiones particulares
De Consentino y Tomassetti. Sobrio y verídico tratamiento del tema de la homosexualidad. Dir.: José Luis Tomas. Viernes y sábado: 23.45 hs. Bolet. desde las 18 hs.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. El deslumbrante musical más premiado de la Argentina.
El circo de Alberto Agüero
En su cuarta temporada consecutiva. Año 1985 Premio Molière 1987 Air France. Estrellas de Mar a la mejor dirección y al mejor espectáculo de music-hall. Premio José María Vilches. 15 artistas en escena. Jueves y viernes: 21 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Loc. en vta.

EL VITRAL. Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% desc.
Complejísima La Cura. Comedia musical de A. Cuzzani, dirigida por Luis Luque, con la actuación de Débora Warrea y Claudio Garófalo. Viernes: 23 hs. Sábado: 0.30 h.

EL VITRAL. Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% desc.
Sade. Dir.: Máximo Salas y Ricardo Holcer, con Julio Suárez y Sabrina Fernández Farrel. Viernes: 23.30 hs. Sábado: 0.30 h.

EL VITRAL. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% desc.
3° año de éxito: **El gran deschave,** de De Cecco-Chulak. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 23 hs. Domingo: 22.30 hs.

ESCUELA. Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: **En ropa interior,** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.
Rouge y polvo, de Pier Heller, dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
Un motivo sexual, de Knut Hamsum. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 0.45 h., domingo: 22.30 hs.
Una calida acogida, de Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.
Repetición y diferencia, de Elio Gallipoli. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs. Sábado: 23.30 y trans.: 2 hs., domingo: 19.30 hs.
Al violador, de Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 0.45 h., sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.
El hipopótamo blanco, de Hebe Serebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 hs. (Función con análisis), domingo: 19.30 hs.
Como Pancho por San Telmo. de Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Lunes (función con debate) a domingo: 22.30 hs.

LA CASA DEL LOCO. Cabildo 853. Tel.: 772-0817. La Comedia del Arte de Bs. As. presenta:
De Tel Aviv a Buenos Aires
(Café concert israelí para todo público). Con D. Poleff, C. Kreissler, T. Kneler, G. Pafundi, P. Fernández, G. Rubinstein y G. Castañeda. Después del espectáculo: ¡Rikudim para todos!. Sábado: 23 hs. Domingo: 21.30 hs.

LA CASA DEL LOCO. Cabildo 853. Tel.: 772-0817. Compañía Revisionista Argentina presenta:
¡Qué noche de casamiento!
Adaptación, puesta en esc. y dir.: Cacho Cuevas. Sábado: 20 hs. Domingo: 19 hs.

LARRETA (Patio del Naranjo). Obligado y Juramento. Tel.: 784-4040. Teatro al aire libre:
Alfonsina... (La dispuesta a todo) Espectáculo sobre textos poéticos y prosa de Alfonsina Storni. Con María Balmayor, Claudio Ross, Viviana Longueira y Raúl E. Arbini. Música: Jorge Valcarcel. Libro y dir.: Luis Salado. Martes a domingo: 20.30 hs.
De amor se trata
Con aldo Pastur, Ivonne Fournery, Nélida Romero, Carlos Bella, Juan Manuel Barrau y Cristina Aroca. Asist.: Pablo Torres. Dir.: Santiago Doria. Viernes a lunes: 22 hs.
Allá por el veintitangos
Con Cristina Aroca, Carlos Bella, Luis Cordara, Luis Janone, Jorge Macchi, Rosario Quiroga. Dir.: Santiago Doria. Martes a jueves: 22 hs. Sábado: 23.30 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Refrigeración. 2ª temporada. Premio Molière: Ulises Dumont mejor actor del año. Premio María Guerrero: mejor actor, autor y director del año. Premio Meridiano de Cultura al mejor espectáculo del año '87. **Ulises Dumont, Darío Grandinetti** en:
Yepeto
De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Dir. gral.: **Omar Grasso.** Apta may. 16 años. Martes a viernes: 21.30 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 21 hs. (Domingo a jueves precios rebajados). Loc. en vta. c/5 días de anticip.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Teatro al aire libre —no se suspende por mal tiempo—.
Cooperativa Amarillo presenta por primera vez en Argentina
El público
La única obra no estrenada de García Lorca. El amor y el asco en escena. Un desafío para mentes jóvenes. Con: Alfredo Aloisio, Eduardo Guerrero, Enrique Papatino, Cecilia García Fernández, Enrique Tutak, Eduardo Silva, Santiago Ojea, Oscar Palazzo, Jorge Guerrero, Enrique Gorbarán, Jorge Ruso y Raquel Ortea. Iluminación y sonido Cecilia Notaro, maquillaje Rebeca Rosenberg y dirección general Oscar Naya. Sábados 23 hs. Domingos 21.30 hs. Precios populares. Auspicia Embajada de España.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. La Gallina Embarazada presenta: El placer no termina:
Edda Díaz en:
El humor en celo
De Edda Díaz y E. Marchi. Dir.: Coco Romano. Martes a viernes: 21.30 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 21.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. La Víbora Amarilla presenta al actor Post Medievalista Luis Campos en:
Malambo para Ricardo III
Una sátira sobre el poder y su metodologia. libro y dir.: Claudio Nadie. Asist. de Dir.: Paola Scholten. Precio base: ₳ 8. Viernes y sábado: 23.15 hs. Loc. en vta. Ambiente climatizado.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Ahora en la calle Corrientes la obra de humor desopilante y reflexiva. **Carlos Carella** en:
Teléfono medido
De Beto Gianola, con Fabián Gianola y Virginia Innocenti. Vest.: Patricia Goncalves. Asist. dir.: Patricia Corradini. Dir. gral.: Jorge Macker. Martes a domingo: 21 hs. Ambiente climatizado.

PLANETA. Suipacha 927. Tel.: 313-0163/9840. Vamos a reirnos de nosotros mismos. Grupo Sushai presenta:
Esperando la carroza
De Jacobo Langsner. Viernes y sábado: 21.30 hs. Reestreno 15 de enero.

MUSIC HALL

ABC. Esmeralda 506 esq. Lavalle. Tel.: 392-9506. En pantalla: **Cosas eróticas.** P/18. Exhibición condicionada. En escena: todo el arte del pornoshow con las infartantes **Maika Maisson** y sus stripers. P/18. Condicionado. Lunes a jueves, película: 10, 11.30, 16, 19 y 22 hs. Shows: 13, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30 y 1 h. Viernes y sábado, película: 11.30, 13, 17.30, 20.30 y 23.30 hs. Show: 14.30, 16, 19, 22 y trasn. 1 y 2.30 hs. Ambiente climatizado.

CAFE DEL BUEN AYRE. Av. República de la India 2725 (frente al zoológico). Reservas al 922-8283 y 804-3020. Presenta:
Mis amantes zodiacales
Vera con su amor y humor, sátira feminista, con Vera Valdor. Dir.: Aldo Ventura. Viernes: 22 hs.

MAR DEL PLATA

TEATROS

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786. **Recital de música popular.**
Jaime Torres-Hernán Gamboa (charango-guitarra). Viernes: 23 hs. Sábado y domingo: 21 y 23 hs.
Exposición: del 2 al 22 de enero de 18 a 23 hs. **Salón de las Artes** (Foyer alto). Exposición de artes plásticas: "Dibujos, pinturas, grabados y esculturas de autores nacionales". Presenta Dirección y Museo Provincial de Bellas Artes de la Subsecretaria de Cultura de la provincia de Buenos Aires.

ROBERTO J. PAYRO. (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786.
De dulce de leche y chocolate
De Jorge Goyeneche y Genoveva Arcante. Show de humor con Diego Aroza, Ricardo Matheos. Dir.: Daniel Dalmaroni. Martes a domingo: 21 hs.

ROBERTO J. PAYRO. (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786. **Grupo el niño y el teatro** en:
Para jugar canciones
Canciones, títeres y magia. Espectáculo para niños y adolescentes. Dir.: César Palumbo. Martes a domingo: 20.30 y 23 hs.

ALBERDI. Juan B. Alberdi 2455. Tel.: 2-2021/2. Carlos y Lorenzo Spadone presentan: **Norma Aleandro** en:
La señorita de Tacna
con **Emilio Alfaro.** De Mario Vargas Llosa. Con Oscar Ferrigno (h), Tony Lestingi, Jorge Petraglia, Noemí Morelli, Silvia Baule, Eduardo Camacho, Patricia Etchegoyen. Dir.: Emilio Alfaro. Martes a domingo: 20.30 y 23 hs.

ALBERDI. Juan B. Alberdi 2455. Tel.: 2-2021/2. **l'Médici Concert** en:
Hasta que la suerte nos separe
100 minutos a toda risa con Rubén

Gallo, José Gutiérrez, Raúl Ingaramo y Marcelo Allegro. Dir.: Leonardo Aun. Lunes: 21 y 23 hs.

CENTRO CULTURAL ERNESTO BIANCO. Hipólito Yrigoyen 2641. Tel.: 4-9398. Sigue el suceso teatral 8° año de éxito. Compañía de Comedias Universales presenta:
La ratonera
De Agatha Christie. Dir.: Francisco Rinaldi. Martes a domingo: 21 hs.

COLON. H. Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571. **Oscar Martínez es:**
El último de los amantes ardientes
de Neil Simon, con Cristina Lastra, Mercedes Morán y la participación especial de Gabriela Acher. Dir.: Luis Agustoni. Lunes, jueves, viernes y domingo: 22.30 hs. Miércoles y sábado: 21 y 23.30 hs.

COLON. H. Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571.
Teresa Parodi
Martes: 21 y 23 hs. Loc. en vta.

COLON. H. Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571. Grupo "Marionet" presenta:
Pedro y el lobo - El duende
Aclamada por la crítica y el mundo, 14 años en cartel. Jueves, viernes, domingo y lunes: 20.15 hs.; sábado; 19.15 hs. En caso de mal tiempo también a las 18 hs. (Martes y miércoles descanso.)

DE LAS ESTRELLAS. Colón 852. Tel.: 51-3115/2897. **Gerardo Sofovich presenta:**
Juan Carlos García y la Rumba Flamenca
A las 21 y 23.30 hs. Sáb. trasn.: 1.30 hs.

DIAGONAL. Diag. Pueyrredón 3348. Tel.: 3-3501. **Eva Franco-Carlos Muñoz en:**
Los árboles mueren de pie
de Alejandro Casona, con Cecilia Cenci, Hilda Bernard, Néstor Hugo Rivas, Juan Vitali, Aurora del Mar, Aldo Bigatti, Gabriela Giardino, Alejandro Luna y Ana Slavin. Dir.: Carlos Muñoz. Martes a jueves: 21.30 hs. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 21.30 hs.

INDEPENDENCIA. Independencia 1462. Tel.: 3-3471.
El Canaro Tango Show
Original, musical, divertido. Elenco marplatense. Dir.: Enzo Russo. Martes a domingo: 22 hs.

LA CAMPANA. Rivadavia 2336. **Enrique Dumas-Nelly Vazquez-Argentino Ledesma en:**
Una cita con el tango
Con **Oscar Bassil**, Daniel Olivera, Cristina Conde, Tango show "Los de cobre". Humor: Carlos Roman. Dir. musical.: Jorge Dragone. Cond. y dir. gral.: Osvaldo Martin. Martes a domingo: 21, 23 hs. y trasnoche.

LA CAMPANA. Rivadavia 2336. **Jorge Corona en:**
"Corona show"
Con Lia Crucet, Dúo Contrapeso. Lunes: 21 y 23 hs. y trasn.

LIDO. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3301/02. Carlos y Lorenzo Spadone presentan:
Antonio Gasalla en el Lido
Con **Norma Pons** y gran elenco. Martes a domingo: 21.15 y 23.15 hs.

MAR DEL PLATA. Rivadavia 3358. Tel.: 73-9802. **Esteban Mellino en:**
Loco
(¿Poseé la fórmula de la felicidad?) Con Carlos Mellino, Irma Boidi, Alfredo Mellino, Gabriela Tomassini, Andrea Lago, Claudio Penta, Rubén Landin, Mariano Gatti, María Fernanda Luzzardo, Alejandro Rubio y otros. Coreog.: Gustavo Maris. Mús.: C. Mellino. Libro y dir.: Esteban Mellino. A las 23 hs. (Martes descanso).

MAR DEL PLATA. Rivadavia 3358. Tel.: 73-9802. **Esteban Mellino en:**
Uno se equivoca
Desopilante trabajo unipersonal. Comicidad, ternura, testimonial. A las 21 hs. (Martes descanso).

MI PAIS. Corrientes 1664. Tel.: 3-8383. Music-hall con humor, lujo y picardía **Hernán Aguilar-Darío Lombardo en:**
A todo cocktail
Con Rafael Carra, Ernesto Navarro, Martin Ivan, el Cocktail Ballet y la actuación de Jorge Legrand. Dir.: Hernán Aguilar. Lunes, miércoles, jueves y domingo: 22 hs. Viernes y sábado: 21.30 y 23.30 hs. (Martes descanso).

NEPTUNO. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3301. Carlos y Lorenzo Spadone presentan: **Susana Giménez, Arturo Puig, Ricardo Darín en:**
"Sugar"
con Gogo Andreu, Ambar La Fox, Roberto Catarineu, Francisco Nápoli y José María Monge. Martes a domingo: 21 y 23.15 hs.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. **Mercedes Carreras, Tincho Zabala, Daniel Fanego en:**
A media luz los tres
de Miguel Mihura. Dir.: **Enrique Carreras.** Martes a domingo: 21 y 23 hs.

PIGALLE. Buenos Aires 1925. Tel.: 2-4021.
Fabio Zerpa
en:
Ud. y la vida extraterrestre
Diálogo directo y abierto con el público, sobre todas las inquietudes del hombre y el cosmos. Jueves a sábado: 22 hs. Domingo popular: 19 hs.

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 2-4081/89. **Jorge Porcel, Katja Alemann, Jorge Luz** en:
¿No es fino?
Con Sandra Villaruel, Judith Garbarini, Irem Bekter, Horacio Heredia, Liliana Chesco, **Guillermo Blanco.** Coreog.: Daniel Fernández. Libro y dir.: Jorge Porcel. Martes a domingo: 21 y 23 hs.

PROVINCIAL (Sala La Nona). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 2-4081/89.
Rudy Chernicof
en:
El señor del baño
Lunes: 21 y 23 hs.

PROVINCIAL (Sala La Nona). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 2-4081/89. **Ricardo Talesnik en:**
"Recitalesnik"
Libro: Talesnik-Couceiro. Colabora: Martha Caracciolo. Dir.: Betty Couceiro. Martes a domingo: 22 hs.

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 2-4081/89. Fernando Marin Producciones S.A. presentan: **Alejandro Dolina en:**
Demasiado tarde para lágrimas
Un programa de radio en el Provincial. Viernes a domingo: 0.45 h.

RE-FA-SI I. Luro 2332. Tel.: 3-9422. **Antonio Tarragó Ros y su conjunto** en:
Enchamización trascendental
Martes a domingo: 21 y 23 hs.

RE-FA-SI II Luro 2332. Tel.: 3-9422. **Beatriz Taibo, Ignacio Quirós, Adolfo García Grau en:**
Cosquillas
con **María, Marisa y Victoria Carreras** y la actuación de Pablo Codevilla. Dir.: Enrique Carreras. Martes a domingo: 21 y 23 hs.

RE-FA-SI III Luro 2332. Tel.: 3-9422. Grupo de teatro "Las heroes" presenta: **La fiaca**, de Ricardo Talesnik. Dir.: Gino Gianni. Lunes: 21 y 23 hs.

RE-FA-SI III Luro 2332. Tel.: 3-9422. **María Luisa Robledo en:**
El pan de la Melitona
Dir.: Norma Aleandro. Martes a domingo: 21 hs.

RE-FA-SI III Luro 2332. Tel.: 3-9422. Adriana Chauvin presenta: **Ahora el Show soy yo**, con Daniel Crisafi. Un espectáculo satírico corrosivo y sarcástico unido por la música y un humor desopilante. Lunes: 23 hs., miércoles a domingo trasn.: 0.30 hs. (Martes descanso).

REGINA San Martín 2426. Tel.: 3-0699. **Rodolfo Ranni, María Valenzuela, Julio de Grazia, Ana María Cores** en:
Y yo... ¿dónde duermo?
de Merriot y Grant, con Luis Luque, Rodolfo Machado, Carolina Papaleo y Susana Torales. Dir.: Ricardo Talesnik. Martes a domingo: 21 y 23 hs.

SANTA FE Santa Fe 1854. **Jorge Valdéz, Guillermo Galvé, María Alexandra** en:
Buenas noches Sr. Tango
con Noemí Marcela, Sebastiano, Rubén Darío, Romina y "El Malevo", gran ballet. Dir. musical: Omar Valente. Coreog.: Haydée González. Dir. gral.: Francisco Guerrero. Martes a domingo: 21.30 y 23.30 hs.

SALON MUNICIPAL DE EXPOSICIONES. Rivadavia 2242 (subsuelo). Premiado con cuatro **Estrellas de Mar.** Grupo Marathon presenta:
El paciente descolocado
De Leónidas Lamborghini, con Adrián Canale, Claudia López Cellaya, Nancy Abalos, Luis Reales. Dir.: Jorge Laureti. A las 21 hs. (Martes descanso).
Jardín de otoño
De Diana Raznovich, con Martha Maroto, Blanca Caracciá, Julio Sánchez Lucero. Dir.: Jorge Laureti. A las 23 hs. (Martes descanso). P/18. Entrada gral.: ₳ 10.

VERSAILLES. Luro 2426. Tel.: 2-7295. **Daniel Miglioranza - Patricia Dal - Gustavo Rey - Elcira Olivera Carce - Néstor Robles en:**
Con dos hombres nunca más
Libro: Luis Gallo Paz. Dir.: Santiago Doria. Martes a domingo: 21 y 23 hs.

VERSAILLES. Luro 2426. Tel.: 2-7295. Ahora en Mar del Plata:
Los Vergara
en:
El Vergarazo
Martes a domingo: 1 hs.

CINES

A. San Martín 2301. Tel.: 2-9242. A las 12, 14.45, 17.30, 20.15, 23, 1.40 y 4.20 hs.: **Super porno**; a las 13.30, 16.15, 19, 21.45, 0.30 y 3.10 hs.: **Colegialas porno.** P/18. (Exhibición condicionada.)

LA BOTONERA. Rivadavia 3142. Tel.: 2-8241. Exclusivamente en Mar del Plata la colección de películas para adultos más excitante del mundo: **Prestige collection.** A las 14, 17, 20 y 23 hs.: **Medias de seda negra**; a las 15.30, 18.30, 21.30 y 0.30 hs.: **Tiernos recuerdos de una boca deliciosa.** P/18. (Exhibición condicionada.)

MIGNON. San Martín 2524. Tel.: 3-6821. A las 12, 13.30, 15, 16.30, 18, 19.30, 21, 22.30, 0, 1.30, 3, 4.30, 6 hs.: Todos los días total cambio de programa, con la proyección de cuatro filmes prohibidos en Buenos Aires. P/18. (Exhibición condicionada.)

NORMANDIE. 12 de Octubre 3256. Tel.: 3-6536. A las 16.20, 19.40 y 23 hs.: **Los fugitivos**; a las 18 y 21.20 hs.: **Halcón (Over the top).** S/R.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. Martes a domingo a las 16.15 y 18.40 hs.: **"La familia.** Con Vittorio Gassman. Dir.: Ettore Scola. Lunes solamente a las 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. S/R.

OLYMPIA. Santa Fe y Rivadavia. A las 14, 17.30, 21 y sáb. trasn. 0.45 h.: **Excitante agujerito**; a las 15.50, 19.20 y 23 hs.: **El club del terror.** P/18.

REGINA. San Martín 2426. Tel.: 3-0699. Martes a domingo a las 16 y 18 hs. Lunes a las 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.: **Rosa Luxemburgo.** S/R.

SANTA FE. Santa Fé 1854. Aventuras y risas en una película para disfrutar en familia. A las 15.40, 17.30 y 19.20 hs. Lunes: a las 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: **Un detective suelto en Hollywood**, con Eddie Murphy. S/R.

VARIEDADES

CIRCO BAHUKEN. Juan B. Justo al 300. Vuelve el consagrado circo Bahuken con un nuevo espectáculo. El péndulo de la muerte, tigres, osos, caballos, elefantes, palomas ciclistas y lo increíble: la atracción del '88 **Los chanchitos bailarines.** A las 19 y 22 hs. (En caso de mal tiempo también a las 16 hs.).

CIRCO HERMANOS SEGURA. Martínez de Hoz y 12 de Octubre (Puerto). Tigres de Bengala, niños acróbatas, fantasías apaches sobre caballos, los suicidas del aire, magos, payasos. A las 19 y 22 hs. (En caso de mal tiempo también a las 16 hs.)

DOWN-TOWN (en Mar del Plata). Lamadrid 2121. Tel.: 4-2239. Una noche diferente para solos y solas. El sencillo equilibrio de lo perfecto, la mejor música de Mar del Plata para los que tienen más de 20 y menos de 45 años. Estricto elegante sport. Todos los días a las 23 hs.

LA CASA DE ANIBAL TROILO (en Mar del Plata). Av. Colón 2042. Tel.: 3-6757. Cena, copas, baile, show.
Gloria Díaz - Claudio Bergé
Verónica Star
(La estrellita del tango)
Trío Buenos Aires Tango
Grupo España
Con Rita Caride, Grupo California, el debut artístico de
Hugo del Carril (hijo)
Viernes y sábado actuación especial de
Hugo del Carril
cantando a dúo con su hijo. Artistas invitados. Un espectáculo para toda la familia. "El boom de la temporada 1988". A partir de las 21.30 hs.

LA PARIS. Rambla Casino Central. Tel.: 2-0230.
La Paris, el tango y algo más
Con **Ricardo "Chiqui" Pereyra, Juan Carlos Granelli, Hugo Varela, Mónica Cadicamo, Los Pichi Huinca, Dúo Cuatro, Ricardo Méndez, Norma Costa** y **Héctor Cantero** (tango-danza) y la orquesta de **Arman Blumetti**; el bandoneón de **Chino Corti.** A las 21 y 23 hs. A la 1 h.: Baile y luego desayuno con **café du-maña.**

MUSEO CASTAGNINO. Colón 1693. Tel.: 51-3232.
Concierto a la luz de las velas
Con el Trío Barroco de Mar del Plata, con Jorge Kusnetzov (flauta de pico), Mabel Rollieri (piano), María Eugenia Castro (cello). Miércoles y jueves: 22 hs.

PUB DE LA COSTA (Ex Rugantino). Boulevard Marítimo 3105. Tel.: 51-3115.
Paz Martínez - Mariel Dupetit
en:
Para comenzar a vivir
Martes a domingo: 22 hs.

SALON DE LAS AMERICAS (Gran Hotel Provincial). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 2-4081/89. Todo el ritmo, el color y la alegría de Brasil:
Río-Samba-Show
Mulatas, sambistas, batucadas. Martes a domingo: 22.30 y 1 h.

TIO CURZIO. Colón 852. Tel.: 51-8026/3115.
Cena-Show-Baile
María Martha Serra Lima
El gran Sandy
Moda '88
Martes: 22 hs.

SAN BERNARDO

TEATRO LUZ Y FUERZA. Chioza y Andrade. Tel.: 30269.
LA LECCION DE ANATOMIA
Hoy a las 22.30 hs. Sábado 9 Pablito Ruiz. Dos funciones.

TEATRO LUZ Y FUERZA. Chioza y Andrade. Tel.: 30269.
PABLITO RUIZ
JORGE CORONA
Hoy a las 22.30 hs. Sábado 9 Pablito Ruiz. Dos funciones.

TV

7.00 - 13 - DESAYUNO Periodístico
9.00 - 13 - VICTOR Curso de inglés
9.25 - 9 - DIOS EN UN NUEVO DIA Religioso
9.30 - 2 - UNICA'S Femenino
- 9 - HE-MAN Dibujos animados
- 13 - LA HORA DE LOS PIBES Infantil
10.00 - 2 - ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION Periodístico
- 9 - CLUB 700 Religioso
10.30 - 7 - QUE SE VENGAN LOS CHICOS Musical infantil
- 9 - SUPER LASER Dibujos animados
- 11 - MUSICA CON ALMA Y VIDA Religioso
11.00 - 2 - TRAMPA PARA UN SOÑADOR Teleteatro
- 9 - G.I. JOE Dibujos animados
- 11 - BUEN DIA OLA VERDE Dibujos animados
11.30 - 7 - VIVIR BIEN Interés general
- 9 - SHE-RA Dibujos animados
- 11 - LA NOTICIA Informativo
12.00 - 2 - SI LO SABE, CANTE Concurso de cantantes
- 7 - NOTICIERO FEDERAL Informativo
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
12.30 - 7 - MINDY EL EXTRATERRESTRE Infantil
13.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 9 - CREASE O NO Documentales
- 11 - TU MUNDO Y EL MIO Teleteatro
- 13 - REALIDAD '88 Informativo
13.30 - 7 - ENTRE DOS BANDERAS Miniserie
14.00 - 9 - SUME Y LLEVE Entretenimientos
- 11 - CUNA DE LOBOS Teleteatro
- 13 - CORDIALMENTE Interés general
14.30 - 2 - FUE SIN QUERER Teleteatro con Sandro.
- 7 - LA SEÑORA ORDOÑEZ Teleteatro con Luisina Brando, sobre una novela de Marta Lynch
15.00 - 9 - LEONELA Teleteatro
- 11 - ESTRELLITA MIA Teleteatro
15.30 - 2 - LA DUEÑA Teleteatro
- 7 - CINE DE SIEMPRE "Los diablos de Dayton", con Rory Calhoun y Leslie Nielsen
16.00 - 9 - SIN MARIDO Teleteatro
- 11 - LA OLA VERDE Infantil
- 13 - CAMBI... HABLA CONMIGO Infantil
16.30 - 2 - MUSICA TOTAL Musical
17.00 - 9 - CRISTAL Teleteatro
17.30 - 2 - UTILISIMA Femenino
- 7 - SUPER SUPER
18.00 - 9 - VENGA Y ATREVASE A SOÑAR Entretenimientos
- 11 - ONDA JOVEN Musical
- 13 - CLAVE DE SOL Teleteatro
18.30 - 2 - EL CHAVO Y EL CHAPULIN COLORADO Infantil
19.00 - 7 - LA CENICIENTA
- 9 - NUEVEDIARIO Informativo
- 11 - ATARDECER Informativo
- 13 - IMAGEN DE RADIO Interés general
19.30 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
20.00 - 7 - PRIMERA FILA Periodístico de espectáculos
- 11 - EL AUTO FANTASTICO Serie
- 13 - BUENAS NOCHES ARGENTINA Informativo
20.30 - 2 - CRONICA VIVA Informativo
- 9 - SEIS PARA TRIUNFAR Entretenimientos
21.00 - 2 - LOS INTOCABLES Serie
- 7 - NOTICIERO NACIONAL
- 11 - DESPACIO HUMOR Humorístico
- 13 - CALABROMAS Humorístico
22.00 - 2 - EL CINE GIGANTE DE LOS VIERNES Largometraje
- 7 - ESPECIALES OPERA "I Pagliacci", de Leoncavallo, con Plácido Domingo y Teresa Stratas
- 9 - NO TOCA BOTON Humorístico
- 11 - EL JUSTICIERO Serie
- 13 - EL MUNDO DEL ESPECTACULO "Carrie" (1976), de Brian De Palma, con Sissy Spacek, Piper Laurie, Amy Irving y John Travolta
23.00 - 7 - FESTIVAL DE JESUS MARIA Musical
- 11 - EL SHOW DE BENNY HILL Humorístico
24.00 - 2 - TELEDOS INFORMA Informativo
- 7 - CINE CLUB "La corte del faraón", de José Luis Sánchez, con Ana Belén y Fernando Fernán Gómez
- 11 - LA NOTICIA Informativo
- 13 - NOTICIAS DE MAÑANA Informativo
1.30 - 7 - NOTICIERO Informativo

CLASIFICADOS

Para publicar en esta sección llamar al 49-1816 / 46-7135

RUBRO 1
DEPARTAMENTOS

ALMAGRO Tucumán y Mario Bravo oport. excel ambte al frte ampl bcón baño y coc compl u$s 7.500 Llaves en of. "Carrera y Asoc." Rivadavia 4337 Tel. 981-0177/1750.

AV CORRIENTES al 3100 c/C. Gardel 3174 7° 3 cfrte pleno de luz 1 amb 7x3 mts v. 14-18 hs. u$s 7.600 Tr 97-2093/93-5647 Buontempo.

AV INDEPENDENCIA 3071 2° 4 semip cfrte 3 amb tel (75 m2) v. 15-18 hs. u$s 14.000 97-2093 Buontempo.

BARRIO NORTE 1 amb tel apt prof baño y coc compl Arenales y Cerrito 826-0327/83-4294.

BARRIO NORTE exc PB 3 dor hall L-C 2 bañ dep-serv Tel patio y jardín a/prof. 824-6793.

RUBRO 2
CASAS

BELGRANO Casa uso comerc tot ref a nvo a mts de Av s/import transversal lot prop 2 tel 3 amb dep-serv ptio tzà id turismo inmob seguros etc u$s 47.500 o u$s 25.000 y fac dño acepta dpto y/o auto en pago. 543-4568/7261.

BELGRANO Núñez impec casa t/en PB tel liv com 8x4 coc y com drio 3 dorm 3 bños d-serv 2 pat tza y gje u$s 58.000 V 16-19 hs en Cramer 3111 Ortner 701-7469.

FLORES regia casita PH en PB todo a nvo liv com 2 o 3 dorm decor al fomb coc com bño toil ptio excep/ubic Pedernera al 800 1 c/subte Oport u$s 21.500 Vde SF Bienes Raices 854-4945.

RUBRO 3
TERRENOS • LOTES FRACC. • COUNTRIES

AV JOS M MORENO 1700 p/Pje. El Artesano 1275 (8,66x23 mts.) regalo u$s 11.900 97-2093 Buontempo.

AV TRIUNVIRATO 4161 lote c/demolición 8,66x45 apto p/construir 7 pisos. Ocasión. Peijovich 89-8080.

CABALLITO Pedro Goyena 94 esq Senillosa con frentes 14x16 y tel zona comercial ideal locales T u$s 80.000 Urgente escucho ofertas Toselli Fuentes Rosario 66 90-7135/4533/4322.

FLORES 13x20 u$s 40.000 único Camacuá 545. Vde. Camacuó Prop.

FLORESTA Juan A. García y Av Lope de Vega terr 8,66x54 tel u$s 25.000 Torrisi 982-0300 983-9388.

RUBRO 20
AUTOMOVILES

COMPRO AUTOS cualquier modelo marca y estado pago ctdo mejoro cualquier oferta voy a domicilio. 50-5229.

CUPE Fuego/85 beige duna oferta contado permutas y financ Campichuelo 1050 Cap.

DODGE 1500 82 1ª serie joya poco uso Ayacucho y La Crujía San Andrés.

DODGE 1500 82 aut aust. 14.000 Dño 8-14 h Talcahuano 638 8° B 49-8233.

FALCON Lujo 83 Ghia impecable 50 km reales único dueño pmtas y facil Av Lope de Vega 1062.

RUBRO 50
EMPLEADOS DE OFIC.

CAJERA joven c/exp buena presenc. p/supermercado m/buen sueldo Rivadavia 6076 de 9 a 10 h.

CAJERA Práctica French 3164.

CADETE tareas grales of. Av San Juan 4125 de 9-12 hs.

CADETE tar grales Pres Vera 1529 Cap de 9 a 11 hs.

CAJERA cpte p/neg bazar pref de la zona Cucters 4926 B/sueld.

EMPLEADA adminst. ofic inmob 25-40 años Cabildo 4708.

EMPLEADA adminst. EE.UU. 2140.

EMPLEADA Adm. t/gral b/dactil 4 hs. 14-18 Esmeralda 561 7° 136.

RECEPCIONISTA bna pres estud secun compl dactilóg tareas grales ofic Pres 9-12 Pte. Perón 2369.

RUBRO 55
PRODUCTOS VARIOS

COMPRE ropa usada solo m/moderna y seminueva verano/invierno saldos 625-1464 Sra Betty.

COMPRO ROPA USADA SALDOS damas caball niños bebés sáb fraz cortinas etc mínim 30 prendas. Sr. Barbero 755-2055/763-0200.

COMPRO saldos 961-5169.

COMPRO bnas colec estampilla urg. contado Viamonte 496 311-9349.

LIBRERIA saldos Tel. 761-1982.

OMEGA oro hombre (1)/1 Rolex combinado hombre 1 Rolex acero mujer alhajas varias 766-4817 8 a 11 hs.

RUBRO 58
FOTO • CINE

AFIC prof el trabajo manual en el laboratorio color asegura más calidad y clientes descuentos hasta el 30% Alvarez Thomas 3495 1° Cap.

A PROF en Lanus Rapifot labor color en el día 11x16 12x18 20x25 Ofer rollos t/las marcas Encuadern tipo Avon 20% desc foto color 25 de Mayo 209 Lanús.

PROYECT Bell & Howell opt máq mod 830 s nv 16 mm y ot Microm 25 sup 16 mm Sonoro par 572-5181.

RUBRO 64
ENSEÑANZA Y CURSOS

ANALISIS mat fis estad comput CBS/sec/univ 30-8100, 797-0930.

AULA p/hora Corrientes 1985 1A.

COMPUTACION a domicil niño/adult. Lic computac UBA 751-7247.

DIBUJO A 7h estát resit A 1h mat fis mecán anál termod hidrául ENET da ingeniero 26-0246.

INGLES acelerado 86-1587.

INGLES cursos rápidos 47-9620.

INGLES profes norteam 99-4643.

RUBRO 67
COMPUTACION

IBM PS/30 Nva Opcrt 393-3164.

IBM PS II mod 25 512 K ram 1 driv. mono u$s 1.900 45-6735.

RUBRO 51
OFICIOS VARIOS

COPIAS A MAQUINA 28-9111.

Página/12
el país a diario
Director : Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

H O Y

Tiempo pronosticado: Bueno, algo nublado y cálido. Vientos leves del norte. Mínima 18°.

▲ ▲ ▲ ▲

13.00: *Personalmente*, programa conducido por Enrique Alejandro Mancini por Radio del Plata, de lunes a viernes hasta las 17.

14.00: *Caso Manos Perdidas*, muestra con la investigación de Bolek Greczynski, Anna Lisa Marjak, Marcelo Nieto, Cayetano Vicentini y Gente de Buenos Aires. En Arte Nuevo, Galería de Arte, Balcarce 1016. Clausura: el 15 de enero.

22.00: *La ciudad despierta*, programa conducido por Carlos Rodari por Radio del Plata, de lunes a viernes. Cuatro horas de reportajes y charlas con los oyentes.

• A la misma hora, *La barca de Venecia a Padua*, obra teatral del grupo Arianna dirigido por Néstor Andrenacci. Dirección escénica de Ricardo Sverdlik y escenografía y vestuario de Gustavo Fidler. En el Galpón del Sur, Humberto 1° 1739.

• *Psicodrama público*, con la dirección del licenciado Roberto Gómez. En la Asociación Argentina de Sicodrama y Sicoterapia de Grupo, Av. Santa Fe 3380, con entrada libre.

22.30: *El espermatozoide alienado*, unipersonal humorístico de Pablo Misacantano en el Café Las Vias, Chile 424.

• *La espera trágica*, obra a cargo del grupo teatral Mancebía dirigido por Néstor Raimondi e integrado por Andrea Pontoriero, Horacio Thedy, Mara Passero y Daniel Ibáñez. Con el auspicio de Teatro de la Libertad en su sede de la Cooperativa La Obra, Solís 1030.

• Trío Carlos Campos se presenta en Oliverio Mate Bar, Paraná 328. Integrado por Jorge Araujo (batería), Willy González (bajo) y Carlos Campos (guitarra y composición). Músico invitado: Edgardo Beilín (teclados).

24.00: *Fuera de control*, película dirigida por Michael Grichton, en el cine Arte, Diagonal Roque Sáenz Peña 1156.

0.30: Víctor Cejas y los Hnos. Dimitro se presentan en el Café Las Vías, Chile 424. Música Pop Caribe.

Mecanismos de desinformación (II)

(Por Mario Benedetti) Una noticia puede tener un valor mercantil y también un valor ideológico. Ambos valores se unen en la vieja tesis de los norteamericanos: "El que paga es el que manda", concepto que se esgrimió para justificar la salida estadounidense de la UNESCO, desconociendo así el dictamen de las mayorías en relación con el llamado Nuevo Orden Internacional de la Información (NOII). La inescrupulosidad de los todopoderosos de la información puede estar simbolizada en aquella célebre recomendación que el omnipotente Hearst le hizo a uno de sus colaboradores gráficos, a fines del siglo pasado: "Ponga usted el grabado: yo pondré la guerra". Las transnacionales de hoy, aventajadas discípulas de aquel magnate, siguen poniendo la guerra para las fotos que les proporcionan sus subordinados.

Un hecho a destacar es que la manipulación de las grandes transnacionales de la noticia se contagia a los periódicos, aun los independientes, y también a las empresas que efectúan sondeos de opinión. Como ha expresado Juan Somavía, director ejecutivo del Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales, en ocasión de la conferencia de Sri Lanka, "los despachos de agencias tercermundistas no penetraron la muralla de intereses y valores informativos imperantes". En rigor, existe una presión casi insoportable sobre los diarios y medios menos dependientes, para que no contraten los servicios de las agencias del Tercer Mundo. La propia existencia de las empresas que realizan *surveys* antes de cada elección o referendo, reflejados puntualmente por la prensa, se ha convertido en un significativo elemento de presión sobre la masa de los votantes.

Lo grave es que los procederes de manipulación y desinformación no sólo influyen sobre los medios fieles al sistema; no es raro que también se contagien a los medios progresistas, izquierdistas, anticapitalistas. Para algunos de estos órganos de información, la respuesta a tanta desinformación de derecha es nada más y nada menos que instrumentar una desinformación de izquierda. Es así que diarios progresistas, incluso de países socialistas, omiten a veces informaciones que pueden ser molestas para la izquierda, pero que ocurrieron efectivamente. No niego que la intención subyacente pueda ser respetable, pero lo cierto es que el silencio informativo no borra por sí mismo ningún hecho, por desagradable que éste sea. La ética periodística no coincide con los famosos hábitos del avestruz. La ética periodística debe ser un valor intocable de la prensa de izquierda. La noticia en sí es territorio sagrado. Es a partir de la noticia no manipulada que el medio de izquierda tiene pleno derecho a dar su opinión, a esclarecer el contexto del hecho notificado, a explicar los antecedentes del mismo y a formular el pronóstico pertinente. Pero si la noticia en sí es omitida, o parcialmente censurada, o desvirtuada en sus datos esenciales, la opinión editorial perderá buena parte de su legitimidad. Por contundentes que sean los argumentos esgrimidos, estarán parcialmente invalidados por la mutilación del acontecimiento que es objeto de la información. Es obvio que la manipulación de la noticia que implacablemente ejercen las transnacionales y los medios de su sistema, causan serios perjuicios en el esclarecimiento de temas esenciales para la opinión pública, pero una de las más graves lesiones que esos mismos poderes pueden causar consiste en arrastrar a la prensa de izquierda en su culto y ejercicio de la mixtificación, el ocultamiento y la falacia; consiste en hacernos partícipes de su falta de ética.

A Mamadou Moctar Thiam, jefe de la Oficina de Cooperación y Asistencia de la OUA, debemos un título que constituye casi un lema: "Descolonizar la información", pero entiendo que también debe servirnos de alerta para *no autocolonizarnos en los métodos de información*. Las derechas intelectuales del ancho mundo llevan a menudo en el frontispicio de su autoritarismo una cita bastante reaccionaria del poeta Gibran Jalil Gibran: "El verdadero hombre es aquel que no gobierna ni es gobernado"; parafraseándolo, pero para contradecirlo, podríamos decir que el verdadero hombre nunca será *el que no informa ni es informado*. La información veraz es la plataforma del dato, y no hay argumento legítimo sin dato veraz.

Todos debemos alfabetizarnos en materia de ética periodística; incluso para tener derecho a "descolonizar la información". Si las agencias norteamericanas, a través de sus corresponsales, nos retratan (y esta primera persona del plural incluye a todo el Tercer Mundo) desde fuera, tal y como suelen hacer los turistas, pero cambiando la ingenuidad por la malevolencia, no debemos creernos la imagen y la desinformación que propone ese retrato; es claro que tampoco debemos retocar ni maquillar el autorretrato que nosotros mismos proponemos al mundo. La forma más eficaz de "descolonizar la información" es después de todo la franqueza, la sinceridad, el respeto a lo cierto.

Más de una vez hemos escuchado en medios de izquierda que informar sobre hechos y actitudes críticas para esa misma izquierda es *dar argumentos a la burguesía o dar argumentos al imperialismo*. Creo sin embargo que el argumento más dañino que podemos dar al imperialismo y a la burguesía es actuar como ellos. Si verdaderamente existe alguna fórmula para combatir las maniobras y los mecanismos de la derecha desinformadora, es convencer a la opinión pública nacional e internacional de que nuestra información es verídica y que la ética que proclamamos como requisito esencial para la implantación de la justicia social también incluye a nuestros informadores. Esa historia que desfiguran y esconden los dueños del poder informativo debe ser contada por nosotros con toda su expuesta verdad, con toda la fuerza de lo real, con las luces y las sombras que forman parte de la vida de los pueblos.

CARTAS

Palancas

Ruego a Ud. tenga la bondad de publicar esta carta a los lectores cuyo contenido es desde hace mucho tiempo de lamentable actualidad.

Soy médico y mi número de teléfono 83-8880 se descompuso hace más de un año; como pese a los insistentes reclamos no lo arreglaban, recurrí a un alto funcionario. A la media hora ya estaban los operarios en mi casa que curiosos preguntaban a la encargada quién vivía en ella. Presumían que tenía que ser alguien muy importante pues la orden venía de muy arriba.

Cuando la orden viene de arriba, ni los cables se resisten. Pero la felicidad no duró demasiado. A los diez días, otra vez mi teléfono quedó desconectado. Seguramente otra orden de arriba tenía que acudir a salvar otro cable, y mi línea tuvo que ser desconectada.

Muy confiado llamé a "mi palanca" pero esta vez tardaron una semana en poner el aparato en condiciones. Yo noté que los pedidos de arreglo de "mi palanca" se fueron deteriorando. Fueron perdiendo vigor.

Recurrí entonces nuevamente a la central telefónica y entonces un jefe con el que pude hablar me dijo que por mi condición de médico lo iba a hacer arreglar y así fue. Era la primera vez que recurría a él; ahora ya no es operativa esa vía.

Recurrí a los operarios, parece que por lo visto ejercitan una especie de desobediencia debida.

Después de funcionar un día sí y un día no, hace una semana que estamos incomunicados, con la variante que de 6 a 9 de la mañana el teléfono funciona y luego queda mudo.

Dadas las dificultades me dediqué a indagar extraoficialmente y me enteré que hay un cable destruido, y que para arreglarlo se necesitaría interrumpir por un par de días 1000 teléfonos, parece ser que esto cuesta mucho dinero. ¿No sería más fácil que permitan incluirme en el plan Megatel? ¿Tendría así un teléfono que funcione?

Dr. Samuel Komarovsky
C.I. 2.728.090
Docente Autorizado de Psicología Médica
UNBA

MOCOSOS

Por Miguel Rep





GUARDÁTELO, RODOLFO, NO QUIERO QUE NADIE SE ENTERE DE LO QUE TE DIJE. ME ARREPIENTO. LO QUE PASA ES QUE ESTAR EN EL PODER ME ABURRE. PERO YO NO SOY NADIE PARA DESMERECER A LOS DEMÁS. NO QUIERO HERIR A ESTA GENTE.
SOY TUMBA.





